CD RDS RECEIVER
AUTORADIO CD RDS
REPRODUCTOR DE CD CON RECEPTOR RDS



DEH-X6500BT DEH-X65BT DEH-4500BT

Owner's Manual
Mode d'emploi
Manual de instrucciones





# Before you start

# Thank you for purchasing this PIONEER product

To ensure proper use, please read through this manual before using this product. It is especially important that you read and observe **WARN**-

**ING**s and **CAUTION**s in this manual. *Please* keep the manual in a safe and accessible place for future reference.

FCC ID: AJDK054

MODEL NO.: DEH-X6500BT/DEH-X65BT/DEH-4500BT

IC: 775F-K054

This device complies with Part 15 of FCC Rules and Industry Canada licence-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of this device.

This transmitter must not be co-located or operated in conjunction with any other antenna or transmitter.

The antenna for Bluetooth cannot be removed (or replaced) by user.

This equipment complies with FCC/IC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment and meets the FCC radio frequency (RF) Exposure Guidelines in Supplement C to OET65 and RSS-102 of the IC radio frequency (RF) Exposure rules. This equipment has very low levels of RF energy that it deemed to comply without maximum permissive exposure evaluation (MPE). But it is desirable that it should be installed and operated keeping the radiator at least 20 cm or more away from person's body (excluding extremities: hands, wrists, feet and ankles).

# **Information to User**

Alteration or modifications carried out without appropriate authorization may invalidate the user's right to operate the equipment.

#### Note

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio freguency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
   Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/ TV technician for help.

# Before you start

# The Safety of Your Ears is in Your Hands

Get the most out of your equipment by playing it at a safe level—a level that lets the sound come through clearly without annoying blaring or distortion and, most importantly, without affecting your sensitive hearing. Sound can be deceiving. Over time, your hearing "comfort level" adapts to higher volumes of sound, so what sounds "normal" can actually be loud and harmful to your hearing. Guard against this by setting your equipment at a safe level BEFORE your hearing adapts.

#### **ESTABLISH A SAFE LEVEL:**

- Set your volume control at a low setting.
- Slowly increase the sound until you can hear it comfortably and clearly, without distortion.
- Once you have established a comfortable sound level, set the dial and leave it there.

# BE SURE TO OBSERVE THE FOLLOWING GUIDELINES:

- Do not turn up the volume so high that you can't hear what's around you.
- Use caution or temporarily discontinue use in potentially hazardous situations.
- Do not use headphones while operating a motorized vehicle; the use of headphones may create a traffic hazard and is illegal in many areas.

## **About this unit**

The tuner frequencies on this unit are allocated for use in North America. Use in other areas may result in poor reception.

# **M**WARNING

Handling the cord on this product or cords associated with accessories sold with the product may expose you to chemicals listed on proposition 65 known to the State of California and other governmental entities to cause cancer and birth defect or other reproductive harm. **Wash** hands after handling.

#### CAUTION:

USE OF CONTROL OR ADJUSTMENT OR PERFORMANCE OF PROCEDURES OTHER THAN THOSE SPECIFIED HEREIN MAY RESULT IN HAZARDOUS RADIATION EXPOSURE.

CAUTION:

THE USE OF OPTICAL INSTRUMENTS WITH THIS PRODUCT WILL INCREASE EYE HAZARD.

# **A** CAUTION

- Do not allow this unit to come into contact with liquids. Electrical shock could result. Also, damage to this unit, smoke, and overheating could result from contact with liquids.
- Always keep the volume low enough to hear outside sounds.
- · Avoid exposure to moisture.
- If the battery is disconnected or discharged, any preset memory will be erased.

## Important (Serial number)

The serial number is located on the bottom of this unit. For your own security and convenience, be sure to record this number on the enclosed warranty card.

English

# Before you start

#### Note

Function setting operations are completed even if the menu is canceled before the operations are confirmed

## About this manual

- . In the following instructions, USB memories and USB audio players are collectively referred to as "USB storage device".
- . In this manual, iPod and iPhone will be referred to as "iPod"

# After-sales service for Pioneer products

Please contact the dealer or distributor from where you purchased this unit for after-sales service (including warranty conditions) or any other information. In case the necessary information is not available, please contact the companies listed below:

Please do not ship your unit to the companies at the addresses listed below for repair without advance contact

#### U.S.A.

Pioneer Electronics (USA) Inc. CUSTOMER SUPPORT DIVISION PO Box 1760 Long Beach, CA 90801-1760 800-421-1404

#### CANADA

Pioneer Electronics of Canada, Inc. CUSTOMER SATISFACTION DEPARTMENT 340 Ferrier Street Unit 2 Markham, Ontario L3R 2Z5, Canada

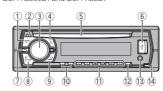
1-877-283-5901

905-479-4411

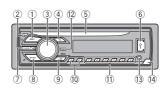
# Operating this unit

# **Head unit**

DEH-X6500BT and DEH-X65BT



#### DFH-4500BT



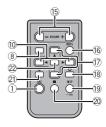
	Part		Part
1)	SRC/OFF	8	<b>BAND</b> /€I (iPod control)
2	▲ (eject)	9	⇒ (back)/  DIMMER  (dimmer)
3	MULTI-CONTROL (M.C.)	10	<b>◄/▶</b>
4	Q (list)	11)	1/∧ to 6/🗢
(5)	Disc loading slot	12	DISP
6	USB port	13	AUX input jack (3.5 mm stereo jack)
(7)	nhone)	(14)	Detach button

# A CAUTION

- · Use an optional Pioneer USB cable (CD-U50E) to connect the USB storage device as any device connected directly to the unit will protrude out from the unit, which could be dangerous.
- · Do not use unauthorized products.

#### Remote control

Remote controller buttons marked with the same numbers as on the unit operate in the same way as the corresponding unit button regardless of button name.



	Part	Operation
(15)	VOLUME	Press to increase or decrease volume.
16	MUTE	Press to mute. Press again to unmute.
17	▲/▼	Press to recall preset stations. Press to select the next/pre- vious folder.
18	S	Press to end a call, reject an in- coming call, or reject a call waiting while on another call.

# In case of trouble

Should this unit fail to operate properly, please contact your dealer or nearest authorized PIONEER Service Station

For warranty information please see the Limited

Warranty sheet included with this unit.

#### Visit our website

http://www.pioneerelectronics.com in Canada

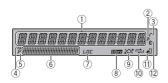
#### http://www.pioneerelectronics.ca

- · Learn about product updates (such as firmware updates) for your product.
- · Register your product to receive notices about product updates and to safeguard purchase details in our files in the event of loss or theft.
- · Access owner's manuals, spare parts information, service information, and much more.

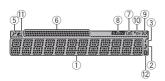
	Part	Operation
19	DISP/SCRL	Press to select different dis- plays. Press and hold to turn dimmer on or off.
20	II	Press to pause or resume playback.
21)	C	Press to start talking on the phone while operating a phone.
22	LIST/ ENTER	Press to display the disc title, track title, folder, or file list depending on the source. Press to display the list depending on the source. While in the operating menu, press to control functions.

# **Display indication**

DEH-X6500BT and DEH-X65BT



DEH-4500BT



	Indicator	State
1)	Main infor- mation section	Tuner: band and frequency     CD player, USB storage device and iPod: elapsed playback time and text information
2	۶	Appears when a lower tier of folder or menu exists.
3	(auto answer)	Shows when the automatic answering function is on.
4	РМ	Shows when 12H is selected under 12H/24H and CLOCK is selected under INFO DISPLAY.
(5)	P (list)	The list function is being operated.
6	Sub infor- mation section	Sub information is displayed.
7	LOC	Local seek tuning is on.
8	S.Rtrv (sound re- triever)	The sound retriever function is on.
9	(ran- dom/shuf- fle/Quick- Mix)	Random play is on. The iPod source is selected and the shuffle or shuffle all function is on. The pandora source is selected and the QuickMix is selected.
10	(re- peat)	Track or folder repeat is on.
11)	€3 (iPod control)	This unit's iPod function is operated from your iPod.
12	(Bluetooth indicator)	Connected to a Bluetooth device. The line is on hold.

# Operating this unit

## Set up menu

When you turn the ignition switch to ON after installation, set up menu appears on the display. You can set up the menu options below.

# 1 After installation of this unit, turn the ignition switch to ON.

SET UP appears.

#### 2 Turn M.C. to switch to YES.

- If you do not operate for 30 seconds, the set up menu will not be displayed.
- If you prefer not to set up at this time, turn M.C. to switch to NO. Press to select.

If you select  $\mathbf{NO}$ , you cannot set up in the set up menu.

#### 3 Press M.C. to select.

# 4 Complete the procedure outlined below to set the menu.

To proceed to the next menu option, you need to confirm your selection.

# CLOCK SET (setting the clock)

- 1 Turn M.C. to adjust hour.
- 2 Press M.C. to select minute.
- 3 Turn M.C. to adjust minute.
- Press M.C. to confirm the selection.
  QUIT appears.

# 5 To finish your settings, turn M.C. to select

If you prefer to change your setting again, turn
 M.C. to switch to NO. Press to select.

#### 6 Press M.C. to select.

#### Notes

 You can set up the menu options from the system menu. For details about the settings, refer to System menu on page 13.  You can cancel set up menu by pressing SRC/OFF.

# **Basic operations**

#### Important

- Handle gently when removing or attaching the front panel.
- Avoid subjecting the front panel to excessive shock.
- Keep the front panel out of direct sunlight and high temperatures.
- To avoid damaging the device or vehicle interior, remove any cables and devices attached to the front panel before detaching it.

Removing the front panel to protect your unit from

- 1 Press the detach button to release the front panel
- 2 Push the front panel upward (I) and then pull it toward (II) you.



3 Always keep the detached front panel in a protection device such as a protection case

Re-attaching the front panel

Slide the front panel to the left.

Make sure to insert the tabs on the left side of the head unit into the slots on the front panel.



Press the right side of the front panel until it is firmly seated.

If you cannot attach the front panel to the head unit successfully, make sure that you are placing the front panel onto the head unit correctly. Forcing the front panel into place may result in damage to the front panel or head unit.

Turning the unit on

1 Press SRC/OFF to turn the unit on.

Turning the unit off

1 Press and hold SRC/OFF until the unit turns

Selecting a source

Press SRC/OFF to cycle between:

TUNER (tuner)—CD (CD player)—USB (USB)/ iPod (iPod)—PANDORA (Pandora)—AUX (AUX)-BT AUDIO (Bluetooth audio)

Adjusting the volume

Turn M.C. to adjust the volume.



# A CAUTION

For safety reasons, park your vehicle when removing the front panel.

#### Note

When this unit's blue/white lead is connected to the vehicle's auto-antenna relay control terminal, the vehicle's antenna extends when this unit's source is turned on. To retract the antenna, turn the source off.

# Use and care of the remote control

Using the remote control

Point the remote control in the direction of the front panel to operate. When using for the first time, pull out the film protruding from the tray.

Replacing the battery

- 1 Slide the tray out on the back of the remote
- 2 Insert the battery with the plus (+) and minus (-) poles aligned properly.



# Operating this unit

# MARNING

- · Keep the battery out of the reach of children. Should the battery be swallowed, consult a doctor immediately.
- · Batteries (battery pack or batteries installed) must not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.

# CAUTION

- · Use one CR2025 (3 V) lithium battery.
- · Remove the battery if the remote control is not used for a month or longer.
- . There is a danger of explosion if the battery is incorrectly replaced. Replace only with the same or equivalent type.
- . Do not handle the battery with metallic tools.
- . Do not store the battery with metallic ob-
- . If the battery leaks, wipe the remote control completely clean and install a new battery.
- . When disposing of used batteries, comply with governmental regulations or environmental public institutions' rules that apply in vour country/area.
- "Perchlorate Material special handling may

See www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/ perchlorate. (Applicable to California, U.S.A.)"

## The Important

- . Do not store the remote control in high temperatures or direct sunlight.
- The remote control may not function properly in direct sunlight.
- . Do not let the remote control fall onto the floor, where it may become jammed under the brake or accelerator pedal.

# Frequently used menu operations

Returning to the previous display Returning to the previous list (the folder one level

□ Press 

DIMMER.

higher)

Returning to the ordinary display Canceling the main menu

□ Press BAND/€

□.

Returning to the ordinary display from the list

□ Press BAND/#7

# Tuner **Basic operations**

Selecting a band

Press BAND/€ until the desired band (FM1. FM2,FM3 for FM or AM) is displayed.

Switching preset stations Press ◀ or ▶.

- . Select PCH (preset channel) under SEEK to use this function. For details about the settings, refer to SEEK (left/right key setting) on the next page.

Manual tuning (step by step)

- Press ◀ or ▶.
- Select MAN (manual tuning) under SEEK to use this function. For details about the settings, refer to SEEK (left/right key setting) on the next page

#### Seeking

 Press and hold ◀ or ▶, and then release. You can cancel seek tuning by briefly pressing

While pressing and holding ◀ or ▶, you can skip stations. Seek tuning starts as soon as you release ◀ or ▶.

# Storing and recalling stations for each band

#### Using preset tuning buttons

- 1 When you find a station that you want to store in memory, press one of the preset tuning buttons (1/^ to 6/←) and hold until the preset number stops flashing.
- 2 Press one of the preset tuning buttons  $(1/\land to 6/\rightleftharpoons)$  to select the desired station.

## Switching the display

Selecting the desired text information

- 1 Press DISP to cycle between the following:
  - BRDCST INFO (program service name/ song title/artist name)
  - FREOUENCY (frequency)
  - . CLOCK (source name and clock)

#### Notes

- BRDCST INFO text information will change automatically.
- Depending on the band, text information can be changed.
- Text information items that can be changed depend on the area.

#### **Function settings**

- 1 Press M.C. to display the main menu.
- 2 Turn M.C. to change the menu option and press to select FUNCTION.
- 3 Turn M.C. to select the function.

Once selected, the following functions can be adjusted.

#### BSM (best stations memory)

BSM (best stations memory) automatically stores the six strongest stations in the order of their signal strength.

Press M.C. to turn BSM on.
 To cancel, press M.C. again.

#### LOCAL (local seek tuning)

Local seek tuning lets you tune in to only those radio stations with sufficiently strong signals for good reception.

Press M.C. to select the desired setting.
FM: OFF—LV1—LV2—LV3—LV4

AM: OFF—LV1—LV2
The highest level setting allows reception of only the strongest stations, while lower levels allow the reception of weaker stations.

#### SEEK (left/right key setting)

You can assign a function to the left and right keys of the unit.

Select **MAN** (manual tuning) to tune up or down manually or select **PCH** (preset channel) to switch between preset channels.

1 Press M.C. to select MAN or PCH.

# CD/CD-R/CD-RW and USB storage devices

## **Basic operations**

Playing a CD/CD-R/CD-RW

 Insert the disc into the disc loading slot with the label side up.

Ejecting a CD/CD-R/CD-RW

Press ▲.

# Operating this unit

Playing songs on a USB storage device

- 1 Open the USB port cover.
- 2 Plug in the USB storage device using a USB cable.

Playback is performed automatically.

Stopping playback of files on a USB storage device

You may disconnect the USB storage device at any time.

The unit stops playback.

Selecting a folder

□ Press 1/Λ or 2/V.

Selecting a track

Press ◀ or ▶.

Fast forwarding or reversing

☐ Press and hold ◀ or ▶.

 When playing compressed audio, there is no sound during fast forward or reverse.

Returning to root folder

Press and hold BAND/€3.

Switching between compressed audio and CD-DA

| Press BAND/#J.

Switching between playback memory devices You can switch between playback memory devices on USB storage devices with more than one Mass Storage Device-compatible memory device.

- Press BAND/€J.
- You can switch between up to 32 different memory devices.

#### Note

Disconnect USB storage devices from the unit when not in use.

# Operations using the MIXTRAX button

Turning MIXTRAX on or off

Only for DEH-X6500BT and DEH-X65BT

You can use this function when  $\boldsymbol{\mathsf{USB}}$  is selected as the source.

- $\hfill \hfill \hfill$
- For more details about MIXTRAX, refer to About MIXTRAX on page 15.
- For more details about MIXTRAX functions, refer to MIXTRAX menu on page 15.
- When MIXTRAX is in use, the sound retriever function is disabled.

# **Switching the display**

Selecting the desired text information

Press **DISP** to cycle between the following:

- CD-DA
   ELAPSED TIME (track number and play-
- back time)
- CLOCK (source name and clock)
- SPEANA (spectrum analyzer)
   CD-TEXT

## TBVCK INE

- TRACK INFO (track title/track artist/disc title)
- ELAPSED TIME (track number and playback time)
- CLOCK (source name and clock)
- SPEANA (spectrum analyzer)

#### MP3/WMA/WAV

- TRACK INFO (track title/artist name/album title)
- FILE INFO (file name/folder name)
- ELAPSED TIME (track number and playback time)
- CLOCK (source name and clock)
- SPEANA (spectrum analyzer)

#### Notes

- TRACK INFO and FILE INFO text information will change automatically.
- Depending on the version of iTunes used to write MP3 files to a disc or media file types, incompatible text stored within an audio file may be displayed incorrectly.
- Text information items that can be changed depend on the media.

## Selecting and playing files/ tracks from the name list

- 1 Press Q to switch to the file/track name list mode.
- 2 Use M.C. to select the desired file name (or folder name).

Selecting a file or folder

1 Turn **M.C.** 

Playing

When a file or track is selected, press M.C.

Viewing a list of the files (or folders) in the selected folder

1 When a folder is selected, press M.C.

Playing a song in the selected folder

When a folder is selected, press and hold M.C.

# **Operations using special buttons**

Selecting a repeat play range

Press 6/

to cycle between the following:

#### CD/CD-R/CD-RW

- . ALL Repeat all tracks
- . ONE Repeat the current track
- FLD Repeat the current folder

#### **USB** storage device

- · ALL Repeat all files
- . ONE Repeat the current file
- . FLD Repeat the current folder

Playing tracks in random order

- Press 5/₩ to turn random play on or off.
   Tracks in a selected repeat range are played in random order.
- To change songs during random play, press ►
  to switch to the next track. Pressing 
   restarts
  playback of the current track from the beginning of the song.

Pausing playback

Press 4/PAUSE to pause or resume.

Enhancing compressed audio and restoring rich sound (sound retriever)

Only for DEH-4500BT

Press 3/S.Rtrv to cycle between:

1-2-OFF (off)

1 is effective for low compression rates, and 2 is effective for high compression rates.

Key operation is disabled when MIXTRAX is on.

# **Function settings**

- 1 Press M.C. to display the main menu.
- 2 Turn M.C. to change the menu option and press to select FUNCTION.

Once selected, the function below can be adjusted.

# **Operating this unit**

 S.RTRV is not available when MIXTRAX is turned on.

#### S.RTRV (sound retriever)

Automatically enhances compressed audio and restores rich sound.

T Press M.C. to select the desired setting. For details, refer to Enhancing compressed audio and restoring rich sound (sound retriever) on this page.

#### **iPod**

# **Basic operations**

Playing songs on an iPod

Open the USB port cover.

Connect an iPod to the USB cable using an iPod Dock Connector.

Playback is performed automatically.

Selecting a song (chapter)

1 Press ◀ or ►.

Selecting an album

Press 1/\(\Lambda\) or 2/\(\Lambda\).

Fast forwarding or reversing

Press and hold ◀ or ▶.

#### Notes

- The iPod cannot be turned on or off when the control mode is set to CONTROL AUDIO.
- Disconnect headphones from the iPod before connecting it to this unit.
- The iPod will turn off about two minutes after the ignition switch is set to OFF.

# Operations using the MIXTRAX button

Turning MIXTRAX on or off

- Only for DEH-X6500BT and DEH-X65BT

  | Press 3/MIX to turn MIXTRAX on or off.
- For more details about MIXTRAX, refer to About MIXTRAX on page 15.
- For more details about MIXTRAX functions, refer to MIXTRAX menu on page 15.

# Switching the display

Selecting the desired text information

- Press **DISP** to cycle between the following:
   **CONTROL AUDIO/CONTROL iPod**
- TRACK INFO (track title/artist name/album)
- title)
   ELAPSED TIME (track number and play-
- back time)

   CLOCK (source name and clock)
- CLOCK (source name and clock)
- SPEANA (spectrum analyzer)
  CONTROL APP
- CONTROL APP (APP MODE is displayed)
- CLOCK (source name and clock)
- SPEANA (spectrum analyzer)

#### ote

**TRACK INFO** text information will change automatically.

# Browsing for a song

1 Press  $\ ^{\ }$  to switch to the top menu of list search.

#### 2 Use M.C. to select a category/song.

Changing the name of the song or category

1 Turn M.C.

Playlists—artists—albums—songs—podcasts —genres—composers—audiobooks

Playing

1 When a song is selected, press M.C.

Viewing a list of songs in the selected category

When a category is selected, press M.C.

Playing a song in the selected category

When a category is selected, press and hold
 M.C.

Searching the list by alphabet

- When a list for the selected category is displayed, press Q to switch to alphabet search mode.
  - You also can switch to alphabet search mode by turning M.C. twice.
- 2 Turn M.C. to select a letter.
- 3 Press M.C. to display the alphabetical list.
  - To cancel searching, press \(\sigma\)/DIMMER.

#### Notes

- You can play playlists created with the PC application (MusicSphere). The application will be available on our website.
- Playlists that you created with the PC application (MusicSphere) are displayed in abbreviated form.

# **Operations using special buttons**

Selecting a repeat play range

Press 6/

to cycle between the following:

- ONE Repeat the current song
- ALL Repeat all songs in the selected list
- When the control mode is set to CONTROL iPod/CONTROL APP, the repeat play range will be same as what is set for the connected iPod.

Selecting a random play range (shuffle)

- □ Press 5/xx to cycle between the following:
  - SNG Play back songs in the selected list in random order.
  - ALB Play back songs from a randomly selected album in order.
  - . OFF Not play back in random order

Playing all songs in random order (shuffle all)

- Press and hold 5/₩ to turn shuffle all on.
- To turn off shuffle all, select OFF in shuffle. For details, refer to Selecting a random play range (shuffle) on this page.

Pausing playback

1 Press 4/PAUSE to pause or resume.

Enhancing compressed audio and restoring rich sound (sound retriever)

Only for DEH-4500BT

1 Press 3/S.Rtrv to cycle between:

1-2-OFF (off)

1 is effective for low compression rates, and 2 is effective for high compression rates.

# Playing songs related to the currently playing song

You can play songs from the following lists.

- Album list of the currently playing artist
- · Song list of the currently playing album
- Album list of the currently playing genre

# 1 Press and hold $\ \ \, \bigcirc \$ to switch to link play mode.

# **Operating this unit**

# 2 Turn M.C. to change the mode; press to select.

- ARTIST Plays an album of the artist currently being played.
- ALBUM Plays a song from the album currently being played.
- GENRE Plays an album from the genre currently being played.

The selected song/album will be played after the currently playing song.

#### Notes

- The selected song/album may be canceled if you operate functions other than link search (e.g. fast forward and reverse).
- Depending on the song selected to play, the end of the currently playing song and the beginning of the selected song/album may be cut off.

# Operating this unit's iPod function from your iPod

This unit's iPod function can be operated from a connected iPod.

If you switch to APP Mode, you can have the sound from your iPod applications be output from your car's speakers.

**CONTROL iPod** is not compatible with the following iPod models.

- · iPod nano 1st generation
- iPod with video

**CONTROL APP** is compatible with the following iPod models.

- iPod touch 4th generation
- iPod touch 3rd generation
- iPod touch 2nd generation
- iPod touch 1st generation
- iPhone 4S
- iPhone 4
- iPhone 3GS
- iPhone 3G
- iPhone

#### Press BAND/€ to switch the control mode.

- CONTROL iPod This unit's iPod function can be operated from the connected iPod.
- CONTROL APP This unit's iPod function can be operated from the connected iPod. The unit will play back the sound from your iPod applications.
- CONTROL AUDIO This unit's iPod function can be operated from this unit.

#### Notes

- Switching the control mode to CONTROL iPod/CONTROL APP pauses song playback. Operate the iPod to resume playback.
- The following operations are still accessible from the unit even if the control mode is set to CONTROL iPod/CONTROL APP.
  - Pausing
  - Fast forward/reverse
  - Selecting a song (chapter)
- The volume can only be adjusted from this unit.

# **Function settings**

- 1 Press M.C. to display the main menu.
- 2 Turn M.C. to change the menu option and press to select FUNCTION.

#### 3 Turn M.C. to select the function.

Once selected, the following functions can be adjusted.

 AUDIO BOOK is not available when CONTROL iPod/CONTROL APP is selected in the control mode. For details, refer to Operating this unit's iPod function from your iPod on this page.

#### AUDIO BOOK (audiobook speed)

- 1 Press M.C. to display the setting mode.
- 2 Turn M.C. to select your favorite setting.
- FASTER Playback at a speed faster than normal
- NORMAL Playback at normal speed
- SLOWER Playback at a speed slower than normal

#### S.RTRV (sound retriever)

Automatically enhances compressed audio and restores rich sound.

■ Press M.C. to select the desired setting. For details, refer to Enhancing compressed audio and restoring rich sound (sound retriever) on the previous page.

# **Using Pandora®**

#### IMPORTANT:

Requirements to access Pandora using the Pioneer car audio/video products:

- iPhone compatibility

  Apple iPhone (first or
  - Apple iPhone (first generation), iPhone 3G, iPhone 3GS, iPhone 4, iPhone 4S, iPod touch 1G, iPod touch 2G, iPod touch 3G or iPod touch 4G (firmware version 3.0 or later).
  - Certain firmware versions for the iPhone may not be compatible with the Pandora application. If this appears to be the case, please update the firmware to a version that is compatible with Pandora.
- Latest version of the Pandora application, downloaded to your device (Search Apple iTunes App Store for "Pandora").
- Current Pandora account (Free account and paid accounts available from Pandora; create a free account online at

http://www.pandora.com/register or through the Pandora application for the iPhone).

Data Plan

Note: If the Data Plan for your iPhone does not provide for unlimited data usage, additional charges from your carrier may apply for accessing the Pandora service via 3G and/or EDGE networks

- Connection to the Internet via 3G, EDGE or Wi-Fi
  network
- Optional Pioneer adapter cable connecting your iPhone to the Pioneer car audio/video products.

#### Limitations:

- Access to the Pandora service will depend on the availability of a cellular and/or Wi-Fi network for purposes of allowing your device to connect to the Internet.
- Ability of the Pioneer car audio/video products to access the Pandora service is subject to change without notice and could be affected by any of the following: compatibility issues with future firmware versions of iPhone; compatibility issues with future firmware versions of the Pandora application for the iPhone; changes to the Pandora music service by Pandora, discontinuation of the Pandora music service by Pandora.
- Certain functions of the Pandora service are not available when accessing the service through the Pioneer car audio/video products, including, but not limited to, creating new stations, deleting stations, emailing current stations, buying tracks from iTunes, viewing additional text information, logging in to Pandora, and adjusting Cell Network Audio Quality.

Pandora internet radio is a music service not affiliated with Pioneer. More information is available at http://www.pandora.com.

You can play Pandora by connecting your iPhone with the Pandora application installed.

# **Operating this unit**

## **Basic operations**

Plaving tracks

- Connect an iPhone to the USB cable using an iPhone Dock Connector.
- 2 Start up the Pandora application installed on the iPhone.

Giving a Thumbs Up

□ Press 1/Λ to give a "Thumbs Up" for the track currently playing.

Giving a Thumbs Down

T Press 2/V to give a "Thumbs Down" for the track currently playing and to skip to the next track.

Skipping tracks

Press ►

# Switching the display

Selecting the desired text information

- $\ensuremath{\,\underline{}}$  Press  $\ensuremath{\,\textbf{DISP}}$  to cycle between the following:
  - TRACK INFO (station name/track title/artist name/album title)
  - ELAPSED TIME (playback time)
  - CLOCK (source name and clock)
  - SPEANA (spectrum analyzer)

#### Notes

- TRACK INFO text information will change automatically.
- Depending on the station, text information can be changed.

# Selecting and playing the QuickMix/station list

The device name that appears on the screen may not be the same as the device name of the connected device.

1 Press  $\mbox{\ensuremath{\mbox{\ensuremath}\ensuremath{\ensuremath{\mbox{\ensuremath{\mbox{\ensuremath}\e$ 

# 2 Use M.C. to select the QuickMix or desired station.

Changing the sort order

- Press Q (list).
- ABC You can sort the items in the list alphabetically
- DATE You can sort the items in the list in order of the dates on which the items were created

Changing QuickMix or stations

1 Turn **M.C.** 

Playing

 When QuickMix or the station is selected, press M.C.

# **Operations using special buttons**

Pausing playback

1 Press 4/PAUSE to pause or resume.

Enhancing compressed audio and restoring rich sound (sound retriever)

Only for DEH-4500BT

1 Press 3/S.Rtrv to cycle between:

1-2-OFF (off)

1 is effective for low compression rates, and 2 is effective for high compression rates.

# **Function settings**

- 1 Press M.C. to display the main menu.
- 2 Turn M.C. to change the menu option and press to select FUNCTION.
- 3 Turn M.C. to select the function.

Once selected, the following functions can be adjusted.

#### BOOKMARK (bookmark)

Press M.C. to store track information

#### S.RTRV (sound retriever)

Automatically enhances compressed audio and restores rich sound

1 Press M.C. to select the desired setting. For details, refer to Enhancing compressed audio and restoring rich sound (sound retriever) on the previous page.

# **Using Bluetooth wireless** technology

# **Using Bluetooth telephone**

#### Important

- . Since this unit is on standby to connect with your cellular phone via Bluetooth wireless technology, using it without the engine running can drain the battery power.
- . Operations may vary depending on the kind of cellular phone.
- · Advanced operations that require attention such as dialing numbers on the monitor. using the phone book, etc., are prohibited while driving. Park your vehicle in a safe place when using these advanced operations.
- . Be sure to park your vehicle in a safe place and apply the parking brake when performing this operation.

## Setting up for hands-free phoning

Before you can use the hands-free phoning function you must set up the unit for use with your cellular phone.

1 Connection

Operate the Bluetooth telephone connection menu. Refer to Connection menu operation on this page.

2 Function settings

Operate the Bluetooth telephone function menu. Refer to Phone menu operation on the next page

#### **Basic operations**

Making a phone call

Refer to Phone menu operation on the next page.

Answering an incoming call 

Ending a call

1 Press -

Rejecting an incoming call

1 When a call is received, press and hold -

Answering a call waiting

Switching between callers on hold Press M.C.

Canceling call waiting Press and hold

Adjusting the other party's listening volume Press 

or 

while talking on the phone.

- . When private mode is on, this function is not
- available

Turning private mode on or off

1 Press BAND/& while talking on the phone.

#### Notes

 If private mode is selected on the cellular phone, hands-free phoning may not be available.

# **Operating this unit**

· The estimated call time appears in the display (this may differ slightly from the actual call time)

#### Storing and recalling phone numbers

#### 1 If you find a phone number that you want to store to memory, press and hold down one of the preset tuning buttons (1/^ to 6/\$\to\$) to store it to the relevant preset tuning button.

The functions below can be used to store phone numbers to the memory. For details, refer to Phone menu operation on the next page.

- . MISSED (missed call history)
- . DIALED (dialed call history)
- RECEIVED (received call history)
- PHONE BOOK (phone book)

#### 2 Press one of the preset tuning buttons (1/∧ to 6/🖒) to recall the desired phone number.

3 Press M.C. to make a call.

## Switching the display

Selecting the desired text information You can change the display during a call.

1 Press **DISP** to cycle between the following: · Call time

- · Name of other party
- · Number of other party

#### Using voice recognition

This feature can be used on an iPod equipped with voice recognition that is connected by Bluetooth with the source set to iPod or BT AUDIO.

#### Press and hold M.C. to switch to voice recognition mode.

The commands available with this unit are listed helow

- · Song playback
- · Making a phone call

#### Note

For details on voice recognition features, check the manual for the iPod you are using.

# Connection menu operation

#### Important

- · Be sure to park your vehicle in a safe place and apply the parking brake when performing this operation.
- · Connected devices may not operate properly if more than one Bluetooth device is connected at a time (e.g. a phone and a separate audio player are connected simultaneously).

# 1 Press and hold to display the connec-

You cannot operate this step during a call.

#### Turn M.C. to select the function.

Once selected, the following functions can be adjusted.

# **DEVICELIST** (connecting or disconnecting a device from the device list)

- When no device is selected in the device list, this function is not available.
- Press M.C. to display the setting mode.
- 2 Turn **M.C.** to select the name of a device you want to connect/disconnect.
  - Press and hold M.C. to switch the Bluetooth device address and device
    name
- 3 Press M.C. to connect/disconnect the selected device.
  - If the connection is established,  $\star$  is indicated on the device name.

# **DEL DEVICE** (deleting a device from the device list)

- When no device is selected in the device list, this function is not available.
- Press M.C. to display the setting mode.
- 2 Turn **M.C.** to select the name of a device you want to delete.
  - Press and hold M.C. to switch the Bluetooth device address and device name.
- 3 Press M.C. to display DELETE YES.
- Press M.C. to delete a device information from the device list.
- While this function is in use, do not turn off the engine.

#### ADD DEVICE (connecting a new device)

#### 1 Press M.C. to start searching.

- . To cancel, press M.C. while searching.
- If this unit fails to find any available cellular phones, NOT FOUND is displayed.
- 2 Turn M.C. to select a device from the device
  - If the desired device is not displayed, select RE-SEARCH.
  - Press and hold **M.C.** to switch the Bluetooth device address and device name.
- 3 Press M.C. to connect the selected device.
  - To complete the connection, check the device name (Pioneer BT Unit) and enter the PIN code on your device.
  - PIN code is set to 0000 as the default. You can change this code.
  - 6-digit number appears on the display of this unit. Once the connection is established, this number disappears.
  - If you are unable to complete the connection using this unit, use the device to connect to the unit.
  - If three devices are already paired, DEVICE-FULL is displayed and it is not possible to perform this operation. In this case, delete a paired device first.

# **A. CONN** (connecting to a Bluetooth device automatically)

 Press M.C. to turn automatic connection on or off.

#### VISIBLE (setting the visibility of this unit)

To check the availability of this unit from other devices, Bluetooth visibility of this unit can be turned on.

Press M.C. to turn the visibility of this unit on or off.

#### PIN CODE (PIN code input)

# **Operating this unit**

To connect your device to this unit via Bluetooth wireless technology, you need to enter a PIN code on your device to verify the connection. The default code is **0000**, but you can change it with this function.

- 1 Press M.C. to display the setting mode.
- 2 Turn M.C. to select a number.
- 3 Press M.C. to move the cursor to the next position
- After inputting PIN code, press and hold M.C.
   After inputting, pressing M.C. returns you
  - After inputting, pressing M.C. returns you to the PIN code input display, and you can change the PIN code.

#### DEV. INFO (Bluetooth device address display)

- 1 Press M.C. to display the setting mode.
- 2 Turn M.C. to display the device information.

  Device name—Bluetooth device address

# Phone menu operation

#### Important

Be sure to park your vehicle in a safe place and apply the parking brake when performing this operation.

## 1 Press so to display the phone menu.

#### 2 Turn M.C. to select the function.

Once selected, the following functions can be adjusted.

# MISSED (missed call history)

DIALED (dialed call history)

RECEIVED (received call history)

- 1 Press M.C. to display the phone number list.
- [2] Turn M.C. to select a name or phone number.
- 3 Press M.C. to make a call.

#### PHONE BOOK (phone book)

#### The phone book in your cellular phone will be transferred automatically when the phone is connected to this unit.

- Depending on the cellular phone, the phone book may not be transferred automatically. In this case, operate your cellular phone to transfer the phone book. The visibility of this unit should be on. Refer to VISIBLE (setting the visibility of this unit) on this page.
- Press M.C. to display SEARCH (alphabetical list).
- 2 Turn M.C. to select the first letter of the name you are looking for.
- 3 Press M.C. to display a registered name list.
- 4 Turn **M.C.** to select the name you are looking for.
- 5 Press M.C. to display the phone number list.
- Turn M.C. to select a phone number you want to call.
- 7 Press M.C. to make a call.

#### PRESET1-6 (preset phone numbers)

- Press M.C. to display the setting mode.
- 2 Turn M.C. to select the desired preset number.
- 3 Press M.C. to make a call.
  - You can also use the preset number buttons 1/∧ to 6/⇒ to recall a preset phone number.

For more details about storing phone numbers, refer to *Storing and recalling phone numbers* on the previous page.

#### PHONE FUNC (phone function)

You can set **A. ANSR, R.TONE** and **PB INVT** from this menu. For details, refer to *Function and operation* on this page.

# **Function and operation**

## 1 Display PHONE FUNC.

Refer to **PHONE FUNC** (phone function) on this page.

#### 2 Press M.C. to display the function menu.

#### 3 Turn M.C. to select the function.

Once selected, the following functions can be adjusted.

#### A. ANSR (automatic answering)

Press M.C. to turn automatic answering on or off.

#### R.TONE (ring tone select)

1 Press M.C. to turn the ring tone on or off.

#### PB INVT (phone book name view)

 Press M.C. to invert the order of names in the phone book.

#### **Bluetooth Audio**

#### (1) Important

- Depending on the Bluetooth audio player connected to this unit, the available operations will be limited to the following two levels:
  - A2DP profile (Advanced Audio Distribution Profile): You can only playback songs on your audio player.

You cannot use the A2DP connection when **iPod** or **PANDORA** is selected as a source.

- AVRCP profile (Audio/Video Remote Control Profile): You can perform playback, pause playback, select songs, etc.
- Since there are a number of Bluetooth audio players available on the market, available operations will vary extensively. When operating your player with this unit, refer to the instruction manual that came with your Bluetooth audio player as well as this manual.
- As the signal from your cellular phone may cause noise, avoid using it when you are listening to songs on your Bluetooth audio player.

- When a call is in progress on the cellular phone connected to this unit via Bluetooth wireless technology, the sound of the Bluetooth audio player connected to this unit is muted.
- When the Bluetooth audio player is in use, you cannot connect to a Bluetooth telephone automatically.
- Playback continues even if you switch from your Bluetooth audio player to another source while listening to a song.
- Depending on the type of Bluetooth audio player you have connected to this unit, operation and information display may not be available for some functions.

#### Setting up for Bluetooth audio

Before you can use the Bluetooth audio function you must set up the unit for use with your Bluetooth audio player. This entails establishing a Bluetooth wireless connection between this unit and your Bluetooth audio player, and pairing your Bluetooth audio player with this unit.

1 Connection

Operate the Bluetooth telephone connection menu. Refer to *Connection menu operation* on page 10.

#### **Basic operations**

Fast forwarding or reversing

☐ Press and hold ◀ or ▶.

Selecting a track

Press ◀ or ▶.

Starting playback

□ Press BAND/€3.

# **Operating this unit**

#### Switching the display

Selecting the desired text information

- 1 Press **DISP** to cycle between the following:
- DEVICE INFO (device name)
- TRACK INFO (track title/artist name/album title)
- ELAPSED TIME (track number and playback time)
- · CLOCK (source name and clock)
- SPEANA (spectrum analyzer)

#### Notes

- TRACK INFO text information will change automatically.
- Depending on the device, text information can be changed.

#### **Operations using special buttons**

Selecting a repeat play range

connected.

- Press 6/

  to select a repeat play range from one or all.
  - one or all.
    This function may not be available depending on the type of Bluetooth audio player
  - The repeat play range varies depending on the Bluetooth audio player in use.

Playing tracks in random order

- Press 5/₩ to turn random play on or off.
  - The random play range varies depending on the Bluetooth audio player in use.

Pausing playback

Press 4/PAUSE to pause or resume.

Enhancing compressed audio and restoring rich sound (sound retriever)

Only for DEH-4500BT

- 1 Press 3/S.Rtrv to cycle between:
  - 1—2—OFF (off)
  - 1 is effective for low compression rates, and 2 is effective for high compression rates.

#### **Function settings**

- 1 Press M.C. to display the main menu.
- 2 Turn M.C. to change the menu option and press to select FUNCTION.

#### 3 Turn M.C. to select the function.

Once selected, the following functions can be adjusted.

#### PLAY (play)

1 Press M.C. to start playback.

STOP (stop)

1 Press M.C. to stop the playback

#### S.RTRV (sound retriever)

Automatically enhances compressed audio and restores rich sound.

Press M.C. to select the desired setting. For details, refer to Enhancing compressed audio and restoring rich sound (sound retriever) on this page.

# **Audio adjustments**

- 1 Press M.C. to display the main menu.
- 2 Turn M.C. to change the menu option and press to select AUDIO.
- **3 Turn M.C. to select the audio function.** Once selected, the following audio functions can be adjusted.
  - FADER is not available when SUB.W/SUB.W
    is selected in SP-P/O MODE. For details, refer
    to SP-P/O MODE (rear output and preout setting) on page 16.

- SUB.W, SUB.W CTRL and HPF SETTING are not available when REAR/REAR is selected in SP-P/O MODE. For details, refer to SP-P/O MODE (rear output and preout setting) on page 16.
- SUB.W CTRL and HPF SETTING are not available when SUB.W is selected in OFF. For details, refer to SUB.W (subwoofer on/off setting) on this page.

#### FADER (fader adjustment)

- Press M.C. to display the setting mode.
- 2 Turn M.C. to adjust the front/rear speaker balance

#### BALANCE (balance adjustment)

- Press M.C. to display the setting mode.
- 2 Turn M.C. to adjust the left/right speaker balance.

#### EQ SETTING (equalizer recall)

- Press M.C. to display the setting mode.
- 2 Turn M.C. to select the equalizer.

# POWERFUL—NATURAL—VOCAL—CUSTOM1—CUSTOM2—FLAT—SUPER BASS

The equalizer band and equalizer level can be customized when **CUSTOM1** or **CUSTOM2** is selected.

If selecting **CUSTOM1** or **CUSTOM2**, complete the procedures outlined below. If selecting other options, press **M.C.** to return to the previous display.

- CUSTOM1 can be set separately for each source. However, USB, iPod and PAN-DORA are all set to the same setting automatically.
- CUSTOM2 is a shared setting used in common for all sources.
- 3 Press M.C. to display the setting mode.
- Press M.C. to cycle between the following:
   Equalizer band—Equalizer level
- Turn M.C. to select the desired setting.
   Equalizer band: 80HZ—250HZ—800HZ—
  2.5KHZ—8KHZ
   Equalizer level: +6 to -6

#### LOUDNESS (loudness)

Loudness compensates for deficiencies in the low-frequency and high-frequency ranges at low volume.

Press M.C. to select the desired setting.
OFF (off)—LOW (low)—MID (mid)—HI (high)

#### SUB.W (subwoofer on/off setting)

This unit is equipped with a subwoofer output which can be turned on or off.

Press M.C. to select the desired setting.
 NOR (normal phase)—REV (reverse phase)—
 OFF (subwoofer off)

SUB.W CTRL (subwoofer adjustment)

# **Operating this unit**

Only frequencies lower than those in the selected range are outputted from the subwoofer.

- 1 Press M.C. to display the setting mode.
- [2] Press M.C. to cycle between the following: Cut-off frequency—Output level—Slope level Rates that can be adjusted will flash.
- 3 Turn M.C. to select the desired setting. Cut-off frequency: 50HZ—63HZ—80HZ— 100HZ—125HZ—160HZ—200HZ Output level: -24 to +6 Slope level: -6—-12

#### BASS BOOST (bass boost)

- 1 Press M.C. to display the setting mode.
- 2 Turn M.C. to select a desired level.
- to +6 is displayed as the level is increased or decreased.

#### HPF SETTING (high pass filter adjustment)

When you do not want low sounds from the subwoofer output frequency range to play from the front or rear speakers, turn on the HPF (high pass filter). Only frequencies higher than those in the selected range are output from the front or rear speakers.

- 1 Press M.C. to display the setting mode.
- Press M.C. to cycle between the following: Cut-off frequency—Slope level
- 3 Turn M.C. to select the desired setting.
  Cut-off frequency: OFF—50HZ—63HZ—80HZ
  —100HZ—125HZ—160HZ—200HZ
  Slope level: -6—-12

#### SLA (source level adjustment)

**SLA** (Source level adjustment) lets you adjust the volume level of each source to prevent radical changes in volume when switching between sources.

- Settings are based on the FM volume level, which remains unchanged.
- The AM volume level can also be adjusted with this function.
- When selecting FM as the source, you cannot switch to SLA.
- USB, iPod and PANDORA are all set to the same setting automatically.
- Press M.C. to display the setting mode.
- 2 Turn M.C. to adjust the source volume. Adjustment range: +4 to -4

# System menu

- 1 Press M.C. to display the main menu.
- 2 Turn M.C. to change the menu option and press to select SYSTEM.
- 3 Turn M.C. to select the system menu function.

Once selected, the following system menu functions can be adjusted.

 INFO DISPLAY is not available for DEH-4500BT.

#### **CLOCK SET** (setting the clock)

- Press M.C. to display the setting mode.
- Press M.C. to select the segment of the clock display you wish to set. Hour—Minute
- 3 Turn M.C. to adjust the clock.

12H/24H (time notation)

1 Press M.C. to select the desired setting.

12H (12-hour clock)—24H (24-hour clock)

#### INFO DISPLAY (sub information)

The type of text information displayed in the sub information section can be toggled.

- 1 Press M.C. to display the setting mode.
- 2 Turn M.C. to select the desired setting.

  SPEANA—LEVEL METER—SOURCE—CLOCK
- OFF
  The signal bar indicator displays for SPEANA or LEVEL METER when the source is set to

# TUNER.

#### AUX (auxiliary input)

Activate this setting when using an auxiliary device connected to this unit.

Press M.C. to turn AUX on or off.

#### BT AUDIO (Bluetooth audio activation)

You need to activate the **BT AUDIO** source in order to use a Bluetooth audio player.

Press M.C. to turn the BT AUDIO source on or off

**BT MEM CLEAR** (clearing the Bluetooth device data stored on this unit)

Bluetooth device data stored on this unit can be cleared. To protect personal information, we recommend that you clear this data before transfering this unit to other persons. The following types of data on this unit will be cleared in such cases.

- Device list
- · PIN code
- · Call history
- · Phone book
- · Preset phone numbers
- Press M.C. to show the confirmation display.

  YES is displayed. Clearing memory is now on standby.

If you do not want to clear the Bluetooth device data stored on this unit, turn M.C. to display

CANCEL and press it again to select.

Press M.C. to clear the memory.

- CLEARED is displayed and the Bluetooth device data is cleared.
- While this function is in use, do not turn off the engine.

#### BT VERSION (Bluetooth version display)

You can display the system versions of this unit and of Bluetooth module.

Press M.C. to display the information.

# Selecting the key color

Only for DEH-X6500BT and DEH-X65BT
You can select desired colors for the keys of this unit.

- 1 Press M.C. to display the main menu.
- 2 Turn M.C. to display ILLUMI and press to select.
- 3 Turn M.C. to display KEY COLOR and press to select.

# **Operating this unit**

# 4 Turn M.C. to select the illumination color. You can select any one of the options in the fol-

You can select any one of the options in the following list:

- Preset colors (ranging from WHITE to ROSE)
- SCAN (cycle through all colors)
- Sets of colors (WARM, AMBIENT, CALM)
- CUSTOM (customized illumination color)

#### Notes

- When SCAN is selected, the system automatically cycles through the preset colors.
- When WARM is selected, the system automatically cycles through the warm colors.
- When AMBIENT is selected, the system automatically cycles through the ambient colors.
- When CALM is selected, the system automatically cycles through the calm colors.
- When CUSTOM is selected, the customized color saved is selected.

# Selecting the display color

Only for DEH-X6500BT and DEH-X65BT
You can select the desired colors for the display of this unit.

- 1 Press M.C. to display the main menu.
- 2 Turn M.C. to display ILLUMI and press to select.
- 3 Turn M.C. to display DISP COLOR and press to select.

# **4 Turn M.C. to select the illumination color.** You can select any one of the options in the fol-

lowing list:

- Preset colors (ranging from WHITE to ROSE)
- . SCAN (cycle through all colors)
- Sets of colors (WARM, AMBIENT, CALM)
- . CUSTOM (customized illumination color)

#### Note

For details about colors on the list, refer to Selecting the key color on this page.

# Selecting key and display color

Only for DEH-X6500BT and DEH-X65BT
You can select the desired colors for the keys and display of this unit.

- 1 Press M.C. to display the main menu.
- 2 Turn M.C. to display ILLUMI and press to select.
- 3 Turn M.C. to display BOTH COLOR and press to select.
- **4 Turn M.C. to select the illumination color.** You can select any one of the options in the following list:
  - . Preset colors (ranging from WHITE to ROSE)
  - SCAN (cycle through all colors)

#### Notes

- Once you select a color in this function, colors on the keys and display of this unit automatically switch to the color you selected.
- For details about colors on the list, refer to Selecting the key color on this page.

# Selecting the key colors displayed when a call is received

Only for DEH-X6500BT and DEH-X65BT You can select the desired key colors to display when an incoming call is received.

- 1 Press M.C. to display the main menu.
- 2 Turn M.C. to display ILLUMI and press to select.

- 3 Turn M.C. to display PHONE COLOR and press to select.
- **4 Turn M.C. to select the illumination color.** You can select any one of the options in the following list:
  - FLASHING The color selected from KEY COLOR flashes.
  - FLASH MODE1 to FLASH MODE6 The system automatically cycles through all available key colors for this unit. Select the desired mode.
  - OFF No change in key color made when incoming calls are received.

# Switching the dimmer setting

You can adjust the brightness of illumination.

- 1 Press M.C. to display the main menu.
- 2 Turn M.C. to display ILLUMI and press to select.
- 3 Turn M.C. to display DIMMER and press to select the desired setting.

  OFF (off)—ON (on)
  - You can also change the dimmer setting by pressing and holding \(\simeg\)/DIMMER.

# Customizing the illumination color

Only for DEH-X6500BT and DEH-X65BT
You can create custom illumination colors for both **KEY COLOR** and **DISP COLOR**.

- 1 Press M.C. to display the main menu.
- 2 Turn M.C. to display ILLUMI and press to select.

- 3 Turn M.C. to display KEY COLOR or DISP COLOR. Press to select.
- 4 Press M.C. and hold until the customizing illumination color setting appears in the display.
- 5 Press M.C. to select the primary color. R (red)—G (green)—B (blue)
- 6 Turn M.C. to adjust the brightness level. Adjustment range: 0 to 60
- You cannot select a level below **20** for all three of **R** (red), **G** (green), and **B** (blue) at the same time.
- You can also perform the same operation on other colors.

#### Note

You cannot create a custom illumination color while **SCAN**, **WARM**, **AMBIENT** or **CALM** is selected.

## **About MIXTRAX**

Only for DEH-X6500BT and DEH-X65BT
MIXTRAX technology is used to insert a variety
of sound effects in between songs, allowing you
to experience your music as a nonstop mix complete with visual and lighting effects.

#### Notes

- Depending on the file/song, sound effects may not be added.
- MIXTRAX includes a MIXTRAX flashing color mode that when switched on turns the flashing colors on and off in time with the audio track. If you find the feature distracting while driving, please turn MIXTRAX off. Refer to Operations using the MIXTRAX button on page 6.

#### **MIXTRAX** menu

Only for DEH-X6500BT and DEH-X65BT

# **Operating this unit**

- 1 Press M.C. to display the main menu.
- 2 Turn M.C. to change the menu option and press to select MIXTRAX.
- 3 Turn M.C. to select the MIXTRAX function.

Once selected, the following MIXTRAX functions can be adjusted. The function is enabled when MIXTRAX is on.

#### SHT PLAYBACK (short playback mode)

You can select the length of the playback time.

- 1 Press M.C. to display the setting mode.
- 2 Turn M.C. to select the desired setting.

  1.0 MIN (1.0 minute)—1.5 MIN (1.5 minutes)—
  2.0 MIN (2.0 minutes)—2.5 MIN (2.5 minutes)

  -3.0 MIN (3.0 minutes)—0FF (off)
- Turn this option OFF if you want to play a selection all the way through from start to finish.

#### FLASH AREA (flash area)

You can select areas for flashing colors.

- 1 Press **M.C.** to display the setting mode.
- Turn M.C. to select the desired setting.
  KEY/DISPLAY (key and display)—KEY (key)—
  OFF (off)
- When OFF is selected, the color set under IL-LUMI is used as the display color.

#### FLASH PATTERN (flash pattern)

You can select flashing color patterns.

- 1 Press M.C. to display the setting mode.
- 2 Turn M.C. to select the desired setting. You can select any one of the options in the following list:
  - SOUND LEVEL 1 to SOUND LEVEL 6 –
    Flashing colors will flash on and off in synchronization with the sound level in a song. Select the desired mode.
  - LOW PASS 1 to LOW PASS 6 Flashing colors will flash on and off in synchronization with the bass level in a song. Select the desired mode.
  - RANDOM 1 The pattern for the flashing colors is randomly selected from the sound level mode and low pass mode.
  - RANDOM 2 The pattern for the flashing colors is randomly selected from the sound level mode.
  - RANDOM 3 The pattern for the flashing colors is randomly selected from the low pass mode.

#### DISPLAY FX (display effect)

The MIXTRAX special effects display can be turned on or off.  $% \label{eq:mixtangent} % \begin{subarray}{ll} \end{subarray} \begin{subarr$ 

Press M.C. to select the desired setting.
 ON (MIXTRAX special effects display)—OFF
 (normal display)

#### CUT IN FX (manual cut-in effect)

You can turn on or off the MIXTRAX sound effects while manually changing tracks.

Press M.C. to select the desired setting.
ON (on)—OFF (off)

# **Initial menu**

Press and hold SRC/OFF until the unit turns off.

- 2 Press and hold M.C. until the main menu appears in the display.
- 3 Turn M.C. to change the menu option and press to select INITIAL.
- 4 Turn M.C. to select the initial menu function.

Once selected, the following initial menu functions can be adjusted.

#### SP-P/O MODE (rear output and preout setting)

The rear speaker leads output and the RCA output of this unit can be used to connect a full-range speaker or subwoofer. Select a suitable option for your connection.

- 1 Press M.C. to display the setting mode.
- 2 Turn M.C. to select the desired setting. You can select any one of the options in the following list:
  - REAR/SUB.W Select when there is a fullrange speaker connected to the rear speaker leads output and there is a subwoofer connected to the RCA output.
  - SUB.W/SUB.W Select when there is a subwoofer connected directly to the rear speaker leads output without any auxiliary amp and there is a subwoofer connected to the RCA output.
  - REAR/REAR Select when there is a fullrange speaker connected to the rear speaker leads output and the RCA output.
     If there is a full-range speaker connected to the rear speaker leads output and the RCA output is not used, you may select either REAR/SUB.W or REAR/REAR.

#### S/W UPDATE (updating the software)

This function is used to update this unit with the latest Bluetooth software. For about Bluetooth software and updating, refer to our website.

- Never turn the unit off while the Bluetooth software is being updated.
- Press M.C. to display the data transfer mode.
   Follow the on-screen instructions to finish updating the Bluetooth software.

# System menu

- 1 Press and hold SRC/OFF until the unit turns off.
- 2 Press and hold M.C. until the main menu appears in the display.
- 3 Turn M.C. to change the menu option and press to select SYSTEM.
- 4 Turn M.C. to select the system menu function.

Once selected, the following system menu functions can be adjusted.

For details, refer to System menu on page 13.

# **Using an AUX source**

- 1 Insert the stereo mini plug into the AUX input jack.
- 2 Press SRC/OFF to select AUX as the source.

#### Note

AUX cannot be selected unless the auxiliary setting is turned on. For more details, refer to **AUX** (auxiliary input) on page 14.

# **Operating this unit**

# Switching the display

Selecting the desired text information

- 1 Press **DISP** to cycle between the following:
- Source name
- Source name and clock

# If an unwanted display appears

Turn off the unwanted display using the procedures listed below.

- 1 Press M.C. to display the main menu.
- 2 Turn M.C. to change the menu option and press to select SYSTEM.
- 3 Turn M.C. to display DEMO OFF and press to select.
- 4 Turn M.C. to switch to YES.
- 5 Press M.C. to select.

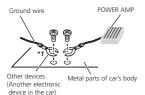
English

#### Installation

# Connections

# WARNING

- . Use speakers over 50 W (output value) and between  $4\Omega$  to  $8\Omega$  (impedance value). Do not use 1  $\Omega$  to 3  $\Omega$  speakers for this unit.
- . The black cable is ground. When installing this unit or power amp (sold separately), make sure to connect the ground wire first. Ensure that the ground wire is properly connected to metal parts of the car's body. The ground wire of the power amp and the one of this unit or any other device must be connected to the car separately with different screws. If the screw for the ground wire loosens or falls out, it could result in fire, generation of smoke or malfunction.



\*1 Non supplied for this unit

#### Te Important

· When installing this unit in a vehicle without an ACC (accessory) position on the ignition switch, failure to connect the red cable to the terminal that detects operation of the ignition key may result in battery drain.



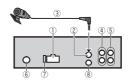


No ACC position

- . Use this unit with a 12-volt battery and negative grounding only. Failure to do so may result in a fire or malfunction.
- . To prevent a short-circuit, overheating or malfunction, be sure to follow the directions below.
  - Disconnect the negative terminal of the battery before installation.
  - Secure the wiring with cable clamps or adhesive tape. Wrap adhesive tape around wiring that comes into contact with metal parts to protect the wiring.
  - Place all cables away from moving parts, such as the shift lever and seat rails.
  - Place all cables away from hot places, such. as near the heater outlet
  - Do not connect the vellow cable to the battery by passing it through the hole to the engine compartment.
  - Cover any disconnected cable connectors with insulating tape.
  - Do not shorten any cables.
  - Never cut the insulation of the power cable of this unit in order to share the power with other devices. The current capacity of the cable is limited.
  - Use a fuse of the rating prescribed.
  - Never wire the negative speaker cable directly to ground.
  - Never band together negative cables of multiple speakers.
- . When this unit is on, control signals are sent through the blue/white cable. Connect this cable to the system remote control of an external power amp or the vehicle's auto-antenna relay control terminal (max. 300 mA 12 VDC). If the vehicle is equipped with a glass antenna, connect it to the antenna booster power supply terminal.
- · Never connect the blue/white cable to the power terminal of an external power amp. Also, never connect it to the power terminal of the auto antenna. Doing so may result in battery drain or a malfunction.

# Installation

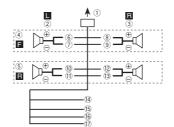
#### This unit



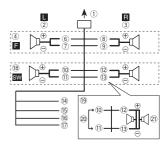
- (1) Power cord input
- ② Microphone input
- ③ Microphone 4 m (13 ft. 1 in.)
- Rear output or subwoofer output
- (5) Front output
- (6) Antenna input
- (7) Fuse (10 A)
- (8) Wired remote input Hard-wired remote control adapter can be connected (sold separately).

#### Power cord

Perform these connections when not connecting a rear speaker lead to a subwoofer.



Perform these connections when using a subwoofer without the optional amplifier.



- (1) To power cord input
- 2 Left
- Right
- (4) Front speaker
- (5) Rear speaker 6 White
- (7) White/black
- (8) Grav
- Gray/black (10) Green
- (11) Green/black
- (12) Violet
- (13) Violet/black
- (4) Black (chassis ground)
- Connect to a clean, paint-free metal location.
- (15) Yellow Connect to the constant 12 V supply termi-
- nal. (16) Red
- Connect to terminal controlled by ignition switch (12 V DC). (17) Blue/white
- Connect to system control terminal of the power amp or auto-antenna relay control terminal (max, 300 mA 12 V DC).
- (18) Subwoofer (4Ω)

## Installation

- (9) When using a subwoofer of 70 W (2 Ω), be sure to connect the subwoofer to the violet and violet/black leads of this unit. Do not connect anything to the green and green/ black leads.
- 20 Not used.
- ② Subwoofer  $(4\Omega) \times 2$

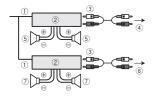
#### Notes

- With a 2 speaker system, do not connect anything to the speaker leads that are not connected to speakers.
- Change the initial menu of this unit. Refer to SP-P/O MODE (rear output and preout setting) on page 16.

The subwoofer output of this unit is monaural.

# Power amp (sold separately)

Perform these connections when using the optional amplifier.



- System remote control Connect to Blue/white cable.
- Power amp (sold separately)
- 3 Connect with RCA cables (sold separately)
- 4 To Front output
- Front speaker
- To Rear output or subwoofer output
- Rear speaker or subwoofer

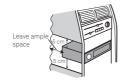
# Installation

# Important

- Check all connections and systems before final installation.
- Do not use unauthorized parts as this may cause malfunctions.
- Consult your dealer if installation requires drilling of holes or other modifications to the vehicle.
- Do not install this unit where:
  - it may interfere with operation of the vehicle.
  - it may cause injury to a passenger as a result of a sudden stop.
- The semiconductor laser will be damaged if it overheats. Install this unit away from hot places such as near the heater outlet.
- Optimum performance is obtained when the unit is installed at an angle of less than 60°.



When installing, to ensure proper heat dispersal when using this unit, make sure you leave ample space behind the rear panel and wrap any loose cables so they are not blocking the vents.



# **DIN front/rear mount**

This unit can be properly installed using either front-mount or rear-mount installation.

## Installation

Use commercially available parts when installing.

#### **DIN Front-mount**

#### 1 Insert the mounting sleeve into the dashboard.

For installation in shallow spaces, use the supplied mounting sleeve. If there is enough space, use the mounting sleeve that came with the vehicle.

2 Secure the mounting sleeve by using a screwdriver to bend the metal tabs (90°) into place.



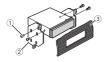
- (1) Dashboard
- ② Mounting sleeve
- Make sure that the unit is installed securely in place. An unstable installation may cause skipping or other malfunctions.

#### **DIN Rear-mount**

1 Determine the appropriate position where the holes on the bracket and the side of the unit match.



2 Tighten two screws on each side.



- ① Screw
- 2 Mounting bracket
- 3 Dashboard or console
- Use either truss (5 mm × 8 mm) or flush surface (5 mm × 9 mm) screws, depending on the bracket screw holes.

#### Removing the unit

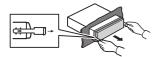
1 Remove the trim ring.



- ① Trim ring
- 2 Notched tab
- Releasing the front panel allows easier access to the trim ring.
- When reattaching the trim ring, point the side with the notched tab down.
- 2 Insert the supplied extraction keys into both sides of the unit until they click into place.

# Installation

#### 3 Pull the unit out of the dashboard.



## Removing and re-attaching the front panel

You can remove the front panel to protect your unit from theft.

Press the detach button and push the front panel upward and pull it toward you.

For details, refer to Removing the front panel to protect your unit from theft and Re-attaching the front panel on page 5.

## Securing the front panel

The front panel can be secured with the supplied screw.



(1) Screw

# Installing the microphone

# CAUTION

It is extremely dangerous to allow the microphone lead to become wound around the steering column or shift lever. Be sure to install the unit in such a way that it will not obstruct driving.

#### Note

Install the microphone in a position and orientation that will enable it to pick up the voice of the person operating the system.

# When installing the microphone on the sun visor

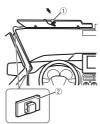
#### 1 Install the microphone on the microphone clip.



- (1) Microphone
- (2) Microphone clip

#### 2 Install the microphone clip on the sun visor.

With the sun visor up, install the microphone clip. (Lowering the sun visor reduces the voice recognition rate.)



- (1) Microphone clip
- (2) Clamp

Use separately sold clamps to secure the lead where necessary inside the vehicle.

# When installing the microphone on the steering column

1 Install the microphone on the microphone clip.



- Microphone
- ② Microphone base
- ③ Microphone clip
- (4) Fit the microphone lead into the groove.
- · Microphone can be installed without using microphone clip. In this case, detach the microphone base from the microphone clip. To detach the microphone base from the microphone clip, slide the microphone base.

2 Install the microphone clip on the steerina column.





- 1) Double-sided tape
- (2) Install the microphone clip on the rear side of the steering column.
- Clamp

Use separately sold clamps to secure the lead where necessary inside the vehicle.

# Adjusting the microphone angle



The microphone angle can be adjusted.

# **Additional information**

# **Troubleshooting**

Symptom	Cause	Action
The display automatically returns to the ordinary dis- play.	You did not per- form any opera- tion within about 30 sec- onds.	Perform operation again.
The repeat play range changes un-expectedly.	Depending on the repeat play range, the se- lected range may change when another folder or track is being selected or during fast forwarding/re- versing.	Select the repeat play range again.
A subfolder is not played back.	Subfolders can- not be played when <b>FLD</b> (fold- er repeat) is se- lected.	Select another repeat play range.
NO XXXX ap- pears when a display is changed (NO TITLE, for ex- ample).	There is no embedded text information.	Switch the display or play another track/file.
The unit is malfunctioning. There is interference.	You are using a device, such as a cellular phone, that transmits electric waves near the unit.	Move electrical devices that may be causing the interference away from the unit.

Symptom	Cause	Action
The sound from the Bluetooth audio source is not played	There is a call in progress on a Bluetooth con- nected cellular phone.	The sound will be played back when the call is terminated.
back.	A Bluetooth connected cel- lular phone is currently being operated.	Do not operate the cellular phone at this time.
	A call was made with a Bluetooth connected cellular phone and then immediately terminated. As a result, communication between this unit and the cellular phone was not terminated properly.	Reconnect the Bluetooth con- nection between this unit and the cellular phone.

# **Error messages**

When you contact your dealer or your nearest Pioneer Service Center, be sure to note the error message.

# **Additional information**

#### Common

Message	Cause	Action
AMP ERROR	Unit fails to operate or speaker connection is incorrect; protective circuit is activated.	Check the speaker connection. If the message fails to disappear even after the engine is switched off/on, contact your dealer or an authorized Pioneer Service Station for assistance.

# NO AUDIO The inserted disc does not contain any playable files. SKIPPED The inserted disc described files. Replace the disc. Replace the disc.

All the files on

the inserted disc are embedded with DRM. Action

Replace the disc.

Cause

#### CD player

Message	Cause	Action
ERROR-07,	The disc is dirty.	Clean the disc.
11, 12, 17, 30	The disc is scratched.	Replace the disc.
ERROR-07, 10, 11, 12, 15, 17, 30, A0	There is an electrical or mechanical error.	Turn the ignition switch OFF and back ON, or switch to a differ- ent source, then back to the CD player.
ERROR-15	The inserted disc is blank.	Replace the disc.
ERROR-23	Unsupported CD format.	Replace the disc.
FORMAT READ	Sometimes there is a delay between the start of playback and when you start to hear any sound.	Wait until the message disap- pears and you hear sound.

#### USB storage device/iPod

Message

PROTECT

Message	Cause	Action
FORMAT READ	Sometimes there is a delay between the start of playback and when you start to hear any sound.	Wait until the message disap- pears and you hear sound.
NO AUDIO	There are no songs.	Transfer the audio files to the USB storage device and connect.
	The connected USB storage device has security enabled.	Follow the USB storage device instructions to disable the security.
SKIPPED	The connected USB storage de- vice contains files embedded with Windows Media™ DRM 9/ 10.	Play an audio file not embedded with Windows Media DRM 9/10.

Appendix

# Additional information

# **Additional information**

Message	Cause	Action
PROTECT	All the files in the USB storage device are em- bedded with Windows Media DRM 9/10.	Transfer audio files not em- bedded with Windows Media DRM 9/10 to the USB storage de- vice and connect.
N/A USB	The USB device connected to is not supported by this unit.	Connect a USB Mass Storage Class compliant device.     Disconnect your device and replace it with a compatible USB storage device.
CHECK USB	The USB con- nector or USB cable has short- circuited.	Check that the USB connector or USB cable is not caught in some- thing or dam- aged.
CHECK USB	The connected USB storage de- vice consumes more than maxi- mum allowable current.	Disconnect the USB storage device and do not use it. Turn the ignition switch to OFF, then to ACC or ON and then connect only compliant USB storage devices.

Message	Cause	Action
CHECK USB	The iPod operates correctly but does not charge.	Make sure the connection cable for the iPod has not shorted out (e.g., not caught in metal objects). After checking, turn the ignition switch OFF and back ON, or disconnect the iPod and reconnect.
ERROR-19	Communication failed.	Perform one of the following operations.  —Turn the ignition switch OFF and back ON.  —Disconnect the USB storage device.  —Change to a different source.  Then, return to the USB source.
	iPod failure.	Disconnect the cable from the iPod. Once the iPod's main menu is displayed, reconnect the iPod and reset it.
ERROR-23	USB storage de-	USB storage de-

vice was not formatted with matted with FAT12, FAT16 or FAT12, FAT16 or

FAT32.

FAT32.

Message	Cause	Action
ERROR-16	The iPod firm- ware version is old.	Update the iPod version.
	iPod failure.	Disconnect the cable from the iPod. Once the iPod's main menu is dis- played, reconnect the iPod and reset it.
STOP	There are no songs in the current list.	Select a list that contains songs.
NOT FOUND	No related songs.	Transfer songs to the iPod.

#### Bluetooth device

ERROR-10	The power failed for the Bluetooth mod- ule of this unit.	Turn the ignition switch OFF and then to ACC or ON. If the error message is still displayed after performing the above action, please contact your dealer or an authorized Pioneer Service Station.

Pand	ora
------	-----

Message	Cause	Action
ERROR-19	Communication failed.	Disconnect the cable from the iPhone. Once the iPhone's main menu is dis- played, reconnect the iPhone and reset it.
START UP APP	The Pandora ap- plication has not started run- ning yet.	Start up the Pandora applica- tion from your iPhone.
TRY AGAIN	Unable to save thumb rating. Unable to save BookMark. Pandora system is undergoing maintenance.	Try again later.
SKIP LIMIT	Skip limit reached.	Do not exceed the skip limit.     Pandora limits the number of tracks you may skip per station and per day.
CHECK APP	This version of the Pandora ap- plication is not supported.	Connect an iPhone that has a compatible ver- sion of the Pandora applica- tion installed.

# **Additional information**

Message	Cause	Action
CHECK DE- VICE	Device error message dis- played in Pandora Appli- cation. Unable to play music from Pandora.	Please check your iPhone.
NO STATION	No station found.	Create a station in the Pandora application on your iPhone.
NO ACTIVE ST	No station se- lected.	Select a station.

# Handling guidelines Discs and player

Use only discs that feature either of the following two logos.





Use 12-cm discs. Do not use 8-cm discs or an adapter for 8-cm discs.

Use only conventional, fully circular discs. Do not use shaped discs.





Do not insert anything other than a CD into the CD loading slot.

Do not use cracked, chipped, warped, or otherwise damaged discs as they may damage the player.

Unfinalized CD-R/RW discs cannot be played back.

Do not touch the recorded surface of the discs.

Store discs in their cases when not in use.

Do not attach labels, write on or apply chemicals to the surface of the discs.

To clean a CD, wipe the disc with a soft cloth outward from the center.

Condensation may temporarily impair the player's performance. Let it rest for about one hour to adjust to a warmer temperature. Also, wipe any damp discs off with a soft cloth.

Playback of discs may not be possible because of disc characteristics, disc format, recorded application, playback environment, storage conditions, and so on.

Road shocks may interrupt disc playback.

Read the precautions for discs before using them.

When using discs that can be printed on label surfaces, check the instructions and the warnings of the discs. Depending on the discs, inserting and ejecting may not be possible. Using such discs may result in damage to this equipment.

Do not attach commercially available labels or other materials to the discs.

- The discs may warp making the disc unplayable.
- The labels may come off during playback and prevent ejection of the discs, which may result in damage to the equipment.

## **Additional information**

# **USB** storage device

Address any questions you have about your USB storage device to the manufacturer of the device.

Connections via USB hub are not supported.

Do not connect anything other than a USB storage device.

Firmly secure the USB storage device when driving. Do not let the USB storage device fall onto the floor, where it may become jammed under the brake or accelerator pedal.

Depending on the USB storage device, the following problems may occur.

- Operations may vary.
- · The storage device may not be recognized.
- · Files may not be played back properly.
- . The device may generate noise in the radio.

#### iPod

Do not leave the iPod in places with high temperatures.

To ensure proper operation, connect the dock connector cable from the iPod directly to this unit.

Firmly secure the iPod when driving. Do not let the iPod fall onto the floor, where it may become jammed under the brake or accelerator pedal.

About iPod settings

- When an iPod is connected, this unit changes the EQ (equalizer) setting of the iPod to off in order to optimize the acoustics. When you disconnect the iPod, the EQ returns to the original setting.
- You cannot set Repeat to off on the iPod when using this unit. Repeat is automatically changed to All when the iPod is connected to this unit.

Incompatible text saved on the iPod will not be displayed by the unit.

#### **DualDiscs**

DualDiscs are two-sided discs that have a recordable CD for audio on one side and a recordable DVD for video on the other.

Since the CD side of DualDiscs is not physically compatible with the general CD standard, it may not be possible to play the CD side with this unit. Frequent loading and ejecting of a DualDisc may result in scratches on the disc. Serious scratches can lead to playback problems on this unit. In some cases, a DualDisc may become stuck in the disc loading slot and will not eject. To prevent this, we recommend you refrain from using DualDisc with this unit.

Please refer to the information from the disc manufacturer for more detailed information about Dual Discs.

# Compressed audio compatibility (disc, USB)

File extension: .wma

Bit rate: 48 kbps to 320 kbps (CBR), 48 kbps to 384 kbps (VBR)

Sampling frequency: 32 kHz, 44.1 kHz, 48 kHz

Windows Media Audio Professional, Lossless, Voice/DRM Stream/Stream with video: Not compatible

#### MP3

File extension: .mp3

Bit rate: 8 kbps to 320 kbps (CBR), VBR

Sampling frequency: 8 kHz to 48 kHz (32 kHz, 44.1 kHz, 48 kHz for emphasis)

Appendix

## **Additional information**

Compatible ID3 tag version: 1.0, 1.1, 2.2, 2.3, 2.4 (ID3 tag Version 2.x is given priority over Version

M3u playlist: Not compatible

MP3i (MP3 interactive), mp3 PRO: Not compatible

#### WAV

File extension: .way

Quantization bits: 8 and 16 (LPCM), 4 (MS ADPCM)

Sampling frequency: 16 kHz to 48 kHz (LPCM), 22.05 kHz and 44.1 kHz (MS ADPCM)

#### **Supplemental information**

Only the first 32 characters can be displayed as a file name (including the file extension) or a folder name.

This unit may not operate correctly depending on the application used to encode WMA files.

There may be a slight delay at the start of playback of audio files embedded with image data or audio files stored on a USB storage device that has numerous folder hierarchies.

#### Disc

Playable folder hierarchy: up to eight tiers (A practical hierarchy is less than two tiers.)

Playable folders: up to 99

Playable files: up to 999

File system: ISO 9660 Level 1 and 2, Romeo, Joliet

Multi-session playback; Compatible

Packet write data transfer: Not compatible

Regardless of the length of blank sections between the songs from the original recording, compressed audio discs play with a short pause between songs.

#### **USB** storage device

Playable folder hierarchy: up to eight tiers (A practical hierarchy is less than two tiers.)

Playable folders: up to 500

Playable files: up to 15 000

Playback of copyright-protected files: Not compati-

Partitioned USB storage device: Only the first partition can be played.

There may be a slight delay when starting playback of audio files on a USB storage device with numerous folder hierarchies.

# A CAUTION

- · Pioneer cannot guarantee compatibility with all USB mass storage devices and assumes no responsibility for any loss of data on media players, smart phones, or other devices while using this product.
- · Do not leave discs or a USB storage device in any place that is subject to high temperatures.

# iPod compatibility

This unit supports only the following iPod models. Supported iPod software versions are shown below. Older versions may not be supported. Made for

iPod touch 4th generation (software version 5.1.1)

- · iPod touch 3rd generation (software version
- · iPod touch 2nd generation (software version
- · iPod touch 1st generation (software version 3.1.3)
- · iPod classic 160GB (software version 2.0.4)
- iPod classic 120GB (software version 2.0.1).
- iPod classic (software version 1.1.2)
- · iPod with video (software version 1.3.0)
- · iPod nano 6th generation (software version
- · iPod nano 5th generation (software version 1.0.2)
- · iPod nano 4th generation (software version
- iPod nano 3rd generation (software version)
- iPod nano 2nd generation (software version)
- iPod nano 1st generation (software version 1.3.1)
- iPhone 4S (software version 5.1.1)
- iPhone 4 (software version 5.1.1)
- iPhone 3GS (software version 5.1.1) iPhone 3G (software version 4.2.1)
- · iPhone (software version 3.1.2)

Depending on the generation or version of the iPod, some functions may not be available.

Operations may vary depending on the software version of iPod.

When using an iPod, an iPod Dock Connector to USB Cable is required.

A Pioneer CD-IU51 interface cable is also available. For details, consult your dealer,

About the file/format compatibility, refer to the iPod manuals.

Audiobook, Podcast; Compatible

# **Additional information**

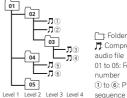
# **CAUTION**

Pioneer accepts no responsibility for data lost on the iPod, even if that data is lost while this unit is used.

# Sequence of audio files

The user cannot assign folder numbers and specify playback sequences with this unit.

#### Example of a hierarchy



← Folder ☐: Compressed audio file 01 to 05: Folder number 1) to 6): Playback

Disc

Folder selection sequence or other operation may differ depending on the encoding or writing software

## USB storage device

Playback sequence is the same as recorded seguence in the USB storage device.

To specify the playback sequence, the following method is recommended.

- T Create a file name that includes numbers that specify the playback sequence (e.g., 001xxx.mp3 and 099vvv.mp3).
- 2 Put those files into a folder.
- 3 Save the folder containing files on the USB storage device.

However, depending on the system environment. you may not be able to specify the playback se-

## **Additional information**

For USB portable audio players, the sequence is different and depends on the player.

# **Bluetooth profiles**

In order to use Bluetooth wireless technology, devices must be able to interpret certain profiles. This unit is compatible with the following profiles.

- GAP (Generic Access Profile)
- · OPP (Object Push Profile)
- . HFP (Hands Free Profile) 1.5
- . HSP (Head Set Profile)
- · PBAP (Phone Book Access Profile)
- A2DP (Advanced Audio Distribution Profile)
- AVRCP (Audio/Video Remote Control Profile)
   1.3

# Copyright and trademark

#### **Bluetooth**

The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by PIONEER CORPORATION is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

#### iTunes

Apple and iTunes are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.

#### MP3

Supply of this product only conveys a license for private, non-commercial use and does not convey a license nor imply any right to use this product in any commercial (i.e. revenue-generating) real time broadcasting (terrestrial, satellite, cable and/or any other media), broadcasting/

streaming via internet, intranets and/or other networks or in other electronic content distribution systems, such as pay-audio or audio-on-demand applications. An independent license for such use is required. For details, please visit http://www.mp3licensing.com.

#### **WMA**

Windows Media is either a registered trademark or trademark of Microsoft Corporation in the United States and/or other countries.

This product includes technology owned by Microsoft Corporation and cannot be used or distributed without a license from Microsoft Licensing, Inc.

#### iPod & iPhone

iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano, and iPod touch are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.

"Made for iPod" and "Made for iPhone" mean that an electronic accessory has been designed to connect specifically to iPod or iPhone, respectively, and has been certified by the developer to meet Apple performance standards. Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards. Please note that the use of this accessory with iPod or iPhone may affect wireless performance.

#### **Pandora**

Pandora is a registered trademark of Pandora Media, Inc.

#### MIXTRAX

MIXTRAX is a trademark of the PIONEER CORPORATION.

# **Additional information**

# **Specifications**

Power sour	ne -	14.4 V DC (10.8 V to 15.1 V al-
01101 00011		lowable)
Groundina s	svstem	Negative type
	current consu	
		10.0 A
Dimensions	$S(W \times H \times D)$	)):
DIN		
	Chassis	178 mm × 50 mm × 165 mm
		(7 in. × 2 in. × 6-1/2 in.)
	Nose	188 mm × 58 mm × 15 mm
		(7-3/8 in. × 2-1/4 in. × 5/8 in.)
		OBT/DEH-X65BT)
	Nose	188 mm × 58 mm × 16 mm
		(7-3/8 in.× 2-1/4 in.× 5/8 in.)
	(DEH-4500)	3T)
D		
	Chassis	178 mm × 50 mm ×
		165 mm (7 in.× 2 in.× 6-1/2 in.)
	None	170 mm × 46 mm ×
	Nose	15 mm
		(6-3/4 in. × 1-3/4 in. × 5/8 in.)
	(DEH-X650) Nose	OBT/DEH-X65BT)
	11000 1111111	170 mm × 46 mm × 16 mm
		(6-3/4 in. × 1-3/4 in. × 5/8 in.)
	(DEH-4500)	
Weiaht		1 kg (2.2 lbs)
		V

Audio	
Maximum power output !	50 W × 4
	70 W $ imes$ 1/2 $\Omega$ (for subwoofe
Continuous power output	
	$22\mathrm{W}  imes 4$ (50 Hz to 15 000 Hz
	5%THD, 4Ω load, both cha
	nels driven)
Load impedance	$4\Omega$ ( $4\Omega$ to $8\Omega$ allowable)
Preout maximum output lev	el
	2.0 V
Loudness contour	+10 dB (100 Hz), +6.5 dB
	(10 kHz) (volume: -30 dB)

Equalizer (5-Band Graphic Equalizer):
Frequency 80 Hz/250 Hz/800 Hz/
2.5 kHz/8 kHz
Equalization range ±12 dB (2 dB step)
Subwoofer (mono):
Frequency 50 Hz/63 Hz/80 Hz/100 Hz/
125 Hz/160 Hz/200 Hz
Slope6 dB/oct, -12 dB/oct
Gain+6 dB to -24 dB
Phase Normal/Reverse

CD player	
System	Compact disc audio system
Usable discs	Compact disc
Signal-to-noise ratio	94 dB (1 kHz) (IHF-A network)
Number of channels	2 (stereo)
MP3 decoding format	MPEG-1 & 2 Audio Layer 3
WMA decoding format	Ver. 7, 7.1, 8, 9, 10, 11, 12 (2 ch
	audio)
	(Windows Media Player)
WAV signal format	Linear PCM & MS ADPCM
	(Non-compressed)

#### USB

USB standard specification	
	USB 2.0 full speed
Maximum current supply	
	1 A
File system	
MP3 decoding format	
WMA decoding format	Ver. 7, 7.1, 8, 9, 10, 11, 12 (2 ch audio)
14/41/	(Windows Media Player)
WAV signal format	(Non-compressed)

#### FM tuner

Frequency range	87.9 MHz to 107.9 MHz
Usable sensitivity	$9  dBf (0.8 \mu V/75 \Omega, mono, S/N$
	30 dB)
Signal-to-noise ratio	72 dB (IHF-A network)

#### AM tuner

Frequency range	530 kHz to 1710 kHz
Usable sensitivity	25 µV (S/N: 20 dB)
Signal-to-noise ratio	62 dB (IHF-A network)

Appendix

# **Additional information**

#### Bluetooth

Version ...... Bluetooth 3.0 certified Output power ..... +4 dBm Maximum (Power class 2)

## **CEA2006 Specifications**



and  $\leq 1 \% THD+N$ ) S/N ratio ...... 91 dBA (reference: 1 W into 4Ω)

#### Note

Specifications and the design are subject to modifications without notice.

### Nous vous remercions d'avoir acheté cet appareil PIONEER.

Pour garantir une utilisation correcte, lisez bien ce mode d'emploi avant d'utiliser cet appareil. Il est particulièrement important que vous lisiez et respectiez les indications ATTENTION et PRÉ-

CAUTION de ce mode d'emploi. Conservez-le dans un endroit sûr et facilement accessible pour toute consultation ultérieure

ID FCC: AJDK054

MODÈLE Nº : DEH-X6500BT/DEH-X65BT/DEH-4500BT

IC: 775F-K054

Le présent appareil est conforme aux la partie 15 des règles de la FCC et CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes: (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

L'antenne de Bluetooth ne peut pas être supprimé (ou remplacé) par l'utilisateur. Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux ravonnements énoncées pour un environnement non contrôlé et respecte les règles les radioélectriques (RF) de la FCC lignes directrices d'exposition dans le Supplément C à OET65 et d'exposition aux fréquences radioélectriques (RF) CNR-102 de l'IC. Cet équipement émet une énergie RF très faible qui est considérée conforme sans évaluation de l'exposition maximale autorisée. Cependant, cet équipement doit être installé et utilisé en gardant une distance de 20 cm ou plus entre le dispositif rayonnant et le corps (à l'exception des extrémités : mains. poignets, pieds et chevilles).

# La protection de votre ouïe est entre vos mains

Pour assurer le rendement optimal de votre matériel et - plus important encore - la protection de votre ouïe, réalez le volume à un niveau raisonnable. Pour ne pas altérer votre sens de la perception, le son doit être clair mais ne produire aucun vacarme et être exempt de toute distorsion. Votre ouïe peut vous jouer des tours. Avec le temps, votre système auditif peut en effet s'adapter à des volumes supérieurs, et ce qui vous semble un « niveau de confort normal » pourrait au contraire être excessif et contribuer à endommager votre ouïe de façon permanente. Le réglage de votre matériel à un volume sécuritaire AVANT que votre ouïe s'adapte vous permettra de mieux vous protéger.

#### **CHOISISSEZ UN VOLUME** SÉCURITAIRE :

- · Réglez d'abord le volume à un niveau infé-
- Montez progressivement le volume iusqu'à un niveau d'écoute confortable : le son doit être clair et exempt de distorsions.
- . Une fois que le son est à un niveau confortable, ne touchez plus au bouton du volume.

#### N'OUBLIEZ PAS DE RESPECTER LES DIRECTIVES SUIVANTES:

- · Lorsque vous montez le volume, assurezvous de pouvoir quand même entendre ce qui se passe autour de vous.
- · Faites très attention ou cessez temporairement l'utilisation dans les situations pouvant s'avérer dangereuses.
- N'utilisez pas des écouteurs ou un casque d'écoute lorsque vous opérez un véhicule motorisé : une telle utilisation peut créer des dangers sur la route et est illégale à de nombreux endroits.

# Quelques mots sur cet appareil

Les fréquences du syntoniseur de cet appareil sont attribuées pour une utilisation en Amérique du Nord. Son utilisation dans d'autres régions peut se traduire par une réception de mauvaise qualité.

# PRÉCAUTION

- Ne laissez pas cet appareil entrer en contact avec des liquides. Cela pourrait provoquer une électrocution. Tout contact avec des liquides pourrait également provoquer des dommages, de la fumée et une surchauffe de l'appareil.
- Maintenez le niveau d'écoute à une valeur telle que vous puissiez entendre les sons provenant de l'extérieur.
- Évitez tout contact avec l'humidité.
- · Si la batterie est débranchée ou déchargée, le contenu de la mémoire sera effacé.

Les opérations de réglage des fonctions sont validées même si le menu est annulé avant la confirmation des opérations.

# Quelques mots sur ce mode d'emploi

- · Dans les instructions suivantes, les mémoires USB et les lecteurs audio USB sont collectivement appelés "périphériques de stockage USB".
- . Dans ce mode d'emploi, iPod et iPhone sont désignés par le terme "iPod".

# Service après-vente des produits Pioneer

Veuillez contacter le revendeur ou le distributeur auprès duquel vous avez acheté cet appareil pour le service après-vente (v compris les conditions de garantie) ou pour toute autre information. Dans le cas où les informations nécessaires ne sont pas disponibles, veuillez contacter les sociétés indiquées ci-dessous : N'expédiez pas l'appareil pour réparation à l'une des adresses figurant ci-dessous sans avoir pris contact au préalable.

#### États-Unis

Pioneer Flectronics (LISA) Inc. CLISTOMER SUPPORT DIVISION PO Box 1760 Long Beach, CA 90801-1760 800-421-1404

#### CANADA

Pioneer Électroniques du Canada, Inc. DÉPARTEMENT DE SERVICE AUX CONSOM-MATFURS

340 Ferrier Street Unit 2

Markham, Ontario L3R 2Z5, Canada 1-877-283-5901 905-479-4411

Pour connaître les conditions de garantie, reportez-vous au document Garantie limitée qui accompagne cet appareil.

# En cas d'anomalie

En cas d'anomalie, veuillez contacter votre revendeur ou le centre d'entretien agréé par PIONEER le plus proche.

#### Avant de commencer

## Visitez notre site Web

http://www.pioneerelectronics.com

au Canada

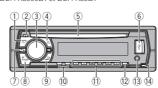
#### http://www.pioneerelectronics.ca

- Informez-vous sur les mises à jour disponibles pour votre produit (telles que les mises à jour du firmware).
- Enregistrez votre produit afin de recevoir des notifications concernant les mises à jour du produit, ainsi que pour sauvegarder les détails de votre achat dans nos fichiers en cas de perte ou de vol.
- Accédez aux modes d'emploi, aux informations relatives aux pièces de rechange et à l'entretien, et à beaucoup d'autres informations.

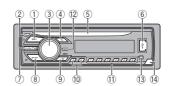
# Utilisation de l'appareil

# **Appareil central**

DEH-X6500BT et DEH-X65BT



DEH-4500BT



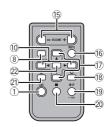
	Partie		Partie
1)	SRC/OFF	8	BAND/&I (contrôle de l'iPod)
2	▲ (éjection)	9	
3	MULTI-CONTROL (M.C.)	10	<b>4</b> /▶
4	Q (liste)	(1)	1/∧ à 6/🕏
(5)	Fente de charge- ment des disques	(12)	DISP
6	Port USB	13	Jack d'entrée AUX (jack stéréo 3,5 mm)
7	• (téléphone)	(14)	Touche de retrait de la face avant

# A PRÉCAUTION

- Utilisez un câble USB Pioneer optionnel (CD-U50E) pour connecter le périphérique de stockage USB, faute de quoi ce dernier, comme n'importe quel périphérique relié directement à l'appareil, dépasserait de l'appareil et pourrait s'avérer dangereux.
- N'utilisez pas de produits non autorisés.

## **Télécommande**

Les touches de la télécommande portant les mêmes numéros que l'appareil fonctionnent comme la touche correspondante de l'appareil, quel que soit le nom de la touche.

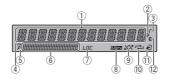


	Partie	Utilisation
(15)	VOLUME	Appuyez sur ces touches pour augmenter ou diminuer le niveau sonore.
16)	MUTE	Appuyez sur cette touche pour couper le son. Appuyez à nouveau pour réactiver le son.
(7)	<b>▲/▼</b>	Appuyez sur cette touche pour rappeler des stations en mémoire. Appuyez sur cette touche pour choisir le dossier suivant/précédent.

	Partie	Utilisation
18	2	Appuyez pour terminer un appel, rejeter un appel entrant ou rejeter un appel en attente pendant un autre appel.
(19)	DISP/SCRL	Appuyez sur cette touche pour choisir un affichage différent. Appuyez sur cette touche et maintenez-la enfoncée pour mettre en service, ou hors service, l'atténuateur de luminosité.
20	п	Appuyez sur cette touche pour mettre en pause ou reprendre la lecture.
2)	c	Appuyez sur cette touche pour commencer à parler dans le té- léphone lors de l'utilisation d'un téléphone.
22	LIST/ ENTER	Appuyez sur cette touche pour afficher la liste des titres des disques, des titres des plages, des dossiers ou des fichiers selon la source.  Appuyez sur cette touche pour afficher la liste en fonction de la source.  Appuyez sur cette touche pour contrôler les fonctions lorsque yous utilisez le menu.

# Indications affichées

DEH-X6500BT et DEH-X65BT

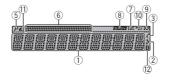


DEH-4500BT

Indica-

teur

que)



État

1)	Section d'informa- tions prin- cipales	quence • Lecteur de CD, périphé- rique de stockage USB et iPod: temps de lecture écoulé et informations tex- tuelles
2	۶	Apparaît lorsqu'un niveau inférieur de dossier ou de menu existe.
3	(ré- ponse au- tomati-	Indique quand la fonction ré- ponse automatique est en ser-

vice.

· Syntoniseur: gamme et fré-

# Utilisation de l'appareil

	Indica- teur	État
4	PM	S'affiche lorsque 12H est sé- lectionné sous 12H/24H et que CLOCK est sélectionné sous INFO DISPLAY.
(5)	🔑 (liste)	La fonction liste est utilisée.
6	Section d'informa- tions se- condaires	Les informations secondaires sont affichées.
7	LOC	L'accord automatique sur une station locale est en service.
8	S.Rtrv (sound re- triever)	La fonction Sound Retriever est activée.
9	(lecture aléatoire/QuickMix)	La lecture aléatoire est activée. La source iPod est sélection- née et la fonction de lecture aléatoire ou lecture aléatoire de toutes les plages est acti- vée. La source Pandora est sélec- tionnée et la fonction QuickMix est sélectionnée.
10	(répétition de la lecture)	La fonction de répétition d'une plage ou d'un dossier est acti- vée.
11)	(contrôle de l'iPod)	La fonction iPod de cet appareil est utilisée à partir de votre iPod.
(12)	(indica- teur Bluetooth)	Connecté à un périphérique Bluetooth. La ligne est en attente.

# Menu de configuration

Lorsque vous mettez le contact d'allumage sur ON après l'installation, le menu de configuration s'affiche sur l'écran.

Vous pouvez configurer les options de menu cidessous.

# 1 Après avoir installé l'appareil, mettez le contact d'allumage sur ON.

SET UP s'affiche.

#### 2 Tournez M.C. pour passer à YES.

- Si vous n'effectuez aucune opération dans les 30 secondes environ, le menu de configuration ne s'affichera pas.
- Si vous préférez ne pas effectuer la configuration pour l'instant, tournez M.C. pour passer à NO. Appuyez pour sélectionner.

Si vous sélectionnez **NO**, vous ne pouvez pas effectuer de réglage dans le menu de configuration.

#### 3 Appuyez sur M.C. pour sélectionner.

#### 4 Terminez la procédure indiquée ci-dessous pour configurer le menu.

Pour passer à la prochaine option de menu, vous devez confirmer votre sélection.

#### CLOCK SET (réglage de l'horloge)

- 1 Tournez M.C. pour régler l'heure.
- 2 Appuyez sur M.C. pour sélectionner les minutes
- 3 Tournez M.C. pour régler les minutes.
- Appuyez sur M.C. pour confirmer la sélection.
  OUIT s'affiche.

# 5 Pour terminer la configuration, tournez M.C. pour sélectionner YES.

 Si vous souhaitez modifier à nouveau le réglage, tournez M.C. pour passer à NO. Appuyez pour sélectionner.

# 6 Appuvez sur M.C. pour sélectionner.

#### Remarques

- Vous pouvez configurer les options de menu à partir du menu système. Pour des détails sur les réglages, reportez-vous à la page 39, Menu système.
- Vous pouvez annuler le menu de configuration en appuyant sur SRC/OFF.

# **Opérations de base**

#### 🖒 Important

- Lorsque vous enlevez ou remontez la face avant, manipulez-la doucement.
- Évitez de heurter la face avant.
- Conservez la face avant à l'abri des températures élevées et de la lumière directe du soleil
- Pour éviter d'endommager le périphérique ou l'intérieur du véhicule, retirez tous les câbles et périphériques connectés à la face avant, avant d'enlever cette dernière.

Retrait de la face avant pour protéger l'appareil contre le vol

- Appuyez sur la touche de retrait pour libérer la face avant.
- 2 Poussez la face avant vers le haut (I), puis tirez-la vers vous (II).



3 Conservez toujours la face avant dans un boîtier de protection lorsqu'elle est détachée.

Remontage de la face avant

Faites glisser la face avant vers la gauche. Assurez-vous d'insérer les encoches sur le côté gauche de l'appareil central dans les fentes du panneau de commande.



2 Appuyez sur le côté droit de la face avant jusqu'à ce qu'elle soit bien en place. Si vous ne pouvez pas monter la face avant sur l'appareil central, vérifiez que la face avant est correctement placée sur l'appareil central. Forcer la face avant en position risque de l'endommager ou d'endommager l'appareil central.

Mise en service de l'appareil

Appuyez sur SRC/OFF pour mettre en service l'appareil.

Mise hors service de l'appareil

 Maintenez la pression sur SRC/OFF jusqu'à ce que l'appareil soit mis hors tension.

# Utilisation de l'appareil

Choix d'une source

Appuyez sur SRC/OFF pour parcourir les options disponibles:

TUNER (syntoniseur)—CD (lecteur de CD)— USB (USB)/iPod (iPod)—PANDORA (Pandora) —AUX (AUX)—BT AUDIO (audio Bluetooth)

Réglage du volume

Tournez M.C. pour régler le volume.

# A PRÉCAUTION

Pour des raisons de sécurité, garez votre véhicule pour retirer la face avant.

#### Remarque

Si le fil bleu/blanc de l'appareil est relié à la prise de commande du relais de l'antenne motorisée du véhicule, celle-ci se déploie lorsque la source est mise en service. Pour rétracter l'antenne, mettez la source hors service.

# Utilisation et entretien de la télécommande

Utilisation de la télécommande

 Pointez la télécommande dans la direction de la face avant de l'appareil à télécommander. Lors de la première utilisation, retirez le film qui dépasse du porte-pile.

Remplacement de la pile

- Sortez le porte-pile de l'arrière de la télécommande en le faisant glisser.
- 2 Insérez la pile en respectant les polarités (+) et (-).



# **A**ATTENTION

- Conservez la pile hors de portée des enfants. Au cas où la pile serait avalée, consultez immédiatement un médecin.
- Les piles ne doivent pas être exposées à des températures élevées telles que la lumière directe du soleil, des flammes ou toute autre source de chaleur similaire.

# A PRÉCAUTION

- Utilisez une pile au lithium CR2025 (3 V).
- Retirez la pile si la télécommande n'est pas utilisée pendant un mois ou plus.
- Remplacer la pile de manière incorrecte peut créer un risque d'explosion. Remplacez la pile uniquement par une pile identique ou de type équivalent.
- Ne manipulez pas la pile avec un outil métallique.
- Ne conservez pas la pile avec des objets métalliques.
- Si la pile fuit, nettoyez soigneusement la télécommande, puis insérez une pile neuve.
- Lors de la mise au rebut des piles usagées, respectez les règlements nationaux ou les instructions locales en vigueur dans le pays ou la région en matière de conservation ou de protection de l'environnement.

#### Important

- Ne laissez pas la télécommande exposée à des températures élevées ou à la lumière directe du soleil.
- La télécommande peut ne pas fonctionner correctement à la lumière directe du soleil.
- Ne laissez pas la télécommande tomber sur le plancher, où elle pourrait gêner le bon fonctionnement de la pédale de frein ou d'accélérateur.

# Opérations de menu fréquemment utilisées

Retour à l'affichage précédent Retour à la liste précédente (le dossier de niveau immédiatement supérieur)

Appuyez sur 

 Appuyez sur 

 DIMMER

Retour à l'affichage ordinaire Annulation du menu principal

Appuyez sur BAND/€J.

Retour à l'affichage ordinaire à partir de la liste

| Appuvez sur BAND/&J.

# Syntoniseur Opérations de base

Sélection d'une gamme

 Appuyez sur BAND/ℓÐ jusqu'à ce que la gamme désirée (FM1, FM2, FM3 en FM ou AM) s'affiche.

Changement de fréquence en mémoire

- Appuyez sur ◀ ou ►.
- Sélectionnez PCH (canal présélectionné) sous SEEK pour utiliser cette fonction. Pour des détails sur les réglages, reportez-vous à cette page, SEEK (réglage de la touche droite/gauche).

Accord manuel (pas à pas)

- Appuyez sur ◀ ou ►.
- Sélectionnez MAN (accord manuel) sous SEEK pour utiliser cette fonction. Pour des détails sur les réglages, reportez-vous à cette page, SEEK (réglage de la touche droite/gauche).

#### Recherche

 Appuyez de manière prolongée sur ◀ ou ▶, puis relâchez.

Vous pouvez annuler l'accord automatique en appuyant brièvement sur ◀ ou ▶.

Lorsque vous appuyez de manière prolongée sur ◀ ou ▶, vous pouvez sauter des stations.

L'accord automatique démarre dès que vous relâchez ◀ ou ▶.

# **Enregistrement et rappel des stations pour chaque gamme**

# Utilisation des touches de présélection

- 1 Lorsque se présente une station que vous souhaitez mettre en mémoire, appuyez de manière prolongée sur l'une des touches de présélection (1/∧ à 6/≂) jusqu'à ce que le numéro de la présélection cesse de clignoter.
- 2 Appuyez sur l'une des touches de présélection (1/∧ à 6/➪) pour sélectionner la station souhaitée.

# Changement de l'affichage

Sélection des informations textuelles souhaitées

- Appuyez sur **DISP** pour parcourir les options disponibles:
  - BRDCST INFO (nom du service de programme/titre de la plage musicale/nom de l'interprète)
  - FREQUENCY (fréquence)
  - CLOCK (nom de la source et horloge)

# Utilisation de l'appareil

#### Remarques

- Les informations textuelles BRDCST INFO changent automatiquement.
- En fonction de la gamme sélectionnée, les informations textuelles peuvent être différentes.
- Les informations textuelles pouvant être modifiées dépendent de la région.

## Réglages des fonctions

- 1 Appuyez sur M.C. pour afficher le menu principal.
- 2 Tournez M.C. pour changer l'option de menu et appuyez pour sélectionner FUNCTION.

# 3 Tournez M.C. pour sélectionner la fonction.

Une fois sélectionnées, les fonctions suivantes peuvent être ajustées.

#### BSM (mémoire des meilleures stations)

La fonction BSM (mémoire des meilleures stations) mémorise automatiquement les six stations les plus fortes dans l'ordre de la force du signal.

Appuyez sur M.C. pour mettre la fonction BSM en service.

Pour annuler, appuyez à nouveau sur M.C.

**LOCAL** (accord automatique sur une station locale)

L'accord automatique sur une station locale ne s'intéresse qu'aux stations de radio dont le signal reçu est suffisamment puissant pour garantir une réception de bonne qualité.

 Appuyez sur M.C. pour sélectionner le réglage souhaité.

FM: OFF—LV1—LV2—LV3—LV4
AM: OFF—LV1—LV2

La valeur la plus élevée permet la réception des seules stations très puissantes; les autres valeurs autorisent la réception de stations moins puissantes.

#### SEEK (réglage de la touche droite/gauche)

Vous pouvez assigner une fonction aux touches droite et gauche de l'appareil.

Sélectionnez MAN (accord manuel) pour effectuer un accord de fréquence manuellement ou sélectionnez PCH (canaux présélectionnés) pour changer de canal présélectionné.

Appuyez sur M.C. pour sélectionner MAN ou PCH.

# CD/CD-R/CD-RW et périphériques de stockage USB Opérations de base

Lecture d'un CD/CD-R/CD-RW

Introduisez un disque, l'étiquette vers le haut, dans le logement de chargement des disques.

Éjection d'un CD/CD-R/CD-RW

Appuvez sur ▲.

Lecture de plages musicales sur un périphérique de stockage USB

- Ouvrez le capot du port USB.
- 2 Branchez le périphérique de stockage USB en utilisant un câble USB.

La lecture s'effectue automatiquement.

Arrêt de la lecture de fichiers sur un périphérique de stockage USB

1 Vous pouvez débrancher le périphérique de stockage USB à tout moment. L'appareil arrête la lecture

Sélection d'un dossier

Appuyez sur 1/∧ ou 2/∨.

Sélection d'une plage

Appuyez sur ◀ ou ►

Avance ou retour rapide

Appuyez de manière prolongée sur ◀ ou ►.

· Lors de la lecture d'un disque d'audio compressé, aucun son n'est émis pendant l'avance ou le retour rapide.

Retour au dossier racine

Appuvez sur BAND/€3 de facon prolongée.

Commutation entre les modes audio compressé et CD-DA

Appuvez sur BAND/€J.

Changement de périphérique de mémoire de lec-

Vous pouvez basculer entre les périphériques de mémoire sur les périphériques de stockage USB ayant plus d'un périphérique de mémoire compatible avec la norme Mass Storage Class pour effectuer la lecture.

- Appuyez sur BAND/€3.
- · Vous pouvez basculer entre 32 différents périphériques de mémoire maximum.

#### Remarque

Débranchez les périphériques de stockage USB de l'appareil lorsque vous ne l'utilisez pas.

## Opérations à l'aide de la touche **MIXTRAX**

Mise en service ou hors service de MITRAX Seulement pour DEH-X6500BT et DEH-X65BT Vous pouvez utiliser cette fonction lorsque USB est sélectionné comme source.

- 1 Appuyez sur 3/MIX pour mettre MIXTRAX en service ou hors service.
- · Pour plus de détails sur MIXTRAX, reportezvous à la page 41, À propos de MIXTRAX.
  - · Pour plus de détails sur les fonctions MIX-TRAX, reportez-vous à la page 41, Menu MIX-
  - · Lors de l'utilisation de MIXTRAX, la fonction de correction du son est désactivée

## Changement de l'affichage

Sélection des informations textuelles souhaitées

1 Appuvez sur DISP pour parcourir les options disponibles:

#### CD-DA

- ELAPSED TIME (numéro de plage et temps de lecture)
- CLOCK (nom de la source et horloge)
- SPEANA (analyseur de spectre) CD-TEXT
- TRACK INFO (titre de la plage/interprète de la plage/titre du disque)
- ELAPSED TIME (numéro de plage et temps
- . CLOCK (nom de la source et horloge) · SPEANA (analyseur de spectre)
- MP3/WMA/WAV
- . TRACK INFO (titre de la plage/nom de l'interprète/nom de l'album)
- FILE INFO (nom du fichier/nom du dossier)
- . ELAPSED TIME (numéro de plage et temps de lecture)
- . CLOCK (nom de la source et horloge)
- · SPEANA (analyseur de spectre)

# Utilisation de l'appareil

#### Remarques

- · Les informations textuelles TRACK INFO et FILE INFO changent automatiquement.
- · Selon la version de iTunes utilisée pour enreaistrer les fichiers MP3 sur un disque ou les types de fichiers média, des informations textuelles incompatibles enregistrées dans le fichier audio peuvent ne pas s'afficher correctement.
- Les informations textuelles pouvant être modifiées dépendent du média.

# Sélection et lecture des fichiers/ plages à partir de la liste des noms

- 1 Appuyez sur 
  ¬ pour passer en mode liste des noms de fichiers/plages.
- 2 Utilisez M.C. pour sélectionner le nom de fichier (ou nom de dossier) souhaité.

Sélection d'un fichier ou d'un dossier

1 Tournez M.C.

Lecture

1 Lorsqu'un fichier ou une plage est sélectionné(e), appuvez sur M.C.

Affichage d'une liste des fichiers (ou des dossiers) dans le dossier sélectionné

Quand un dossier est sélectionné, appuyez sur

Lecture d'une plage musicale dans le dossier sélectionné

1 Quand un dossier est sélectionné, appuyez de manière prolongée sur M.C.

# Opérations à l'aide de touches spéciales

Sélection d'une étendue de répétition de lecture Appuyez sur 6/

pour parcourir les options

#### disponibles: CD/CD-R/CD-RW

- · ALL Répétition de toutes les plages
- ONE Répétition de la plage en cours de
- FLD Répétition du dossier en cours de lecture

#### Périphérique de stockage USB

- · ALL Répétition de tous les fichiers
- ONE Répétition du fichier en cours de
- FLD Répétition du dossier en cours de lecture

Lecture des plages dans un ordre aléatoire

- Appuvez sur 5/★★ pour activer ou désactiver la lecture aléatoire
- Les plages d'une étendue de répétition sélectionnée sont lues dans un ordre aléatoire.
- · Pour changer de plage musicale pendant une lecture aléatoire, appuyez sur ▶ pour passer à la plage suivante. Appuyez sur ◀ pour redémarrer la lecture de la plage en cours au début de la plage musicale.

Pause de la lecture

 Appuyez sur 4/PAUSE pour mettre en pause ou reprendre la lecture.

Amélioration de l'audio compressé et restauration d'un son riche (sound retriever (correcteur de son compressé))

Seulement pour DEH-4500BT

- Appuyez sur 3/S.Rtrv pour parcourir les options disponibles:
  - 1-2-OFF (hors service)
  - 1 est efficace pour les faibles taux de compression et 2 est efficace pour les taux de compression élevés.
- L'utilisation des touches est désactivée lorsque la fonction MIXTRAX est en service.

# Réglages des fonctions

- 1 Appuyez sur M.C. pour afficher le menu principal.
- 2 Tournez M.C. pour changer l'option de menu et appuyez pour sélectionner FUNCTION.

Une fois sélectionnée, la fonction ci-dessous peut être ajustée.

 S.RTRV n'est pas disponible lorsque la fonction MIXTRAX est en service

#### S.RTRV (sound retriever)

Améliore automatiquement l'audio compressé et restaure un son riche.

Appuyez sur M.C. pour sélectionner le réglage souhaité.

Pour les détails, reportez-vous à cette page, Amélioration de l'audio compressé et restauration d'un son riche (sound retriever (correcteur de son compressé)).

## **iPod**

# Opérations de base

Lecture de plages musicales sur un iPod

- 1 Ouvrez le capot du port USB.
- Connecter un iPod au câble USB à l'aide d'un connecteur Dock iPod.

La lecture s'effectue automatiquement.

Sélection d'une plage musicale (d'un chapitre)

☐ Appuvez sur ◀ ou ▶.

Sélection d'un album

Appuyez sur 1/∧ ou 2/∨.

Avance ou retour rapide

Appuyez de manière prolongée sur 
 ou ▶.

#### Remarques

- L'iPod ne peut pas être mis en service ou hors service lorsque le mode de commande est réglé sur CONTROL AUDIO.
- Débranchez les écouteurs de l'iPod avant de le connecter à cet appareil.
- L'iPod sera mis hors service environ deux minutes après que le contact d'allumage est mis en position OFF (coupé).

# Opérations à l'aide de la touche MIXTRAX

Mise en service ou hors service de MITRAX Seulement pour DEH-X6500BT et DEH-X65BT

- Appuyez sur 3/MIX pour mettre MIXTRAX en service ou hors service.
- Pour plus de détails sur MIXTRAX, reportezvous à la page 41, À propos de MIXTRAX.
- Pour plus de détails sur les fonctions MIX-TRAX, reportez-vous à la page 41, Menu MIX-TRAX.

# Utilisation de l'appareil

# Changement de l'affichage

Sélection des informations textuelles souhaitées

1 Appuyez sur **DISP** pour parcourir les options

#### CONTROL AUDIO/CONTROL iPod

- TRACK INFO (titre de la plage/nom de l'interprète/nom de l'album)
- ELAPSED TIME (numéro de plage et temps de lecture)
- . CLOCK (nom de la source et horloge)
- SPEANA (analyseur de spectre)

#### CONTROL APP

disponibles:

- CONTROL APP (APP MODE est affiché)
- . CLOCK (nom de la source et horloge)
- SPEANA (analyseur de spectre)

#### Remarque

Les informations textuelles  $\ensuremath{\mathsf{TRACK}}$   $\ensuremath{\mathsf{INFO}}$  changent automatiquement.

# Recherche d'une plage musicale

- 1 Appuyez sur <sup>Q</sup> pour passer au menu principal de la recherche par liste.
- 2 Utilisez M.C. pour sélectionner une catégorie/plage musicale.

Modification du nom d'une plage musicale/catégorie

1 Tournez M.C.

Listes de lecture—interprètes—albums—plages musicales—podcasts—genres—compositeurs—livres audio

Lecture

 Quand une plage musicale est sélectionnée, appuyez sur M.C.

Affichage d'une liste des plages musicales dans la catégorie sélectionnée

 Quand une catégorie est sélectionnée, appuyez sur M.C. Lecture d'une plage musicale dans la catégorie sélectionnée

1 Quand une catégorie est sélectionnée, appuyez sur **M.C.** de façon prolongée.

Recherche par ordre alphabétique dans la liste

1. Lorsque la liste de la catégorie sélectionnée
s'affiche, appuyez sur Q pour activer le mode
de recherche par ordre alphabétique.

- Vous pouvez également passer en mode de recherche par ordre alphabétique en tournant M.C. deux fois.
- 2 Tournez **M.C.** pour sélectionner une lettre.
- Appuyez sur M.C. pour afficher la liste alphabétique.
  - Pour annuler la recherche, appuyez sur /DIMMER.

#### Remarques

- Vous pouvez lire les listes de lecture crées à l'aide de l'application PC (MusicSphere).
   L'application sera disponible sur notre site web.
- Les listes de lecture créées à l'aide de l'application PC (MusicSphere) sont affichées sous forme abrégée.

# Opérations à l'aide de touches spéciales

Sélection d'une étendue de répétition de lecture

☐ Appuyez sur 6/→ pour parcourir les options

- disponibles:

  ONE Répétition de la plage musicale en cours de lecture
- ALL Répétition de toutes les plages musicales de la liste sélectionnée
- Lorsque le mode de commande est défini sur CONTROL iPod/CONTROL APP. l'étendue de répétition de lecture reste identique à celle définie pour l'iPod connecté.

Sélection d'une plage de lecture aléatoire (shuffle)

Appuyez sur 5/22 pour parcourir les options disponibles:

- SNG Lecture des plages musicales dans un ordre aléatoire à l'intérieur de la liste sélectionnée
- ALB Lecture dans l'ordre de plages musicales à partir d'un album sélectionné au hasard.
- OFF Pas de lecture dans un ordre aléatoire

Lecture de toutes les plages musicales dans un ordre aléatoire (lecture aléatoire de toutes les plages)

- I Appuyez de façon prolongée sur 5/☆ pour mettre en service la fonction de lecture aléatoire de toutes les plages.
- Pour mettre hors service la lecture aléatoire de toutes les plages, sélectionnez OFF pour la lecture aléatoire. Pour les détails, reportez-vous à cette page, Sélection d'une plage de lecture aléatoire (shuffle).

Pause de la lecture

Appuyez sur **4/PAUSE** pour mettre en pause ou reprendre la lecture.

Amélioration de l'audio compressé et restauration d'un son riche (sound retriever (correcteur de son compressé))

Seulement pour DEH-4500BT

Appuyez sur **3/S.Rtrv** pour parcourir les options disponibles:

1-2-OFF (hors service)

1 est efficace pour les faibles taux de compression et 2 est efficace pour les taux de compression élevés.

## Lecture de plages musicales liées à la plage musicale en cours de lecture

Vous pouvez lire des plages musicales dans les listes suivantes.

- Liste d'albums de l'interprète en cours de lecture
- Liste de plages musicales de l'album en cours de lecture
- · Liste d'albums du genre en cours de lecture
- 1 Appuyez de façon prolongée sur ♀ pour activer le mode de lecture en liaison.
- 2 Tournez M.C. pour changer le mode, appuyez pour sélectionner.
  - ARTIST Lit un album de l'interprète en cours de lecture.
  - ALBUM Lit une plage musicale de l'album en cours de lecture.
  - GENRE Lit un album du genre en cours de lecture.

La plage musicale/l'album sélectionné sera lu après la lecture de la plage musicale en cours.

# Utilisation de l'appareil

#### Remarques

- La plage musicale/l'album sélectionné peut être annulé si vous utilisez d'autres fonctions que la fonction de recherche de liaison (retour rapide et avance rapide, par exemple).
- En fonction de la plage musicale sélectionnée pour la lecture, la fin de la plage en cours de lecture et le début de la plage musicale/de l'album sélectionné peuvent être tronqués.

# Utilisation de la fonction iPod de cet appareil à partir de votre iPod

La fonction iPod de cet appareil peut être utilisée à partir d'un iPod connecté. Si yous passez en mode APP, l'audio des appli-

cations de votre iPod peut être émis depuis les haut-parleurs de votre véhicule.

CONTROL iPod n'est pas compatible avec les

modèles d'iPod n'est pas compatible avec le modèles d'iPod suivants.

- iPod nano 1ère génération
- · iPod avec vidéo

**CONTROL APP** est compatible avec les modèles d'iPod suivants.

- · iPod touch 4ème génération
- iPod touch 3ème génération
- · iPod touch 2ème génération
- · iPod touch 1ère génération
- iPhone 4S
- iPhone 4
- iPhone 3GS
- iPhone 3G
- iPhone
- Appuyez sur BAND/€ pour changer le mode de commande.
  - CONTROL iPod La fonction iPod de cet appareil peut être utilisée à partir de l'iPod connecté
  - CONTROL APP La fonction iPod de cet appareil peut être utilisée à partir de l'iPod connecté. L'appareil lit l'audio des applications de votre iPod.

 CONTROL AUDIO – La fonction iPod de cet appareil peut être utilisée à partir de cet appareil.

#### Remarques

- Régler le mode de commande sur CONTROL iPod/CONTROL APP met en pause la lecture d'une plage musicale. Utilisez l'iPod pour reprendre la lecture.
- Les opérations suivantes sont toujours accessibles à partir de l'appareil même si le mode de commande est réglé sur

## CONTROL iPod/CONTROL APP.

- Pause
- Avance/retour rapide
- Sélection d'une plage musicale (d'un chapitre)
- Le volume ne peut être réglé qu'à partir de cet appareil.

# Réglages des fonctions

- 1 Appuyez sur M.C. pour afficher le menu principal.
- 2 Tournez M.C. pour changer l'option de menu et appuyez pour sélectionner FUNCTION.
- 3 Tournez M.C. pour sélectionner la fonction.

Une fois sélectionnées, les fonctions suivantes peuvent être ajustées.

 AUDIO BOOK n'est pas disponible lorsque CONTROL iPod/CONTROL APP est sélectionné en mode de commande. Pour les détails, reportez-vous à cette page, Utilisation de la fonction iPod de cet appareil à partir de votre iPod.

#### AUDIO BOOK (vitesse du livre audio)

- Appuyez sur M.C. pour afficher le mode de réglage.
- 2 Tournez M.C. pour choisir le réglage désiré.
  - FASTER Lecture plus rapide que la vitesse normale
  - . NORMAL Lecture à la vitesse normale
  - SLOWER Lecture plus lente que la vitesse normale

#### S.RTRV (sound retriever)

Améliore automatiquement l'audio compressé et restaure un son riche.

 Appuyez sur M.C. pour sélectionner le réglage souhaité.

Pour les détails, reportez-vous à la page précédente, Amélioration de l'audio compressé et restauration d'un son riche (sound retriever (correcteur de son compressé)).

# Utilisation de Pandora<sup>®</sup> IMPORTANT:

Conditions requises pour l'accès à la radio Pandora à l'aide d'appareils audio/vidéo pour véhicule Pioneer:

- · Compatibilité iPhone
  - Apple iPhone (première génération), iPhone 3G, iPhone 3GS, iPhone 4, iPhone 4S, iPod touch 1G, iPod touch 2G, iPod touch 3G ou iPod touch 4G (version de firmware 3.0 ou ultérieure). Il est possible que certaines versions de firmware de l'iPhone ne soient pas compatibles avec l'application Pandora. Dans ce cas, veuillez mettre à jour le firmware vers une version compatible avec l'application Pandora.
- Dernière version de l'application Pandora téléchargée sur votre appareil (recherchez "Pandora" dans Apple iTunes App Store).

- Compte Pandora actuel (compte gratuit ou payant disponible sur Pandora; création d'un compte gratuit en ligne à l'adresse http://www.pandora.com/register ou via l'application Pandora de l'iPhone).
- Forfait "Data Plan"

Remarque: Si le forfait "Data Plan" de votre iPhone ne fournit pas une utilisation de données illimitée, votre fournisseur peut appliquer des frais supplémentaires pour l'accès au service Pandora via les réseaux 3G et/ou EDGE.

- Connexion à l'Internet via un réseau 3G, EDGE
  ou Wi-Fi
- Câble adaptateur Pioneer en option pour la connexion de votre iPhone aux appareils audio/ vidéo pour véhicule Pioneer.

#### Restrictions:

- L'accès au service Pandora dépend de la disponibilité du réseau de téléphonie mobile et/ou Wi-Fi dans le but d'autoriser la connexion de votre appareil à Internet.
- La capacité d'accès au service Pandora des appareils audio/vidéo pour véhicule Pioneer peut être modifiée sans avis préalable et peut être affectée par une des conditions suivantes: problèmes de compatibilité avec les versions futures de firmware iPhone, problèmes de compatibilité avec les versions futures de l'application Pandora pour iPhone, modifications du service de musique Pandora par Pandora, interruption du service de musique Pandora par Pandora.
- Certaines fonctions du service Pandora ne sont pas disponibles lors de l'accès au service via les appareils audio/vidéo pour véhicule Pioneer, telles que par exemple la création de nouvelles stations, la suppression de stations, l'envoi de messages électroniques des stations actuelles, l'achat de plages sur iTunes, l'affichage d'informations textuelles additionnelles, la connexion à Pandora et le réglage de la qualité sonore du réseau de téléphonie mobile.

# **Utilisation de l'appareil**

La radio Pandora sur Internet est un service de musique non affilié à Pioneer. Plus d'informations sont disponibles à l'adresse http://www.pandora.com.

Vous pouvez écouter Pandora en connectant votre iPhone sur lequel est installée l'application Pandora.

# Opérations de base

Lecture des plages

- Connectez un iPhone au câble USB à l'aide d'un connecteur Dock iPhone.
- 2 Démarrez l'application Pandora installée sur l'iPhone.

Fonction "Thumbs Up" (pouce tourné vers le haut)

Thumbs Up" (pouce tourné vers le haut)

Appuyez sur 1/A pour donner un avis favorable à la plage en cours de lecture.

Fonction "Thumbs Down" (pouce tourné vers le bas)

Appuyez sur 2/V pour donner un avis défavorable à la plage en cours de lecture et passer à la plage suivante.

Saut de plage

Appuyez sur ►.

 Les informations textuelles peuvent être différentes en fonction de la station.

# Sélection et lecture de QuickMix/de la liste des stations

Le nom d'appareil qui apparaît à l'écran peut ne pas être le même que celui de l'appareil connecté.

- 1 Appuyez sur <a>Q (liste) pour passer en mode liste de stations ou QuickMix.</a>
- Utilisez M.C. pour choisir QuickMix ou la station désirée.

Modification de l'ordre de tri

- Appuyez sur Q (liste).
- ABC Vous pouvez trier les éléments de la liste par ordre alphabétique
- DATE Vous pouvez trier les éléments de la liste par ordre de date de création

Modification de QuickMix ou de stations

1 Tournez M.C.

Lecture

 Lorsque que QuickMix ou la station est sélectionnée, appuvez sur M.C.

# Changement de l'affichage

Sélection des informations textuelles souhaitées

The Appuyez sur **DISP** pour parcourir les options disponibles:

- TRACK INFO (titre de la station/titre de la plage/nom de l'interprète/nom de l'album)
- . ELAPSED TIME (temps de lecture)
- CLOCK (nom de la source et horloge)
- SPEANA (analyseur de spectre)

#### Remarques

Les informations textuelles TRACK INFO changent automatiquement.

# Opérations à l'aide de touches spéciales

Pause de la lecture

1 Appuyez sur 4/PAUSE pour mettre en pause ou reprendre la lecture.

Amélioration de l'audio compressé et restauration d'un son riche (sound retriever (correcteur de son compressé))

Seulement pour DEH-4500BT

1 Appuyez sur 3/S.Rtrv pour parcourir les options disponibles:

1-2-OFF (hors service)

1 est efficace pour les faibles taux de compression et 2 est efficace pour les taux de compression élevés.

# Réglages des fonctions

- 1 Appuyez sur M.C. pour afficher le menu principal.
- 2 Tournez M.C. pour changer l'option de menu et appuyez pour sélectionner FUNCTION.
- 3 Tournez M.C. pour sélectionner la fonc-

Une fois sélectionnées, les fonctions suivantes peuvent être aiustées.

#### BOOKMARK (signet)

1 Appuvez sur M.C. pour enregistrer les informations sur les plages musicales.

#### S.RTRV (sound retriever)

Améliore automatiquement l'audio compressé et restaure un son riche.

1 Appuyez sur M.C. pour sélectionner le réglage souhaité.

Pour les détails, reportez-vous à cette page, Amélioration de l'audio compressé et restauration d'un son riche (sound retriever (correcteur de son compressé))

# Utilisation de la technologie sans fil Bluetooth

# Utilisation du téléphone Bluetooth

#### Important

- · Comme cet appareil est en attente d'une connexion avec votre téléphone cellulaire via la technologie sans fil Bluetooth, son utilisation avec le moteur arrêté peut décharger la
- Les opérations peuvent différer selon le type de téléphone cellulaire.
- Les opérations avancées qui requièrent votre attention, telles que composer des numéros sur le moniteur, utiliser l'annuaire, etc. sont interdites pendant que vous conduisez. Garez correctement votre voiture lorsque vous utilisez ces opérations avancées.
- · Lorsque vous effectuez cette opération, assurez-vous de garer votre véhicule dans un endroit sûr et de mettre le frein à main

#### Réglage pour la téléphonie mains libres

Avant de pouvoir utiliser la fonction téléphonie mains libres, vous devez préparer l'appareil pour une utilisation avec votre téléphone cellulaire.

# Utilisation de l'appareil

1 Connexion

Utilisez le menu de connexion du téléphone Bluetooth. Reportez-vous à la page suivante, Utilisation du menu de connexion.

2 Réglages des fonctions

Utilisez le menu des fonctions du téléphone Bluetooth. Reportez-vous à la page 37, Utilisation du menu du téléphone.

#### Opérations de base

Exécution d'un appel

Reportez-vous à la page 37. Utilisation du menu du téléphone.

Réponse à un appel entrant

1 Lors de la réception d'un appel, appuvez sur

Fin d'un appel

Appuyez sur

Rejet d'un appel entrant

1 Lors de la réception d'un appel, appuyez de façon prolongée sur ->

Réponse à un appel en attente

1 Lors de la réception d'un appel, appuyez sur

Commutation entre les appelants en attente

Appuvez sur M.C.

Annulation des appels en attente

Réglage du volume d'écoute du destinataire

- Appuyez sur ◀ ou ► pendant que vous parlez au téléphone
- · Quand le mode privé est sélectionné, cette fonction n'est pas disponible.

Mise en ou hors service du mode privé

1 Appuyez sur BAND/& pendant que vous parlez au téléphone.

#### Remarques

- Si le mode privé est sélectionné sur le téléphone cellulaire, la téléphonie mains libres peut ne pas être disponible.
- La durée estimée de l'appel est affichée (elle peut différer légèrement de la durée réelle de l'appel).

## Enregistrement et rappel de numéros de téléphone

1 Si vous trouvez un numéro de téléphone que vous souhaitez enregistrer en mémoire, appuyez de façon prolongée sur l'une des touches de présélection (1/∧ à 6/द्) pour l'enregistrer sur la touche de présélection appropriée.

Les fonctions ci-dessous peuvent être utilisées pour enregistrer des numéros de téléphone en mémoire. Pour les détails, reportez-vous à la page 37, Utilisation du menu du téléphone.

- MISSED (historique des appels manqués)
- DIALED (historique des appels effectués)
- RECEIVED (historique des appels recus)
- PHONE BOOK (annuaire)
- 2 Appuvez sur l'une des touches de présélection (1/∧ à 6/➪) pour rappeler le numéro de téléphone souhaité.
- 3 Appuvez sur M.C. pour effectuer un appel.

# Changement de l'affichage

Sélection des informations textuelles souhaitées Vous pouvez changer l'affichage pendant un appel téléphonique.

- 1 Appuyez sur **DISP** pour parcourir les options disponibles:
  - Durée de l'appel
  - · Nom du destinataire
  - · Numéro du destinataire

# Utilisation de la reconnaissance vocale

Cette fonction peut être utilisée sur un iPod doté de la reconnaissance vocale et connecté via Bluetooth à la source définie sur **iPod** ou **BTAUDIO** 

#### Appuyez de façon prolongée sur M.C. pour passer en mode de reconnaissance vocale.

Les commandes disponibles avec cet appareil sont répertoriées ci-dessous.

- · Lecture d'une plage musicale
- Exécution d'un appel

#### Remarque

Pour plus de détails sur les fonctions de reconnaissance vocale, consultez le mode d'emploi de l'iPod utilisé.

# Utilisation du menu de connexion

#### Important

- Lorsque vous effectuez cette opération, assurez-vous de garer votre véhicule dans un endroit sûr et de mettre le frein à main.
- Les périphériques connectés peuvent ne pas fonctionner correctement si plusieurs périphériques Bluetooth sont connectés simultanément (un téléphone et un lecteur audio connectés simultanément par exemple).

# 1 Appuyez de façon prolongée sur pour afficher le menu de connexion.

 Vous ne pouvez pas effectuer cette étape pendant un appel téléphonique.

# 2 Tournez M.C. pour sélectionner la fonction.

Une fois sélectionnées, les fonctions suivantes peuvent être ajustées.

**DEVICELIST** (connexion ou déconnexion d'un périphérique de la liste des périphériques)

- Quand aucun périphérique n'est sélectionné dans la liste des périphériques, la fonction n'est pas disponible.
- Appuyez sur M.C. pour afficher le mode de réglage.
- Tournez M.C. pour sélectionner le nom de l'appareil que vous voulez connecter/déconnecter.
  - Appuyez de façon prolongée sur M.C. pour changer l'adresse de l'appareil Bluetooth et le nom d'appareil.
- 3 Appuyez sur **M.C.** pour connecter/déconnecter l'appareil sélectionné.
  - Si la connexion est établie, \* s'affiche sur le nom d'appareil.

**DEL DEVICE** (suppression d'un périphérique de la liste des périphériques)

- Quand aucun périphérique n'est sélectionné dans la liste des périphériques, la fonction n'est pas disponible.
- Appuyez sur M.C. pour afficher le mode de réglage.
- Tournez M.C. pour sélectionner le nom de l'appareil que vous voulez supprimer.
  - Appuyez de façon prolongée sur M.C. pour changer l'adresse de l'appareil Bluetooth et le nom d'appareil.
- $\ensuremath{\,\,\mathrm{3}}$  Appuyez sur M.C. pour afficher DELETE YES.
- Appuyez sur M.C. pour supprimer des informations sur un appareil de la liste des périphériques.
- Ne coupez pas le moteur pendant l'utilisation de cette fonction.

**ADD DEVICE** (connexion d'un nouveau périphérique)

# **Utilisation de l'appareil**

- Appuyez sur M.C. pour commencer la recherche.
  - Pour annuler, appuyez sur M.C. pendant la recherche.
  - Si l'appareil ne trouve aucun téléphone cellulaire disponible, NOT FOUND est affiché.
- 2 Tournez **M.C.** pour sélectionner un téléphone de la liste.
  - Si le téléphone souhaité n'est pas affiché, sélectionnez RE-SEARCH.
  - Appuyez de façon prolongée sur M.C. pour changer l'adresse de l'appareil Bluetooth et le nom d'appareil.
- 3 Appuyez sur M.C. pour connecter le téléphone sélectionné.
  - Pour terminer la connexion, vérifiez le nom de l'appareil (Pioneer BT Unit) et entrez le code PIN sur votre appareil.
  - Par défaut, le code PIN est fixé à **0000**.

    Vous pouvez changer ce code.
  - Le nombre de 6 chiffres s'affiche sur l'écran de l'appareil. Une fois la connexion établie, ce nombre disparaît.
  - Si vous ne parvenez pas à exécuter la connexion à l'aide de cet appareil, utilisez le périphérique à connecter à l'appareil.
  - Si trois appareils sont déjà appairés, DEVI-CEFULL s'affiche et il est impossible de réaliser cette opération. Dans ce cas, supprimez d'abord un appareil appairé.

**A. CONN** (connexion automatique à un appareil Bluetooth)

 Appuyez sur M.C. pour activer ou désactiver la connexion automatique.

VISIBLE (réglage de la visibilité de cet appareil)

Pour vérifier la disponibilité de cet appareil à partir d'autres appareils, la visibilité Bluetooth de cet appareil peut être activée.

 Appuyez M.C. pour activer ou désactiver la visibilité de cet appareil.

#### PIN CODE (saisie du code PIN)

Pour connecter votre périphérique à cet appareil via la technologie sans fil Bluetooth, vous devez entrer un code PIN sur votre périphérique pour vérifier la connexion. Le code par défaut est **0000**, mais vous pouvez le modifier en utilisant cette fonction.

- Appuyez sur M.C. pour afficher le mode de réglage.
- 2 Tournez M.C. pour sélectionner un numéro.
- Appuyez sur M.C. pour placer le curseur sur la position suivante.
- Après avoir saisi le code PIN, appuyez de façon prolongée sur M.C.
  - Une fois la saisie effectuée, appuyer sur M.
     C. vous ramène à l'écran de saisie du code PIN, et vous pouvez changer le code PIN.

**DEV. INFO** (affichage de l'adresse de l'appareil Bluetooth)

- Appuyez sur M.C. pour afficher le mode de réglage.
- 2 Tournez M.C. pour afficher les informations sur l'appareil.
  Nom de l'appareil—Adresse du périphérique

# Utilisation du menu du téléphone

## Important

Bluetooth

Lorsque vous effectuez cette opération, assurezvous de garer votre véhicule dans un endroit sûr et de mettre le frein à main.

- 1 Appuyez sur 🗪 pour afficher le menu du téléphone.
- 2 Tournez M.C. pour sélectionner la fonction.

Une fois sélectionnées, les fonctions suivantes peuvent être ajustées.

MISSED (historique des appels manqués)
DIALED (historique des appels effectués)
RECEIVED (historique des appels recus)

- Appuyez sur M.C. pour afficher la liste des numéros de téléphone.
- 2 Tournez **M.C.** pour sélectionner un nom ou un numéro de téléphone.
- 3 Appuyez sur M.C. pour effectuer un appel.

#### PHONE BOOK (annuaire)

- L'annuaire de votre téléphone cellulaire sera transféré automatiquement lorsque le téléphone est connecté à cet appareil.
- En fonction du téléphone cellulaire, l'annuaire risque de ne pas être transféré automatiquement. Dans ce cas, utilisez votre téléphone cellulaire pour transférer l'annuaire. La visibilité de cet appareil doit être activée. Reportez-vous à la page précédente, VISIBLE (réglage de la visibilité de cet appareil).
- Appuyez sur M.C. pour afficher SEARCH (liste alphabétique).
- 2 Poussez **M.C.** pour sélectionner la première lettre du nom que vous recherchez.
- 3 Appuyez sur **M.C.** pour afficher une liste de noms enregistré.
- 4 Tournez **M.C.** pour sélectionner le nom que vous recherchez.
- 5 Appuyez sur M.C. pour afficher la liste des numéros de téléphone.
- 6 Tournez M.C. pour sélectionner le numéro de téléphone à appeler.
- 7 Appuyez sur M.C. pour effectuer un appel.

**PRESET1-6** (numéros de téléphone présélectionnés)

- Appuyez sur M.C. pour afficher le mode de réglage.
- Tournez M.C. pour choisir le numéro de présélection désiré.
- 3 Appuyez sur M.C. pour effectuer un appel.
  - Vous pouvez également utiliser les touches de présélection I/A à 6'→ pour rappeler un numéro de téléphone présélectionné. Pour plus de détails sur l'enregistrement des numéros de téléphone, reportez-vous à la page 35. Enregistrement et rappel de numéros de téléphone.

#### PHONE FUNC (fonction téléphone)

Vous pouvez régler **A. ANSR, R.TONE** et **PB INVT** à partir de ce menu. Pour les détails, reportez-vous à cette page. *Fonction et utilisation*.

#### Fonction et utilisation

#### 1 Affichez PHONE FUNC.

Reportez-vous à cette page, **PHONE FUNC** (fonction téléphone).

## 2 Appuyez sur M.C. pour afficher le menu des fonctions.

#### Tournez M.C. pour sélectionner la fonction.

Une fois sélectionnées, les fonctions suivantes peuvent être ajustées.

#### A. ANSR (réponse automatique)

 Appuyez sur M.C. pour activer ou désactiver la réponse automatique.

#### R.TONE (sélection de la sonnerie)

 Appuyez sur M.C. pour activer ou désactiver la sonnerie.

## Utilisation de l'appareil

#### PB INVT (affichage des noms de l'annuaire)

 Appuyez sur M.C. pour inverser l'ordre des noms dans l'annuaire.

#### **Audio Bluetooth**

#### (1) Important

- Selon le lecteur audio Bluetooth connecté à cet appareil, les opérations disponibles sont limitées aux deux niveaux suivants:
  - Profil A2DP (Advanced Audio Distribution Profile): Vous pouvez seulement écouter des plages musicales sur votre lecteur audio.
     Vous ne pouvez pas utiliser la connexion A2DP lorsque iPod ou PANDORA est sélectionné comme source.
- Profil AVRCP (Audio/Video Remote Control Profile): Vous pouvez écouter, interrompre la lecture, sélectionner des plages musicales, etc.
- Comme il existe un certain nombre de lecteurs audio Bluetooth disponibles sur le marché, les opérations disponibles varient sensiblement. Lorsque vous utilisez votre lecteur avec cet appareil, référez-vous au mode d'emploi livré avec votre lecteur audio Bluetooth ainsi qu'au présent mode d'emploi.
- Le signal provenant de votre téléphone cellulaire pouvant occasionner des interférences, évitez de l'utiliser lorsque vous écoutez des plages musicales sur votre lecteur audio Bluetooth,
- Lorsque vous passez un appel avec le téléphone cellulaire connecté à cet appareil via la technologie sans fil Bluetooth, le son du lecteur audio Bluetooth connecté à cet appareil est coupé.
- Lors de l'utilisation du lecteur audio Bluetooth, vous ne pouvez pas vous connecter automatiquement à un téléphone Bluetooth.

- La lecture continue même si vous basculez de votre lecteur audio Bluetooth vers une autre source pendant l'écoute d'une plage musicale.
- Selon le type de lecteur audio Bluetooth connecté à cet appareil, l'affichage des opérations et informations de certaines fonctions peut ne pas être disponible.

#### Réglage de l'audio Bluetooth

Avant de pouvoir utiliser la fonction audio Bluetooth, vous devez régler l'appareil pour utiliser votre lecteur audio Bluetooth. Ceci implique d'établir une connexion sans fil Bluetooth entre l'appareil et votre lecteur audio Bluetooth et d'appairer votre lecteur audio Bluetooth avec cet appareil.

1 Connexion

Utilisez le menu de connexion du téléphone Bluetooth. Reportez-vous à la page précédente, *Utilisation du menu de connexion*.

## Opérations de base

Avance ou retour rapide

Appuyez de manière prolongée sur ◀ ou ▶.

Sélection d'une plage

Appuyez sur ◀ ou ►

Démarrage de la lecture

1 Appuyez sur BAND/63

#### Changement de l'affichage

Sélection des informations textuelles souhaitées

| Appuyez sur **DISP** pour parcourir les options

- disponibles:

   DEVICE INFO (nom de l'appareil)
- TRACK INFO (titre de la plage/nom de l'interprète/nom de l'album)
- ELAPSED TIME (numéro de plage et temps de lecture)
- CLOCK (nom de la source et horloge)
- SPEANA (analyseur de spectre)

#### Remarques

- Les informations textuelles TRACK INFO changent automatiquement.
- Les informations textuelles peuvent être différentes en fonction de l'appareil sélectionné.

## Opérations à l'aide de touches spéciales

Sélection d'une étendue de répétition de lecture

Appuyez sur 6/\$\times\$ pour sélectionner une ou toutes les étendues de répétition de lecture.

- Cette fonction peut ne pas être disponible en fonction du type de lecteur audio Bluetooth connecté.
- L'étendue de répétition de lecture varie en fonction du lecteur audio Bluetooth utilisé.

Lecture des plages dans un ordre aléatoire

- Appuyez sur 5/XX pour activer ou désactiver la lecture aléatoire.
  - La plage de lecture aléatoire varie en fonction du lecteur audio Bluetooth utilisé.

Pause de la lecture

 Appuyez sur 4/PAUSE pour mettre en pause ou reprendre la lecture.

Amélioration de l'audio compressé et restauration d'un son riche (sound retriever (correcteur de son compressé))

Seulement pour DEH-4500BT

- Appuyez sur 3/S.Rtrv pour parcourir les options disponibles:
  - 1-2-OFF (hors service)
  - 1 est efficace pour les faibles taux de compression et 2 est efficace pour les taux de compression élevés.

#### Réglages des fonctions

- 1 Appuyez sur M.C. pour afficher le menu principal.
- 2 Tournez M.C. pour changer l'option de menu et appuyez pour sélectionner FUNCTION.
- 3 Tournez M.C. pour sélectionner la fonc-

Une fois sélectionnées, les fonctions suivantes peuvent être ajustées.

#### PLAY (lecture)

1 Appuyez sur M.C. pour commencer la lecture.

#### STOP (arrêt)

1 Appuyez sur M.C. pour arrêter la lecture.

## **Utilisation de l'appareil**

#### S.RTRV (sound retriever)

Améliore automatiquement l'audio compressé et restaure un son riche.

 Appuyez sur M.C. pour sélectionner le réglage souhaité.

Pour les détails, reportez-vous à cette page, Amélioration de l'audio compressé et restauration d'un son riche (sound retriever (correcteur de son compressé)).

## Réglages sonores

- 1 Appuyez sur M.C. pour afficher le menu principal.
- 2 Tournez M.C. pour changer l'option de menu et appuyez pour sélectionner AUDIO.
- 3 Tournez M.C. pour sélectionner la fonction audio.

Une fois sélectionnées, les fonctions audio suivantes peuvent être ajustées.

- FADER n'est pas disponible lorsque SUB.W/SUB.W est sélectionné dans SP-P/O MODE. Pour les détails, reportez-vous à la page 42, SP-P/O MODE (réglage de la sortie arrière et du préamp).
- SUB.W, SUB.W CTRL et HPF SETTING ne sont pas disponibles lorsque REAR/REAR est sélectionné dans SP-P/O MODE. Pour les détails, reportez-vous à la page 42,
- SP-P/O MODE (réglage de la sortie arrière et du préamp).
- SUB.W CTRL et HPF SETTING ne sont pas disponibles lorsque SUB.W est sélectionné dans OFF. Pour les détails, reportez-vous à la page suivante, SUB.W (réglage en service/ hors service du haut-parleur d'extrêmes graves).

#### FADER (réglage de l'équilibre avant-arrière)

- Appuyez sur M.C. pour afficher le mode de réglage.
- Tournez M.C. pour régler l'équilibre sonore entre les haut-parleurs avant et arrière.

#### BALANCE (réglage d'équilibre sonore)

- Appuyez sur M.C. pour afficher le mode de réglage.
- 2 Tournez M.C. pour régler l'équilibre sonore entre les haut-parleurs gauche/droite.

#### EQ SETTING (rappel de l'égaliseur)

- Appuyez sur M.C. pour afficher le mode de réglage.
- [2] Tournez M.C. pour sélectionner l'égaliseur. POWERFUL—NATURAL—VOCAL—CUS-TOM1—CUSTOM2—FLAT—SUPER BASS
  - La bande et le niveau de l'égalisateur peuvent être personnalisés lorsque **CUSTOM1** ou **CUS-TOM2** est sélectionné.
  - Si **CUSTOM1** ou **CUSTOM2** est sélectionné, suivez les procédures décrites ci-dessous. Si d'autres options sont sélectionnées, appuyez sur **M.C.** pour revenir à l'affichage précédent.
  - CUSTOM1 peut être défini séparément pour chaque source. Cependant, USB, iPod et PANDORA sont définis automatiquement sur le même réglage.
  - CUSTOM2 est un réglage partagé et commun à toutes les sources.
- Appuyez sur M.C. pour afficher le mode de réglage.
- 4 Appuyez sur **M.C.** pour parcourir les options disponibles :
- Bande de l'égaliseur—Niveau de l'égaliseur

  5 Tournez **M.C.** pour sélectionner le réglage sou-
- haité.
  Bande de l'égaliseur: 80HZ—250HZ—800HZ
- —2.5KHZ—8KHZ

Niveau de l'égaliseur: +6 à -6

#### LOUDNESS (correction physiologique)

La correction physiologique a pour objet d'accentuer les hautes et les basses fréquences à bas niveaux d'écoute.

 Appuyez sur M.C. pour sélectionner le réglage souhaité.

OFF (hors service)—LOW (faible)—MID (moven)—HI (élevé)

**SUB.W** (réglage en service/hors service du hautparleur d'extrêmes graves)

Cet appareil est équipé d'une sortie haut-parleur d'extrêmes graves qui peut être mise en service ou hors service.

 Appuyez sur M.C. pour sélectionner le réglage souhaité.

NOR (phase normale) — REV (phase inversée) — OFF (haut-parleur d'extrêmes graves désactivé)

## **SUB.W CTRL** (réglage du haut-parleur d'extrêmes graves)

Seules les fréquences inférieures à celles de la plage sélectionnée sont produites par le haut-parleur d'extrêmes graves.

- Appuyez sur M.C. pour afficher le mode de réglage.
- 2 Appuyez sur M.C. pour parcourir les options disponibles:
  - Fréquence de coupure—Niveau de sortie—Niveau de pente
- Les débits pouvant être réglés clignotent.
- Tournez M.C. pour sélectionner le réglage souhaité.

Fréquence de coupure : 50HZ—63HZ—80HZ —100HZ—125HZ—160HZ—200HZ

Niveau de sortie: -24 à +6 Niveau de pente: -6— -12

BASS BOOST (accentuation des graves)

- Appuyez sur M.C. pour afficher le mode de réglage.
- 2 Tournez M.C. pour sélectionner le niveau désiré.
  - **0** à **+6** sont les valeurs affichées tandis que le niveau augmente ou diminue.

#### HPF SETTING (réglage du filtre passe-haut)

Quand vous ne voulez pas que les sons graves de la gamme de fréquence de la sortie haut-parleur d'extrêmes graves soient émis par les haut-parleurs avant ou arrière, mettez le filtre passe-haut (HPF) en service. Seules les fréquences supérieures à celles de la plage sélectionnée sont émises par les haut-parleurs avant ou arrière.

- Appuyez sur M.C. pour afficher le mode de réglage.
- 2 Appuyez sur **M.C.** pour parcourir les options disponibles:
- Fréquence de coupure—Niveau de pente

  Tournez M.C. pour sélectionner le réglage sou-

Fréquence de coupure: OFF—50HZ—63HZ— 80HZ—100HZ—125HZ—160HZ—200HZ Niveau de pente: -6— -12

## Utilisation de l'appareil

#### SLA (réglage du niveau de la source)

La fonction **SLA** (réglage du niveau de la source) permet d'ajuster les niveaux sonores de chaque source afin d'éviter que ne se produisent de fortes variations d'amplitude sonore lorsque vous passez d'une source à l'autre.

- Les réglages sont basés sur le niveau du volume FM qui lui, demeure inchangé.
- Le niveau du volume AM peut également être réglé avec cette fonction.
- Si FM a été choisie comme source, vous ne pouvez pas afficher la fonction SLA.
- USB, iPod et PANDORA sont définis automatiquement sur le même réglage.

  Appung our M.C. pour efficher le mode de rég.
- Appuyez sur M.C. pour afficher le mode de réglage.
- 2 Tournez **M.C.** pour régler le volume de la source.
  - Plage de réglage: +4 à -4

## Menu système

- 1 Appuyez sur M.C. pour afficher le menu principal.
- 2 Tournez M.C. pour changer l'option de menu et appuyez pour sélectionner SYSTEM.
- 3 Tournez M.C. pour sélectionner la fonction du menu système.

Une fois sélectionnées, les fonctions du menu système suivantes peuvent être ajustées.

 INFO DISPLAY n'est pas disponible pour DEH-4500BT.

#### CLOCK SET (réglage de l'horloge)

- Appuyez sur M.C. pour afficher le mode de réglage.
- Appuyez sur M.C. pour sélectionner le segment de l'affichage de l'horloge que vous souhaitez régler.
  - Heure-Minute
- 3 Tournez M.C. pour régler l'horloge.

#### 12H/24H (notation temporelle)

- Appuyez sur M.C. pour sélectionner le réglage souhaité.
  - **12H** (horloge 12 heures)—**24H** (horloge 24 heures)

#### INFO DISPLAY (informations secondaires)

Le type d'informations textuelles affichées dans la section des informations secondaires peut être changé.

- Appuyez sur M.C. pour afficher le mode de réglage.
- 2 Tournez M.C. pour sélectionner le réglage sou-

SPEANA—LEVEL METER—SOURCE—CLOCK
—OFF

- L'indicateur de signal s'affiche pour SPEANA ou LEVEL METER lorsque la source est réglée sur TUNER.
- AUX (entrée auxiliaire)

Activez ce réglage lorsque vous utilisez un appareil auxiliaire connecté à cet appareil.

 Appuyez sur M.C. pour mettre AUX en service ou hors service.

## BT AUDIO (activation audio Bluetooth) Pour utiliser un lecteur audio Bluetooth, vous

Pour utiliser un lecteur audio Bluetooth, vou devez activer la source **BT AUDIO**.

Appuyez sur M.C. pour mettre la source BT AUDIO en service ou hors service.

## **BT MEM CLEAR** (suppression des données du périphérique Bluetooth enregistrées sur cet appareil)

Les données du périphérique Bluetooth enregistrées sur cet appareil peuvent être supprimées. Pour protéger vos informations personnelles, nous vous recommandons de supprimer ces données avant de transmettre cet appareil à d'autres personnes. Dans ce cas, les types de données suivants sur cet appareil seront supprimés.

- · Liste des périphériques
- · Code PIN
- Historique des appels
- Annuaire
- Numéros de téléphone présélectionnés
   Appuyez sur M.C. pour afficher l'écran de
- confirmation.

  YES s'affiche L'effacement de la mémoire est

YES s'affiche. L'effacement de la mémoire est maintenant en attente.

Si vous ne voulez pas effacer les données de l'appareil Bluetooth enregistrées sur cet appareil, tournez **M.C.** pour afficher **CANCEL** et appuyez à nouveau dessus pour sélectionner.

- 2 Appuyez sur M.C. pour effacer la mémoire. CLEARED est affiché et les données du périphérique Bluetooth sont supprimées.
  - Ne coupez pas le moteur pendant l'utilisation de cette fonction.

#### BT VERSION (affichage de la version Bluetooth)

Vous pouvez afficher les versions du système de cet appareil et du module Bluetooth.

 Appuyez sur M.C. pour afficher les informations.

## Choix de la couleur des touches

Seulement pour DEH-X6500BT et DEH-X65BT Vous pouvez sélectionner les couleurs souhaitées pour les touches de cet appareil.

1 Appuyez sur M.C. pour afficher le menu principal.

## 2 Tournez M.C. pour afficher ILLUMI, puis appuyez pour sélectionner.

- 3 Tournez M.C. pour afficher KEY COLOR, puis appuyez pour sélectionner.
- 4 Tournez M.C. pour choisir la couleur d'éclairage.

Vous pouvez sélectionner l'une des options de la liste suivante :

- Couleurs présélectionnées (de WHITE à ROSE)
- · SCAN (parcourir les différentes couleurs)
- Catégories de couleurs (WARM, AMBIENT, CALM)
- CUSTOM (couleur d'éclairage personnalisée)

#### Remarques

- Quand SCAN est sélectionné, le système parcourt automatiquement les couleurs présélectionnées.
- Quand WARM est sélectionné, le système parcourt automatiquement les couleurs chaudes.
- Quand AMBIENT est sélectionné, le système parcourt automatiquement les couleurs ambiantes.
- Quand CALM est sélectionné, le système parcourt automatiquement les couleurs douces
- Quand CUSTOM est sélectionné, la couleur personnalisée enregistrée est sélectionnée.

## Choix de la couleur de l'écran

Seulement pour DEH-X6500BT et DEH-X65BT Vous pouvez sélectionner les couleurs souhaitées pour l'afficheur de cet appareil.

- 1 Appuyez sur M.C. pour afficher le menu principal.
- 2 Tournez M.C. pour afficher ILLUMI, puis appuyez pour sélectionner.

## **Utilisation de l'appareil**

- 3 Tournez M.C. pour afficher DISP COLOR, puis appuyez pour sélectionner.
- 4 Tournez M.C. pour choisir la couleur d'éclairage.

Vous pouvez sélectionner l'une des options de la liste suivante :

- Couleurs présélectionnées (de WHITE à ROSE)
- · SCAN (parcourir les différentes couleurs)
- Catégories de couleurs (WARM, AMBIENT, CALM)
- · CUSTOM (couleur d'éclairage personnalisée)

#### Remarque

Pour des détails sur les couleurs de la liste, reportez-vous à cette page, *Choix de la couleur des* touches.

## Choix de la couleur des touches et de l'écran

Seulement pour DEH-X6500BT et DEH-X65BT Vous pouvez sélectionner les couleurs souhaitées pour les touches et l'afficheur de cet appareil.

- 1 Appuyez sur M.C. pour afficher le menu principal.
- 2 Tournez M.C. pour afficher ILLUMI, puis appuyez pour sélectionner.
- 3 Tournez M.C. pour afficher BOTH COLOR, puis appuyez pour sélectionner.
- 4 Tournez M.C. pour choisir la couleur d'éclairage.

Vous pouvez sélectionner l'une des options de la liste suivante :

- Couleurs présélectionnées (de WHITE à ROSE)
- · SCAN (parcourir les différentes couleurs)

#### Remarques

- Lorsque vous avez sélectionné une couleur dans cette fonction, les touches et de l'écran de cet appareil prennent automatiquement la couleur sélectionnée.
- Pour des détails sur les couleurs de la liste, reportez-vous à cette page, Choix de la couleur des touches.

## Choix des couleurs des touches affichées lorsqu'un appel est reçu

Seulement pour DEH-X6500BT et DEH-X65BT Vous pouvez sélectionner les couleurs des touches à afficher lorsqu'un appel entrant est reçu.

- 1 Appuyez sur M.C. pour afficher le menu principal.
- 2 Tournez M.C. pour afficher ILLUMI, puis appuyez pour sélectionner.
- 3 Tournez M.C. pour afficher PHONE COLOR, puis appuyez pour sélectionner.
- 4 Tournez M.C. pour choisir la couleur d'éclairage.

Vous pouvez sélectionner l'une des options de la liste suivante :

- FLASHING La couleur sélectionnée dans KEY COLOR clignote.
- FLASH MODE1 à FLASH MODE6 Le système parcourt automatiquement toutes les couleurs de touches disponibles pour cet appareil. Sélectionnez le mode désiré.
- OFF La couleur des touches ne change pas lorsqu'un appel entrant est recu.

## Mise en service ou hors service de l'atténuateur de luminosité

Vous pouvez régler la luminosité d'éclairage.

- 1 Appuyez sur M.C. pour afficher le menu principal.
- 2 Tournez M.C. pour afficher ILLUMI, puis appuyez pour sélectionner.
- 3 Tournez M.C. pour afficher DIMMER, puis appuyez pour sélectionner le réglage souhaité.

OFF (hors service)—ON (en service)

 Vous pouvez également changer le réglage de l'atténuateur de luminosité en appuyant de facon prolongée sur (DIMMER)

## Personnalisation de la couleur d'éclairage

Seulement pour DEH-X6500BT et DEH-X65BT Vous pouvez personnaliser les couleurs d'éclairage pour **KEY COLOR** et **DISP COLOR**.

- 1 Appuyez sur M.C. pour afficher le menu principal.
- 2 Tournez M.C. pour afficher ILLUMI, puis appuyez pour sélectionner.
- 3 Tournez M.C. pour afficher KEY COLOR ou DISP COLOR. Appuyez pour sélectionner.
- 4 Appuyez sur M.C. jusqu'à ce que le réglage de la couleur d'éclairage personnalisée apparaisse sur l'afficheur.
- 5 Appuyez sur M.C. pour sélectionner la couleur primaire.

R (rouge)—G (vert)—B (bleu)

#### 6 Tournez M.C. pour régler le niveau de la luminosité.

Plage de réglage: 0 à 60

- Vous ne pouvez pas sélectionner un niveau endessous de 20 pour les trois couleurs R (rouge), G (vert) et B (bleu) en même temps.
- Vous pouvez aussi effectuer la même opération sur d'autres couleurs.

#### Remarque

Vous ne pouvez pas créer de couleur d'éclairage personnalisée lorsque **SCAN**, **WARM**, **AMBIENT** ou **CALM** est sélectionné.

## À propos de MIXTRAX

Seulement pour DEH-X6500BT et DEH-X65BT La technologie MIXTRAX permet d'insérer divers effets sonores entre les plages musicales, vous permettant ainsi de profiter d'un mixage en boucle complet de votre musique avec des effets d'éclairace et visuels.

#### Remarques

- Selon le fichier/la plage musicale, des effets sonores peuvent ne pas être ajoutés.
- MIXTRAX comprend un mode de couleurs clignotantes MIXTRAX qui, lorsqu'il est activé, permet de mettre en service et hors service les couleurs clignotantes en même temps que la plage audio. Si cette fonction constitue une distraction pendant la conduite, mettez MIXTRAX hors service. Reportez-vous à la page 31, Opérations à l'aide de la touche MIXTRAX.

### **Menu MIXTRAX**

Seulement pour DEH-X6500BT et DEH-X65BT

## 1 Appuyez sur M.C. pour afficher le menu principal.

## Utilisation de l'appareil

2 Tournez M.C. pour changer l'option de menu et appuyez pour sélectionner MIXTRAX.

#### 3 Tournez M.C. pour sélectionner la fonction MIXTRAX.

Une fois sélectionnées, les fonctions MIXTRAX suivantes peuvent être ajustées. La fonction est activée lorsque la technologie MIXTRAX est en service.

#### SHT PLAYBACK (mode de lecture courte)

Vous pouvez sélectionner la longueur de la durée de lecture.

- Appuyez sur M.C. pour afficher le mode de réglage.
- 2 Tournez M.C. pour sélectionner le réglage souhaité.
  - 1.0 MIN (1,0 minute)—1.5 MIN (1,5 minutes)—
    2.0 MIN (2,0 minutes)—2.5 MIN (2,5 minutes)
    —3.0 MIN (3,0 minutes)—OFF (hors service)
- Tournez cette option **OFF** si vous souhaitez lire l'ensemble d'une sélection, du début à la fin.

#### FLASH AREA (zone de clignotement)

Vous pouvez sélectionner des zones pour les couleurs clignotantes.

- Appuyez sur M.C. pour afficher le mode de réglage.
- 2 Tournez **M.C.** pour sélectionner le réglage souhaité.

**KEY/DISPLAY** (touches et écran)—**KEY** (touches)—**OFF** (hors service)

 Lorsque OFF est sélectionné, la couleur définie sous ILLUMI est utilisée pour l'écran.

#### FLASH PATTERN (modèle de clignotement)

Vous pouvez sélectionner des modèles de couleurs clignotantes.

- Appuyez sur M.C. pour afficher le mode de réglage.
- 2 Tournez M.C. pour sélectionner le réglage souhaité.

Vous pouvez sélectionner l'une des options de la liste suivante :

- SOUND LEVEL 1 à SOUND LEVEL 6 Les couleurs clignotantes sont activées en synchronisation avec le niveau sonore d'une plage musicale. Sélectionnez le mode désiré.
- LOW PASS 1 à LOW PASS 6 Les couleurs clignotantes sont activées en synchronisation avec le niveau des graves d'une plage musicale. Sélectionnez le mode désiré.
- RANDOM 1 Le modèle des couleurs clignotantes est sélectionné de manière aléatoire à partir du mode niveau sonore et mode passe-bas.
- RANDOM 2 Le modèle des couleurs clignotantes est sélectionné de manière aléatoire à partir du mode niveau sonore.
- RANDOM 3 Le modèle des couleurs clignotantes est sélectionné de manière aléatoire à partir du mode passe-bas.

#### DISPLAY FX (effet d'écran)

L'écran d'effets spéciaux MIXTRAX peut être mis en ou hors service.

- Appuyez sur M.C. pour sélectionner le réglage souhaité.
  - **ON** (écran d'effets spéciaux MIXTRAX)—**OFF** (affichage normal)

#### CUT IN FX (effet de coupure manuelle)

Vous pouvez activer ou désactiver les effets sonores MIXTRAX pendant le changement manuel de plage.

 Appuyez sur M.C. pour sélectionner le réglage souhaité.

ON (en service)—OFF (hors service)

#### Menu initial

- 1 Maintenez la pression sur SRC/OFF jusqu'à ce que l'appareil soit mis hors tension.
- 2 Appuyez de façon prolongée sur M.C. jusqu'à ce que le menu principal apparaisse sur l'afficheur.
- 3 Tournez M.C. pour changer l'option de menu et appuyez pour sélectionner INITIAL.
- 4 Tournez M.C. pour sélectionner la fonction du menu initial.

Une fois sélectionnées, les fonctions du menu initial suivantes peuvent être ajustées.

## **SP-P/O MODE** (réglage de la sortie arrière et du préamp)

La sortie des bornes du haut-parleur arrière et la sortie RCA de cet appareil peuvent être utilisées pour connecter un haut-parleur pleine gamme ou un haut-parleur d'extrêmes graves. Sélectionnez l'option appropriée à votre connexion.

- Appuyez sur M.C. pour afficher le mode de réglage.
- 2 Tournez **M.C.** pour sélectionner le réglage souhaité.

Vous pouvez sélectionner l'une des options de la liste suivante :

- REAR/SUB.W Sélectionnez cette option lorsqu'un haut-parleur pleine gamme est connecté aux bornes du haut-parleur arrière et qu'un haut-parleur d'extrêmes graves est connecté à la sortie RCA.
- SUB.W/SUB.W Sélectionnez cette option lorsqu'un haut-parleur d'extrêmes graves est connecté directement aux bornes du haut-parleur arrière sans amplificateur auxiliaire et qu'un haut-parleur d'extrêmes oraves est connecté à la sortie RCA.
- REAR/REAR Sélectionnez cette option lorsqu'un haut-parleur pleine gamme est connecté aux bornes du haut-parleur arrière et à la sortie RCA.

Si un haut-parleur pleine gamme est connecté à la sortie des bornes du hautparleur arrière et que la sortie RCA n'est pas utilisée, vous pouvez sélectionner

REAR/SUB.W ou REAR/REAR.

## Utilisation de l'appareil

#### S/W UPDATE (mise à jour du logiciel)

Cette fonction est utilisée pour effectuer une mise à jour de cet appareil avec le logiciel Bluetooth le plus récent. Pour plus de détails sur le logiciel Bluetooth et la mise à jour, consultez notre site Web.

- Ne mettez jamais l'appareil hors service lors de la mise à jour du logiciel Bluetooth.
- Appuyez sur M.C. pour afficher le mode de transfert des données.

Suivez les instructions à l'écran pour finir la mise à jour du logiciel Bluetooth.

## Menu système

- 1 Maintenez la pression sur SRC/OFF jusqu'à ce que l'appareil soit mis hors tension.
- 2 Appuyez de façon prolongée sur M.C. jusqu'à ce que le menu principal apparaisse sur l'afficheur.
- 3 Tournez M.C. pour changer l'option de menu et appuyez pour sélectionner SYSTEM.
- 4 Tournez M.C. pour sélectionner la fonction du menu système.

Une fois sélectionnées, les fonctions du menu système suivantes peuvent être ajustées. Pour les détails, reportez-vous à la page 39, *Menu système*.

## Utilisation d'une source AUX

- Insérez la mini prise stéréo dans le jack d'entrée AUX.
- 2 Appuyez sur SRC/OFF pour choisir AUX comme source.

#### Remarque

Vous ne pouvez pas sélectionner AUX à moins que le réglage auxiliaire soit activé. Pour plus de détails, reportez-vous à la page 39, **AUX** (entrée auxiliaire).

## Changement de l'affichage

Sélection des informations textuelles souhaitées

Appuyez sur **DISP** pour parcourir les options disponibles:

- · Nom de la source
- · Nom de la source et horloge

## Si un écran non souhaité s'affiche

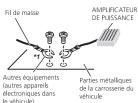
Mettez l'écran non souhaité hors service à l'aide des procédures répertoriées ci-dessous.

- 1 Appuyez sur M.C. pour afficher le menu principal.
- 2 Tournez M.C. pour changer l'option de menu et appuyez pour sélectionner SYSTEM.
- 3 Tournez M.C. pour afficher DEMO OFF, puis appuyez pour sélectionner.
- 4 Tournez M.C. pour passer à YES.
- 5 Appuyez sur M.C. pour sélectionner.

### Connexions

## **ATTENTION**

- · Utilisez des haut-parleurs avec une puissance de sortie de 50 W et une impédance de  $4\Omega$  à  $8\Omega$  N'utilisez pas des haut-parleurs d'impédance 1  $\Omega$  à 3  $\Omega$  avec cet appareil.
- · Le câble noir est la masse. Lorsque vous installez cet appareil ou un amplificateur de puissance (vendu séparément), assurez-vous de connecter le fil de masse en premier. Assurez-vous que le fil de masse est connecté correctement aux parties métalliques de la carrosserie du véhicule. Le fil de masse de l'amplificateur de puissance et celui de cet appareil ou de tout autre appareil doivent être connectés au véhicule séparément et avec des vis différentes. Si la vis du fil de masse se desserre ou tombe, il peut en résulter un incendie, de la fumée ou un dysfonctionnement.



\*1 Non fourni avec cet appareil

#### Important

 Lors de l'installation de cet appareil dans un véhicule sans position ACC (accessoire) sur le contact d'allumage, ne pas connecter le câble rouge à la borne qui détecte l'utilisation de la clé de contact peut entraîner le déchargement de la batterie.





Avec position ACC

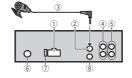
Sans position ACC

- · Utilisez cet appareil uniquement sur des véhicules avec une batterie 12 volts et une mise à la masse du négatif. Le non respect de cette prescription peut engendrer un incendie ou un dysfonctionnement.
- · Pour éviter un court-circuit, une surchauffe ou un dysfonctionnement, assurez-vous de respecter les instructions suivantes.
  - Déconnectez la borne négative de la batterie avant l'installation.
  - Fixez le câblage avec des serre-fils ou de la bande adhésive. Pour protéger le câblage, enroulez dans du ruban adhésif les parties du câblage en contact avec des pièces en métal.
  - Placez les câbles à l'écart de toutes les parties mobiles, telles que le levier de vitesse et les rails des sièges.
  - Placez les câbles à l'écart de tous les endroits. chauds, par exemple les sorties de chauf-
  - Ne reliez pas le câble jaune à la batterie à travers le trou dans le compartiment moteur.
- Recouvrez tous les connecteurs de câbles qui ne sont pas connectés avec du ruban adhésif isolant
- Ne raccourcissez pas les câbles.
- Ne coupez jamais l'isolation du câble d'alimentation de cet appareil pour partager l'alimentation avec d'autres appareils. La capacité en courant du câble est limitée

## Installation

- Utilisez un fusible correspondant aux caractéristiques spécifiées.
- Ne câblez jamais le câble négatif du haut-parleur directement à la masse.
- Ne réunissez jamais ensemble les câbles négatifs de plusieurs haut-parleurs.
- · Lorsque cet appareil est sous tension, les signaux de commande sont transmis via le câble bleu/blanc. Connectez ce câble à la télécommande du système d'un amplificateur de puissance externe ou à la borne de commande du relais de l'antenne motorisée du véhicule (max, 300 mA 12 VCC). Si le véhicule est équipé d'une antenne intégrée à la lunette arrière, connectez-le à la borne d'alimentation de l'amplificateur d'antenne.
- · Ne reliez jamais le câble bleu/blanc à la borne d'alimentation d'un amplificateur de puissance externe. De même, ne le reliez pas à la borne d'alimentation de l'antenne motorisée. Dans le cas contraire, il peut en résulter un déchargement de la batterie ou un dysfonctionnement.

## Cet appareil

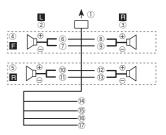


- 1) Entrée cordon d'alimentation
- 2 Entrée microphone
- (3) Microphone
- (4) Sortie arrière ou haut-parleur d'extrêmes graves
- (5) Sortie avant
- (6) Entrée antenne
- (7) Fusible (10 A)
- 8 Entrée télécommande câblée

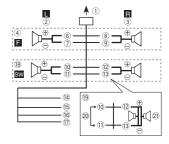
Un adaptateur de télécommande câblée (vendu séparément) peut être connecté.

#### Cordon d'alimentation

Réalisez ces connexions lorsqu'aucun fil de haut-parleur arrière n'est connecté à un hautparleur d'extrêmes graves.



Réalisez ces connexions lors de l'utilisation d'un haut-parleur d'extrêmes graves sans amplificateur optionnel.



- (1) Vers l'entrée cordon d'alimentation
- ② Gauche
- ③ Droite
- (4) Haut-parleur avant

## Installation

- (5) Haut-parleur arrière
- (6) Blanc
- (7) Blanc/noir
- (8) Gris
- (9) Gris/noir
- (10) Vert
- (1) Vert/noir (12) Violet
- (13) Violet/noir
- (i) Noir (masse du châssis)
  - Connectez sur un endroit métallique propre, non recouvert de peinture
- (15) Jaune

Connectez à la borne d'alimentation 12 V per-

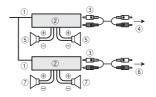
- (16) Rouge
  - Connectez à la borne contrôlée par le contact d'allumage (12 V CC).
- (17) Bleu/blanc
  - Connectez à la broche de commande du système de l'amplificateur de puissance ou à la broche de commande du relais de l'antenne automatique (max. 300 mA 12 V CC).
- (18) Haut-parleur d'extrêmes graves (4Ω)
- (9) Lors de l'utilisation d'un haut-parleur d'extrêmes graves de 70 W (2 $\Omega$ ), assurez-vous de connecter le haut-parleur d'extrêmes graves aux fils violet et violet/noir de cet appareil. Ne connectez aucun périphérique aux fils vert et vert/noir.
- 20 Non utilisé
- ② Haut-parleur d'extrêmes graves  $(4\Omega) \times 2$

#### Remarques

- · Avec un système à 2 haut-parleurs, ne connectez rien aux fils des haut-parleurs qui ne sont pas connectés à des haut-parleurs.
- · Changez le menu initial de cet appareil. Reportez-vous à la page 42, SP-P/O MODE (réglage de la sortie arrière et du préamp). La sortie haut-parleur d'extrêmes graves de cet appareil est monaurale.

## Amplificateur de puissance (vendu séparément)

Réalisez ces connexions lors de l'utilisation d'un amplificateur optionnel.



- 1) Télécommande du système
  - Connectez au câble bleu/blanc.
- 2) Amplificateur de puissance (vendu séparé-
- (3) Connectez avec des câbles RCA (vendus séparément)
- (4) Vers la sortie avant
- (5) Haut-parleur avant
- (6) Vers la sortie arrière ou la sortie du haut-parleur d'extrêmes araves
- 7 Haut-parleur arrière ou haut-parleur d'extrêmes graves

## Installation

### Important

- · Vérifiez toutes les connexions et tous les systèmes avant l'installation finale
- N'utilisez pas de pièces non autorisées car il peut en résulter des dysfonctionnements.
- · Consultez votre revendeur si l'installation nécessite le perçage de trous ou d'autres modifications du véhicule.
- N'installez pas cet appareil là où:
  - il peut interférer avec l'utilisation du véhicule.
  - il peut blesser un passager en cas d'arrêt soudain du véhicule.

## Installation

- Le laser à semi-conducteur sera endommagé s'il devient trop chaud. Installez cet appareil à l'écart de tous les endroits chauds, par exemple les sorties de chauffage.
- · Des performances optimales sont obtenues quand l'appareil est installé à un angle inférieur à 60°.



· Lors de l'installation, pour assurer une dispersion correcte de la chaleur quand cet appareil est utilisé, assurez-vous de laisser un espace important derrière la face arrière et enroulez les câbles volants de facon qu'ils ne bloquent pas les orifices d'aération.



## Montage avant/arrière DIN

Cet appareil peut être installé correctement soit en montage frontal ou en montage arrière. Utilisez des pièces disponibles dans le commerce lors de l'installation

## Montage frontal DIN

1 Insérez le manchon de montage dans le tableau de bord.

Lors de l'installation de cet appareil dans un espace peu profond, utilisez le manchon de montage fourni. Si l'espace est suffisant, utilisez le manchon de montage fourni avec le véhicule.

2 Fixez le manchon de montage en utilisant un tournevis pour courber les pattes métalliques (90°) en place.



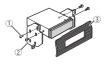
- Tableau de bord
- ② Manchon de montage
- Assurez-vous que l'appareil est correctement mis en place. Toute installation instable peut entraîner des sauts ou autres dysfonctionnements.

#### Montage arrière DIN

1 Déterminez la position appropriée où les trous sur le support et sur le côté de l'appareil se correspondent.



2 Serrez deux vis de chaque côté.



- Support de montage
- 3 Tableau de bord ou console

#### Installation

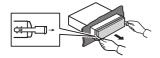
 Utilisez des vis à tête bombée (5 mm × 8 mm) ou des vis en affleurement (5 mm × 9 mm), selon la forme des trous de vis dans le sup-

## Retrait de l'appareil

1 Retirez l'anneau de garniture.



- Anneau de garniture
- Encoche
- · Retirer la face avant permet d'accéder plus facilement à l'anneau de garniture.
- Quand vous remontez l'anneau de garniture. pointez le côté avec l'encoche vers le bas.
- 2 Insérez les clés d'extraction fournies dans les deux côtés de l'appareil jusqu'à ce qu'elles s'enclenchent en place.
- 3 Tirez l'appareil hors du tableau de bord.



## Retrait et remontage de la face avant

Vous pouvez retirer la face avant pour protéger l'appareil contre le vol.

Appuvez sur la touche de retrait, puis poussez la face avant vers le haut et tirez-la vers vous.

Installation

## Installation du microphone

Pour les détails, reportez-vous à Retrait de la face

avant pour protéger l'appareil contre le vol et à la

La face avant peut être fixée avec la vis fournie.

page 29. Remontage de la face avant.

Fixation de la face avant

(1) Vis

## A PRÉCAUTION

Il est extrêmement dangereux de laisser le fil du microphone s'enrouler autour de la colonne de direction ou du levier de vitesse. Assurez-vous d'installer cet appareil de telle manière qu'il ne gêne pas la conduite.

#### Remarque

Installez le microphone dans une position et une orientation qui lui permette de capter la voix de la personne qui utilise le système.

## Si vous installez le microphone sur le pare-soleil

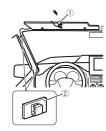
1 Installez le microphone sur le clip microphone.



- (1) Microphone
- (2) Clip microphone

#### 2 Installez le clip microphone sur le paresoleil.

Avec le pare-soleil relevé, installez le clip microphone. (Abaisser le pare-soleil réduit le taux de reconnaissance vocale.)



- (1) Clip microphone
- Serre-fils

Utilisez des serre-fils vendus sénarément pour fixer le fil là où c'est nécessaire dans le véhicule

## Si vous installez le microphone sur la colonne de direction

1 Installez le microphone sur le clip microphone.



- Microphone
- 2 Base pour microphone
- 3 Clip microphone
- (4) Insérez le fil du microphone dans la fente.
- Le microphone peut être installé sans le clip microphone. Dans ce cas, détachez la base pour microphone du clip microphone. Pour détacher la base pour microphone du clip microphone, faites-la glis-

## Installation

## 2 Installez le clip microphone sur la colonne de direction.





- (1) Bande double face
- Installez le clip microphone sur la face arrière de la colonne de direction.
- ③ Serre-fils Utilisez des serre-fils vendus séparément pour fixer le fil là où c'est nécessaire dans le véhicule.

## Réglage de l'angle du microphone



L'angle du microphone peut être réglé.

## Informations complémentaires

## Dépannage

Symptôme	Causes possi- bles	Action corrective
L'écran re- vient automa- tiquement à l'affichage or- dinaire.	Vous n'avez exé- cuté aucune opération pen- dant 30 secon- des.	Réexécutez l'opération.
L'étendue de répétition de lecture change de manière inat- tendue.	En fonction de l'étendue de ré- pétition de lec- pétition de lec- ture, l'étendue sélectionnée peut changer lors de la sélec- tion d'un autre dossier ou d'une autre plage ou pen- dant l'avance ou le retour ra- pide.	Resélectionnez l'étendue de répé- tition de lecture.
Un sous-dos- sier n'est pas lu.	Il est impossible de lire les sous- dossiers lorsque FLD (répétition du dossier) est sélectionné.	Sélectionnez une autre étendue de répétition de lec- ture.
NO XXXX s'affiche lors de la modifi- cation de l'af- fichage (par exemple NO TITLE).	Aucune infor- mation textuelle n'est intégrée.	Basculez l'affi- chage ou la lec- ture sur une autre plage/un autre fi- chier.

Symptôme	Causes possi- bles	Action corrective
L'appareil ne fonctionne pas correcte- ment. Il y a des in- terférences.	Vous utilisez un autre appareil, tel qu'un télé- phone cellu- laire, qui transmet des ondes électro- magnétiques à proximité de l'appareil.	Éloignez tous les appareils électriques qui pourrait provoquer des interférences.
Le son de la source audio Bluetooth n'est pas lu.	Un appel est en cours sur un té- léphone por- table Bluetooth connecté.	Le son sera lu quand la commu- nication sera ter- minée.
	Un téléphone portable Bluetooth connecté est en cours d'utilisa- tion.	N'utilisez pas le téléphone por- table pour l'ins- tant.
	Un appel a été fait avec un téléphone portable Bluetooth connecté puis immédiatement coupé. Il en résulte que la communication entre cet appareil et le télé-	Refaites la conne- xion Bluetooth entre cet appareil et le téléphone portable.
	phone portable n'a pas été cou- pée correcte- ment.	

## Messages d'erreur

Quand vous contactez votre distributeur ou le Service d'entretien agréé par Pioneer le plus proche, n'oubliez pas de noter le message d'erreur.

#### Commun

Message	Causes possi- bles	Action corrective
AMP ERROR	Une anomalie de fonctionne- ment de l'appa- reil s'est produite ou la connexion des haut-parleurs est incorrecte. Le circuit de protection est activé.	Vérifiez la conne- xion des haut-par- leurs. Si le message ne dis- paraît pas même après avoir éteint puis démarré le moteur, consultez votre distributeur ou un centre d'en- tretien agréé par Pigneer.

#### Lecteur de CD

Message	Causes possi- bles	Action correc- tive
ERROR-07, 11, 12, 17, 30	Le disque est sale.	Nettoyez le disque.
	Le disque est rayé.	Utilisez un autre disque.
ERROR-07, 10, 11, 12, 15, 17, 30, A0	Une erreur mé- canique ou électrique est survenue.	Coupez et remet- tez le contact d'al- lumage ou choisissez une autre source, puis revenez au lecteur de CD.
ERROR-15	Le disque inséré est vierge.	Utilisez un autre disque.

Message	Causes possi- bles	Action corrective
ERROR-23	Format CD non pris en charge.	Utilisez un autre disque.
FORMAT READ	Le début de la lecture et le début de l'émis- sion des sons sont parfois dé- calés.	Attendez que le message dispa- raisse pour enten- dre les sons.
NO AUDIO	Le disque inséré ne contient pas de fichiers pou- vant être lus.	Utilisez un autre disque.
SKIPPED	Le disque inséré contient des fi- chiers protégés par DRM.	Utilisez un autre disque.
PROTECT	Tous les fichiers sur le disque in- séré intègrent la protection par DRM.	Utilisez un autre disque.

#### Périphérique de stockage USB/iPod

Message	Causes possi- bles	Action corrective
FORMAT READ	Le début de la lecture et le début de l'émis- sion des sons sont parfois dé-	Attendez que le message dispa- raisse pour enten- dre les sons.
	calés	

## Informations complémentaires

Message	Causes possi- bles	Action corrective
NO AUDIO	Absence de pla- ges musicales.	Transférez les fi- chiers audio vers le périphérique de stockage USB et procédez à la connexion.
	La sécurité est activée sur le périphérique de stockage USB.	Suivez les instruc- tions du périphé- rique de stockage USB pour désacti- ver la sécurité.
SKIPPED	Le périphérique de stockage USB connecté contient des fi- chiers intégrant la protection Windows Media <sup>TM</sup> DRM 9/10.	Lisez un fichier audio n'intégrant pas la protection Windows Media DRM 9/10.
PROTECT	Tous les fichiers du périphérique de stockage USB intègrent la protection Windows Media DRM 9/10.	Transférez des fi- chiers audio n'in- tégrant pas la protection Windows Media DRM 9/10 vers le périphérique de stockage USB et procédez à la connexion.

	_	
Message	Causes possi- bles	Action corrective
N/A USB	L'appareil USB connecté n'est pas pris en charge par cet appareil.	Connectez un périphérique de stockage de masse USB compatible.     Déconnectez votre périphérique et remplacez-le par un périphérique de stockage USB compatible.
CHECK USB	Le connecteur USB ou le câble USB est en court-circuit.	Vérifiez que le connecteur USB ou le câble USB n'est pas coincé ou endommagé.
CHECK USB	Le périphérique de stockage USB connecté consomme plus que le courant maximal auto- risé.	Déconnectez le périphérique de stockage USB et ne l'utilisez pas. Mettez le contact sur OFF, puis sur ACC ou ON, et ne connectez que des périphériques de stockage USB compatibles.

Message	Causes possi- bles	Action correc- tive
CHECK USB	L'iPod fonc- tionne correcte- ment mais n'est pas chargé.	Assurez-vous que le câble de conne- xion de l'iPod n'est pas en court-circuit (par exemple, qu'il n'est pas coincé dans des objets métalliques). Après avoir véri- fié, mettez le contact d'allu- mage sur OFF puis sur ON, ou déconnectez l'iPod et recon- nectez-le.
ERROR-19	Panne de communication.	Effectuez une des opérations suivantes.  -Coupez et remettez le contact d'allumage.  -Déconnectez le périphérique de stockage USB.  -Choisissez une autre source.  Revenez ensuite à la source USB.
	Panne iPod.	Déconnectez le câble de l'iPod. Quand le menu principal de l'iPod est affiché, recon- nectez et réinitiali- sez l'iPod.

Message	Causes possi- bles	Action corrective
ERROR-23	Le périphérique de stockage USB n'a pas été formaté avec FAT12, FAT16 ou FAT32.	Le périphérique de stockage USB doit être formaté avec FAT12, FAT16 ou FAT32.
ERROR-16	La version du firmware de l'iPod est an- cienne.	Mettez à jour la version de l'iPod.
	Panne iPod.	Déconnectez le câble de l'iPod. Quand le menu principal de l'iPod est affiché, recon- nectez et réinitiali- sez l'iPod.
STOP	Aucune plage musicale dans la liste en cours.	Sélectionnez une liste qui contient les plages musi- cales.
NOT FOUND	Aucune plage musicale connexe.	Transférez les pla- ges musicales sur l'iPod.

## Informations complémentaires

Périphérique Bluetooth		
Message	Causes possi- bles	Action corrective
ERROR-10	Coupure de courant au ni- veau du module Bluetooth de cet appareil.	Mettez le contact sur OFF, puis sur ACC ou ON. Si le message d'erreur s'affiche encore après l'e- xécution de cette action, consultez votre distributeur ou un centre d'en- tretien agréé par Pioneer.
Pandora		
Message	Causes possi- bles	Action corrective
ERROR-19	Panne de communica- tion.	Déconnectez le câble de l'iPhone. Quand le menu principal de l'iPhone est affi- ché, reconnectez et réinitialisez l'iPhone.
START UP	L'application	Démarrez l'appli-

marré.

APP

partir de votre iPhone.

Pandora n'a pas cation Pandora à

		·
Message	Causes possi- bles	Action correc- tive
TRY AGAIN	Impossible d'en- registrer les éva- luations de "Thumbs Up" et "Thumbs Down". Impossible d'en- registrer les si- gnets. Le système Pandora est en cours de main- tenance.	*
SKIP LIMIT	Limite de saut atteinte.	Ne dépassez pas la limite de saut. Pandora limite le nombre de sauts de plages que vous pouvez effectuer par station et par jour.
CHECK APP	Cette version de l'application Pandora n'est pas pris en charge.	Connectez un iPhone dont la version est compatible avec l'application Pandora installée.
CHECK DE- VICE	Message d'er- reur de périphé- rique affiché dans l'applica- tion Pandora. Impossible de lire de la mu- sique à partir de Pandora.	Vérifiez votre iPhone.

Message	Causes possi- bles	Action correc- tive	
NO STATION	Aucune station trouvée.	Créez une station dans l'application Pandora sur votre iPhone.	
NO ACTIVE	Aucune station	Sélectionnez une	

# Conseils sur la manipulation Disques et lecteur

Utilisez uniquement des disques affichant l'un ou l'autre des logos suivants.





Utilisez des disques 12 cm. N'utilisez pas de disques 8 cm ni un adaptateur pour disques 8 cm.

Utilisez seulement des disques conventionnels de forme circulaire. N'utilisez pas de disques ayant une forme particulière.





N'introduisez aucun objet dans le logement pour CD autre qu'un CD.

N'utilisez pas de disques fendillés, ébréchés, voilés ou présentant d'autres défauts, car ils peuvent endommager le lecteur.

Les disques CD-R/RW non finalisés ne peuvent pas être lus.

Ne touchez pas la surface enregistrée des disques.

Rangez les disques dans leur coffret dès que vous ne les écoutez plus.

Ne posez aucune étiquette sur la surface des disques, n'écrivez pas sur un disque, n'appliquez aucun agent chimique sur un disque.

Pour nettoyer un CD, essuyez le disque avec un chiffon doux en partant du centre vers l'extérieur.

La condensation peut perturber temporairement le fonctionnement du lecteur. Laissez celui-ci s'adapter à la température plus élevée pendant une heure environ. Essuyez également les disques humides avec un chiffon doux.

La lecture de certains disques peut être impossible en raison des caractéristiques du disque, de son format, de l'application qui l'a enregistré, de l'environnement de lecture, des conditions de stockage ou d'autres conditions.

Les cahots de la route peuvent interrompre la lecture d'un disque.

Lisez les précautions d'emploi des disques avant de les utiliser.

Lors de l'utilisation de disques dont la surface de l'étiquette est imprimable, vérifiez les instructions et les avertissements des disques. L'insertion et l'éjection peuvent ne pas être possibles selon les disques. L'utilisation d'un tel disque risque d'endommager cet appareil.

Ne posez aucune étiquette disponible dans le commerce ou tout autre matériau sur la surface des disques.

- Les disques pourraient se déformer et devenir injouables.
- Les étiquettes pourraient se décoller pendant la lecture et empêcher l'éjection des disques, ce qui pourrait endommager l'appareil.

## Informations complémentaires

## Périphérique de stockage USB

Posez toutes les questions utiles concernant votre périphérique de stockage USB au fabricant du périphérique.

Les connexions via un concentrateur USB ne sont pas prises en charge.

Ne connectez aucun périphérique autre qu'un périphérique de stockage USB.

Fixez fermement le périphérique de stockage USB lors de la conduite. Ne laissez pas le périphérique de stockage USB tomber sur le plancher, où il pourrait gêner le bon fonctionnement de la pédale de frein ou d'accélérateur.

En fonction du périphérique de stockage USB, les problèmes suivants peuvent survenir.

- · Le fonctionnement peut varier.
- Le périphérique de stockage peut ne pas être reconnu.
- Les fichiers peuvent ne pas être lus correctement.
- Le périphérique peut générer des parasites radio.

#### iPod

Ne laissez pas l'iPod dans un endroit soumis à une température élevée.

Pour garantir un fonctionnement correct, reliez le câble du connecteur de la station d'accueil de l'iPod directement à cet appareil.

Attachez fermement l'iPod pendant que vous conduisez. Ne laissez pas l'iPod tomber sur le plancher, où il pourrait gêner le bon fonctionnement de la pédale de frein ou d'accélérateur.

Quelques mots sur les réglages de l'iPod

- Lorsqu'un iPod est connecté, cet appareil désactive le réglage EQ (égaliseur) de l'iPod afin d'optimiser l'acoustique. Le réglage EQ original est rétabli lorsque l'iPod est déconnecté.
- Vous ne pouvez pas mettre la fonction de répétition hors service sur l'iPod quand vous utilisez cet appareil. La fonction de répétition est positionnée automatiquement sur répétition de toutes les plages quand vous connectez l'iPod à cet appareil.

Tout texte incompatible enregistré sur l'iPod ne sera pas affiché par cet appareil.

#### **DualDiscs**

Les DualDiscs sont des disques à deux faces avec un CD enregistrable pour l'audio sur une face et un DVD enregistrable pour la vidéo sur l'autre. Comme la face CD des DualDiscs n'est pas physiquement compatible avec le standard CD général, la lecture de la face CD sur cet appareil peut ne pas être possible.

Charger et éjecter fréquemment un DualDisc peut provoquer des rayures sur le disque. Des rayures importantes peuvent entraîner des problèmes de lecture sur cet appareil. Dans certains cas, un DualDisc peut se retrouver bloqué dans le logement pour CD et ne sera pas éjecté. Pour éviter cela, nous vous recommandons de vous abstenir d'utiliser des DualDiscs avec cet appareil. Pour des informations plus détaillées sur les DualDiscs, veuillez vous reporter aux informations fournies par le fabricant des disques.

## Formats audio compressés compatibles (disque, USB) **WMA**

Extension de fichier: .wma

Débit binaire: 48 kbit/s à 320 kbit/s (CBR), 48 kbit/s à 384 kbit/s (VBR)

Fréquence d'échantillonnage: 32 kHz, 44,1 kHz, 48

Windows Media Audio Professional, Lossless, Voice/DRM Stream/Stream avec vidéo: incompatible

#### MP3

Extension de fichier: .mp3

Débit binaire: 8 kbit/s à 320 kbit/s (CBR), VBR

Fréquence d'échantillonnage: 8 kHz à 48 kHz (32 kHz, 44.1 kHz, 48 kHz pour accentuation)

Version étiquette ID3 compatible: 1.0, 1.1, 2.2, 2.3, 2.4 (la Version 2.x de l'étiquette ID3 a priorité sur la Version 1.x.)

Liste de lecture m3u : incompatible

MP3i (MP3 interactif), mp3 PRO: incompatible

#### WAV

Extension de fichier: .wav

Bits de quantification: 8 et 16 (LPCM), 4 (MS ADPCM)

Fréquence d'échantillonnage: 16 kHz à 48 kHz (LPCM), 22,05 kHz et 44,1 kHz (MS ADPCM)

## Informations supplémentaires

Seuls les 32 premiers caractères d'un nom de fichier (incluant l'extension de fichier) ou d'un nom de dossier peuvent être affichés.

Cet appareil peut ne pas fonctionner correctement selon l'application utilisée pour encoder les fichiers WMA

Il peut se produire un léger retard au début de la lecture de fichiers audio intégrés avec des données image ou de fichiers audio stockés sur un périphérique de stockage USB avec de nombreuses hiérarchies de dossiers.

#### Disque

Hiérarchie des dossiers pouvant être lus : jusqu'à 8 niveaux (dans la pratique, la hiérarchie compte moins de 2 niveaux).

Dossiers pouvant être lus: jusqu'à 99

Fichiers pouvant être lus: jusqu'à 999

Système de fichiers: ISO 9660 Niveau 1 et 2. Romeo, Joliet

Lecture multi-session: compatible

Transfert des données en écriture par paquet : incompatible

Quelle que soit la durée du silence entre les plages musicales de l'enregistrement original, la lecture des disques d'audio compressé s'effectue avec une courte pause entre les plages musicales.

## Périphérique de stockage USB

Hiérarchie des dossiers pouvant être lus : jusqu'à 8 niveaux (dans la pratique, la hiérarchie compte moins de 2 niveaux).

Dossiers pouvant être lus: jusqu'à 500

## Informations complémentaires

Fichiers pouvant être lus : jusqu'à 15 000

Lecture des fichiers protégés par des droits d'auteur: incompatible

Périphérique de stockage USB partitionné: Seule la première partition peut être lue.

Il peut se produire un léger retard au début de la lecture de fichiers audio sur un périphérique de stockage USB avec de nombreuses hiérarchies de

## **PRÉCAUTION**

- Pioneer ne garantit pas la compatibilité avec tous les périphériques de stockage de masse USB et décline toute responsabilité en cas de perte de données sur des lecteurs multimédia, smartphones ou autres périphériques lors de l'utilisation de ce produit.
- Ne laissez pas de disques ou un périphérique de stockage USB dans un lieu où les températures sont élevées

## Compatibilité iPod

Cet appareil prend en charge uniquement les modèles d'iPod suivants. Les versions du logiciel iPod prises en charge sont indiquées ci-dessous. Les versions antérieures ne sont pas prises en charge. Concu pour

- · iPod touch 4ème génération (version logicielle 5.1.1)
- · iPod touch 3ème génération (version logicielle 5.1.1)
- · iPod touch 2ème génération (version logicielle 4.2.1)
- · iPod touch 1ère génération (version logicielle
- iPod classic 160 Go (version logicielle 2.0.4)
- iPod classic 120 Go (version logicielle 2.0.1)
- iPod classic (version logicielle 1.1.2)

- iPod avec vidéo (version logicielle 1.3.0)
- · iPod nano 6ème génération (version logicielle 12)
- · iPod nano 5ème génération (version logicielle 1.0.2)
- · iPod nano 4ème génération (version logicielle 1.0.4)
- · iPod nano 3ème génération (version logicielle 1.1.3)
- · iPod nano 2ème génération (version logicielle 1.1.3)
- · iPod nano 1ère génération (version logicielle 1.3.1)
- iPhone 4S (version logicielle 5.1.1)
- iPhone 4 (version logicielle 5.1.1)
- iPhone 3GS (version logicielle 5.1.1)
- iPhone 3G (version logicielle 4.2.1)
- iPhone (version logicielle 3.1.2)

Selon la génération ou la version de l'iPod, certaines fonctions peuvent ne pas être disponibles.

Les opérations peuvent différer selon la version du logiciel iPod.

Quand yous utilisez un iPod, un câble iPod Dock Connector vers USB est requis.

Un câble d'interface CD-IU51 Pioneer est également disponible. Pour plus de détails, consultez votre revendeur.

Pour des détails sur la compatibilité fichier/format, reportez-vous aux manuels de l'iPod.

Livre audio, podcast: compatible

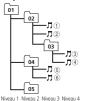
## **PRÉCAUTION**

Pioneer n'accepte aucune responsabilité en cas de perte de données sur l'iPod, même si la perte de données se produit pendant l'utilisation de cet appareil.

## Séguence des fichiers audio

Sur cet appareil, l'utilisateur ne peut pas affecter de numéros de dossier ni spécifier les séquences de lecture

#### Exemple de hiérarchie



☐: Dossier : Fichier d'audio compressé 01 à 05 · Numéro de dossier ① à ⑥: Séquence

de lecture

### Disque

La séquence de sélection des dossiers ou d'autres opérations peut différer en fonction du logiciel de codage ou d'écriture.

## Périphérique de stockage USB

La séquence de lecture est identique à la séquence enregistrée dans le périphérique de stockage USB.

Pour spécifier la séquence de lecture, la méthode suivante est recommandée.

- 1 Créez un nom de fichier en incluant des nombres qui spécifient la séquence de lecture (par exemple, 001xxx.mp3 et 099vvv.mp3).
- 2 Placez ces fichiers dans un dossier.
- 3 Enregistrez le dossier contenant les fichiers sur le périphérique de stockage USB.

Toutefois, avec certains environnements système, vous ne pouvez pas spécifier la séquence de lecture

Pour les lecteurs audio portables USB, la séquence est différente et dépend du lecteur.

## **Profils Bluetooth**

Pour utiliser la technologie sans fil Bluetooth, les appareils doivent pouvoir interpréter certains profils. Cet appareil est compatible avec les profils suivants.

- · GAP (Generic Access Profile)
- · OPP (Object Push Profile)
- HFP (Hands Free Profile) 1.5
- HSP (Head Set Profile)
- PBAP (Phone Book Access Profile)
  - · A2DP (Advanced Audio Distribution Profile)
  - · AVRCP (Audio/Video Remote Control Profile) 1.3

## **Droits d'auteur et marques** commerciales

#### **Bluetooth**

La marque de mot et les logos Bluetooth® sont des marques déposées appartenant à Bluetooth SIG, Inc. et toute utilisation de ces marques par PIONEER CORPORATION est faite sous licence. Les autres marques de commerce ou noms commerciaux sont la propriété de leur propriétaire respectif.

#### **iTunes**

Apple et iTunes sont des marques commerciales d'Apple Inc., enregistrées aux États-Unis et dans d'autres pays.

#### MP3

La vente de ce produit comporte seulement une licence d'utilisation privée, non commerciale, et ne comporte pas de licence ni n'implique aucun droit d'utilisation de ce produit pour une diffusion commerciale (c'est-à-dire générant des revenus) en temps réel (terrestre, par satellite, câble et/ou tout autre média), diffusion/streaming via internet, des intranets et/ou d'autres sys-

## Informations complémentaires

tèmes électroniques de distribution de contenu. telles que les applications audio pavante ou audio à la demande. Une licence indépendante est requise pour de telles utilisations. Pour les détails, veuillez visiter le site http://www.mp3licensing.com.

#### **WMA**

Windows Media est une marque déposée ou une marque commerciale de Microsoft Corporation aux États-Unis et/ou dans d'autres

Ce produit intègre une technologie détenue par Microsoft Corporation, qui ne peut être utilisée et distribuée que sous licence de Microsoft Licensing, Inc.

#### iPod et iPhone

iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano et iPod touch sont des marques commerciales d'Apple Inc., déposées aux États-Unis et dans d'autres pays.

Les accessoires électroniques portant la mention « Made for iPod » et « Made for iPhone » ont été concus pour fonctionner respectivement avec un iPod ou un iPhone et sont certifiés. conformes aux exigences d'Apple par le fabricant. Apple n'est pas responsable pour le fonctionnement de cet appareil ou de sa compatibilité avec les normes réglementaires et de sécurité. Veuillez noter que l'emploi de cet accessoire avec un iPod ou un iPhone peut affecter les performances sans fil.

#### Pandora

Pandora est une marque commerciale déposée de Pandora Media, Inc.

#### MIXTRAX

MIXTRAX est une marque commerciale de PIONEER CORPORATION

## Caractéristiques techniques

#### Généralités

Tension d'alimentation ..... 14,4 V CC (10,8 V à 15,1 V acceptable) Mise à la masse ...... Pôle négatif Consommation maximale ..... 10,0 A Dimensions (L  $\times$  H  $\times$  P): DIN Panneau avant ... 188 mm × 58 mm × 15 (DEH-X6500BT/DEH-X65BT) Panneau avant ... 188 mm × 58 mm × 16 mm (DFH-4500BT) D Châssis ...... 178 mm × 50 mm × 165 mm Panneau avant ... 170 mm × 46 mm × 15 (DEH-X6500BT/DEH-X65BT) Panneau avant ... 170 mm × 46 mm × 16 mm (DEH-4500BT) Poids ...... 1 kg

Audio Puissance de sortie maximale ..... 50 W × 4 70 W  $\times$  1/2  $\Omega$  (pour le hautparleur d'extrêmes graves) Puissance de sortie continue .. 22 W × 4 (50 Hz à 15 000 Hz, DHT 5 %, impédance de charge 4 \Omega avec les deux canaux entraînés) Impédance de charge ......  $4\Omega$  ( $4\Omega$  à  $8\Omega$  acceptable) Niveau de sortie maximum de la sortie préamp ..... 2,0 V Correction physiologique ...... +10 dB (100 Hz), +6,5 dB (10 kHz) (volume: -30 dB)

Égaliseur (Égaliseur graphique à 5 bandes) : Fréquence ...... 80 Hz/250 Hz/800 Hz/ 2.5 kHz/8 kHz

Plage d'égalisation ... ±12 dB (par pas de 2 dB)

### Lecteur de CD

Lecteur de CD	
Système	Compact Disc Digital Audio
Disques utilisables	Disques compacts
Rapport signal/bruit	94 dB (1 kHz) (réseau IHF-A)
Nombre de canaux	2 (stéréo)
Format de décodage MP3	
	MPEG-1 & 2 Couche Audio 3
Format de décodage WMA	
	Ver. 7, 7.1, 8, 9, 10, 11, 12 (2 ca
	naux audio)
	(Windows Media Player)
Format du signal WAV	PCM Linéaire & MS ADPCM
	(Non compressé)

#### USB

Spécification standard USB	
USB 2.0 vitesse ple	eine
Alimentation maximale 1 A	
Classe USB MSC (Mass Storag	e Class)
Système de fichiers FAT12, FAT16, FAT3	2
Format de décodage MP3	
MPEG-1 & 2 Couch	e Audio 3
Format de décodage WMA	
Ver. 7, 7.1, 8, 9, 10,	11, 12 (2 c
naux audio)	
(Windows Media P	layer)
Format du signal WAV PCM Linéaire & MS	S ADPCM
(Non compressé)	

#### Syntoniseur FM

Gamme de fréquence	87,9 MHz à 107,9 MHz
Sensibilité utile	$9  \mathrm{dBf}  (0.8  \mu \mathrm{V} / 75  \Omega)$ , mono, S/B
	30 dB)
Rapport signal/bruit	72 dB (réseau IHF-A)

#### Syntoniseur AM

Gamme de fréquence	530 kHz à 1710 kHz
Sensibilité utile	25 µV (S/B: 20 dB)
Rapport signal/bruit	62 dB (réseau IHF-A)

### Bluetooth

Version	Certifié Bluetooth 3.0
Puissance de sortie	+4dBm maximum
	(Classe de puissance 2)

#### Caractéristiques CEA2006



Puissance de sortie	14 W RMS x 4 canaux (4Ω e
	≦ 1 % DHT+B)
Rapport S/B	91 dBA (référence: 1 W sur
	4Ω)

#### Remarque

Les caractéristiques et la présentation peuvent être modifiées sans avis préalable.

## Antes de comenzar

## Gracias por haber adquirido este producto PIONEER

Lea con detenimiento este manual antes de utilizar el producto por primera vez para que pueda darle el mejor uso posible. Es muy importante que lea y cumpla con la información que aparece bajo los mensajes de **ADVERTENCIA** y

**PRECAUCIÓN** de este manual. *Una vez leído, guarde el manual en un lugar seguro y a mano para poder consultarlo en el futuro.* 

### Acerca de esta unidad

Las frecuencias del sintonizador de esta unidad están asignadas para su uso en América del Norte. El uso en otras áreas puede causar una recepción deficiente.

## A PRECAUCIÓN

- Evite que esta unidad entre en contacto con líquidos, ya que puede producir una descarga eléctrica. Además, el contacto con líquidos puede causar daños en la unidad, humo y recalentamiento.
- Mantenga siempre el volumen lo suficientemente bajo como para poder escuchar los sonidos que provienen del exterior.
- · Evite la exposición a la humedad.
- Si se desconecta o se descarga la batería, todas las memorias preajustadas se borrarán.

#### Nota

Las operaciones se realizan incluso si se cancela el menú antes de confirmar.

## Acerca de este manual

 En las siguientes instrucciones, las memorias USB y los reproductores de audio USB son denominados conjuntamente "dispositivo de almacenamiento USB". • En este manual, se utiliza el término "iPod" para denominar tanto a iPod como a iPhone.

## Servicio posventa para productos Pioneer

Póngase en contacto con el concesionario o distribuidor al que compró esta unidad para obtener el servicio posventa (incluidas las condiciones de garantía) o cualquier otra información. En caso de que no esté disponible la información necesaria, póngase en contacto con las empresas enumeradas abajo.

No envíe su producto para su reparación a las empresas cuyas direcciones se indican abajo sin haberse puesto antes en contacto con ellas.

#### EE.UU.

Pioneer Electronics (USA) Inc. CUSTOMER SUPPORT DIVISION PO. Box 1760 Long Beach, CA 90801-1760 800-421-1404

#### CANADÁ

Pioneer Electronics of Canada, Inc. CUSTOMER SATISFACTION DEPARTMENT 340 Ferrier Street Unit 2 Markham, Ontario L3R 2Z5, Canadá

Markham, Ontario L3R 2Z5, Canada 1-877-283-5901 905-479-4411

Para obtener información sobre la garantía, véase la hoja de Garantía limitada adjunta a este producto.

## En caso de problemas

Si esta unidad no funcionase correctamente, póngase en contacto con su concesionario o con el centro de servicio PIONEER autorizado más cercano.

#### Visite nuestro sitio Web

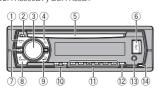
http://www.pioneerelectronics.com en Canadá

#### http://www.pioneerelectronics.ca

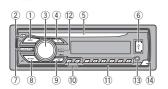
- Infórmese de las últimas actualizaciones (por ejemplo, actualizaciones de firmware) para su producto.
- Registre su producto para recibir información sobre actualizaciones del producto y para mantener la seguridad de los detalles de su compra en nuestros archivos en caso de pérdida o robo.
- Acceso a manuales de instrucciones, información sobre piezas de recambio y mucho más.

## **Unidad principal**

DEH-X6500BT y DEH-X65BT



DEH-4500BT



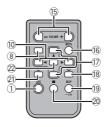
	Parte		Parte
1)	SRC/OFF	8	<b>BAND</b> /€3 (control de iPod)
2	▲ (expulsar)	9	(parte poste- rior)/ <b>DIMMER</b> (re- ductor de luz)
3	MULTI-CONTROL (M.C.)	10	<b>◄/▶</b>
(4)	Q (lista)	(1)	1/∧ a 6/🖈
(5)	Ranura de carga de discos	(12)	DISP
	Ranura de carga	12	Conector de en- trada AUX (co- nector estéreo de 3,5 mm)

## A PRECAUCIÓN

- · Utilice un cable USB Pioneer opcional (CD-U50E) para conectar el dispositivo de almacenamiento USB, va que cualquier dispositivo conectado directamente a la unidad sobresaldrá de ésta y podría resultar peligro-
- · No utilice productos no autorizados.

## Mando a distancia

Los botones del mando a distancia marcados con los mismos números que la unidad funcionan de la misma manera que los botones de la unidad correspondientes, independientemente del nombre del botón.



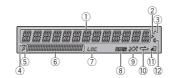
	Parte	Operación
(15)	VOLUME	Pulse para aumentar o dismi- nuir el volumen.
(16)	MUTE	Pulse para silenciar. Pulse de nuevo para desactivar el silen- ciamiento.
17	<b>△/</b> ▼	Pulse este botón para recuperar las emisoras presintonizadas. Presione estos botones para seleccionar la carpeta siguiente/anterior.

## Utilización de esta unidad

	Parte	Operación
18	2	Pulse para terminar una llamada, rechazar una llamada entrante o rechazar una llamada en espera mientras atiende otra llamada.
19	DISP/SCRL	Pulse este botón para seleccio- nar diferentes visualizaciones. Manténgalo pulsado para acti- var y desactivar el reductor de luz.
20	II	Pulse este botón para pausar o reanudar.
21)	۲	Pulse para empezar a hablar mientras utiliza un teléfono.
22	LIST/ ENTER	Pulse para visualizar el título del disco, el título de la pista, la carpeta o la lista de archivos según la fuente. Pulse para visualizar la lista según la fuente. Cuando esté en el menú de funcionamiento, pulse para controlar las funciones.

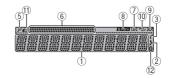
## Indicaciones de la pantalla

DEH-X6500BTy DEH-X65BT



#### DEH-4500BT

LOC 7



	Indicador	Estado
1	Sección de infor- mación principal	Sintonizador: banda y frecuencia     Reproductor de CD, dispositivo de almacenamiento USB y i Pod: tiempo de reproducción transcurrido e información de texto
(2)	۶	Aparece cuando existe un nivel, carpeta o menú inferior.
3	(respuesta automática)	Aparece cuando la función de respuesta automática está activada.
4	PM	Muestra cuando se selecciona 12H bajo 12H/24H y se selec- ciona CLOCK bajo INFO DIS- PLAY.
(5)	(lista)	Se está utilizando la función de la lista.
6	Sección de infor- mación se- cundaria	Muestra la información secundaria.
(7)	ınc	Sintonización por búsqueda

local activada.

	Indicador	Estado
8	S.Rtrv (recupera- dor de so- nido)	La función recuperación de so- nido está activada.
9	(aleatorio/reproducción aleatoria/QuickMix)	La reproducción aleatoria está activada. Está seleccionado iPod como fuente y están activadas las funciones de reproducción aleatoria. La fuente de Pandora y Quick-Mix están seleccionados.
10	(repetición)	La repetición de pista o carpeta está activada.
11)	€3 (control de iPod)	La función iPod de la unidad se controlará desde el iPod.
12	(indica- dor de Bluetooth)	Conectado a un dispositivo Bluetooth. La línea está en espera.

## Menú de configuración

Una vez instalada la unidad, al poner en ON la llave de encendido aparecerá el menú de configuración.

Se pueden configurar las opciones del menú que se describen a continuación.

#### 1 Una vez instalada la unidad, gire la llave de encendido hasta la posición ON. Aparecerá SET UP.

## 2 Pulse M.C. para cambiar a YES.

- El menú de configuración desaparecerá si no se utiliza la unidad durante 30 segundos.
- Si prefiere dejar la configuración para más tarde, gire M.C. para cambiar a NO y púlselo para realizar la selección.

Si selecciona **NO**, no podrá realizar cambios en el menú de configuración.

#### 3 Pulse M.C. para seleccionarlo.

#### 4 Termine el proceso que se indica a continuación para ajustar el menú.

Para avanzar a la siguiente opción del menú debe confirmar primero su selección.

#### CLOCK SET (ajuste del reloj)

- Gire M.C. para ajustar el volumen.
- Presione M.C. para seleccionar el minuto.
- 3 Gire M.C. para ajustar el minuto.
- Pulse M.C. para confirmar la selección.
   Aparecerá OUIT.

## 5 Para cerrar la configuración, gire M.C. y seleccione YES.

Si prefiere volver a cambiar la configuración, gire
 M.C. para cambiar a NO y púlselo para realizar la selección.

### 6 Pulse M.C. para seleccionarlo.

#### Notas

- Se pueden configurar las opciones del menú desde el menú del sistema. Si desea más información sobre los ajustes, consulte Menú del sistema en la página 66.
- Si desea cancelar el menú de configuración, pulse SRC/OFF.

## **Funcionamiento básico**

#### Importante

- Proceda con cuidado al retirar o colocar el panel delantero
- Evite someter el panel delantero a impactos excesivos.

#### Utilización de esta unidad

- Mantenga el panel delantero alejado de la luz solar directa y no lo exponga a altas temperaturas
- Para evitar que el dispositivo o el interior del vehículo sufran daños, retire todos los cables o dispositivos conectados al panel delantero antes de extraerlo.

Extracción del panel delantero para proteger la unidad contra robo

- Pulse el botón de soltar para liberar el panel delantero.
- Empuje el panel delantero hacia arriba (I) y tire de él hacia usted (II).



3 Mantenga siempre el panel delantero que se ha extraído en su medio de protección, como la caja protectora.

Colocación del panel delantero

Deslice el panel hacia la izquierda.
 Inserte las pestañas que hay en la parte izquierda de la unidad principal dentro de las ranuras del panel delantero.



2 Pulse el lado derecho del panel delantero hasta que se asiente firmemente. Si no logra encajar adecuadamente el panel delantero a la unidad principal, colóquelo de la forma correcta; no apriete ni use la fuerza para encajarlo, ya que puede provocar daños en el mismo o en la unidad principal. Encendido de la unidad

1 Pulse SRC/OFF para encender la unidad.

Apagado de la unidad

 Mantenga pulsado SRC/OFF hasta que se apague la unidad.

Selección de una fuente

Pulse SRC/OFF para desplazarse entre:

TUNER (sintonizador)—CD (reproductor de CD)—USB (USB)/iPod (iPod)—PANDORA (Pandora)—AUX (AUX)—BT AUDIO (audio Bluetooth)

Ajuste del volumen

Gire M.C. para ajustar el volumen.

## A PRECAUCIÓN

Por motivos de seguridad, detenga el vehículo antes de extraer el panel delantero.

#### Nota

Si el cable azul/blanco de esta unidad está conectado al terminal de control del relé de la antena automática del vehículo, la antena se extenderá cuando se encienda el equipo. Para retraer la antena, apague la fuente.

## Uso y cuidado del mando a distancia

Uso del mando a distancia

1 Apunte el mando a distancia hacia la carátula para hacer funcionar la unidad.

Al utilizar el mando a distancia por primera vez, extraiga la película que sobresale de la

Reemplazo de la batería

- Deslice v extraiga la bandeia de la parte posterior del mando a distancia
- 2 Inserte la pila con los polos positivo (+) y negativo (-) en la dirección correcta



## ADVERTENCIA

- · Mantenga la pila fuera del alcance de los niños. En caso de ingestión accidental de ésta, consulte a un médico de inmediato.
- · Las pilas o baterías no deben exponerse a altas temperaturas ni fuentes de calor como el sol, el fuego, etc.

## **PRECAUCIÓN**

- Utilice una sola batería de litio CR2025 (3 V).
- · Extraiga la batería si no piensa utilizar el mando a distancia durante un mes o más
- · Si la pila se sustituye de forma incorrecta, existe cierto riesgo de explosión. Reemplácela sólo por una del mismo tipo o equivalente.
- · No manipule la batería con herramientas metálicas
- No guarde la pila junto a objetos metálicos.

## En el caso de que se produzcan fugas de la pila, limpie completamente el mando a dis-

tancia e instale una nila nueva

Para desechar las pilas usadas, cumpla con los reglamentos gubernamentales o las normas ambientales pertinentes de las instituciones públicas aplicables en su país/zona.

#### Transportante

- No guarde el mando a distancia en lugares expuestos a altas temperaturas o a la luz solar directa
- . Es posible que el mando a distancia no funcione correctamente si lo expone a la luz solar directa
- No deie caer el mando a distancia al suelo. va que puede quedar atascado debajo del freno o del acelerador

## Operaciones del menú utilizadas frecuentemente

Retorno a la visualización anterior Para volver a la lista anterior (la carpeta de un

Pulse **⇒/DIMMER**.

nivel superior)

Retorno a la visualización normal Acceso al menú principal

Pulse BAND/€J.

Retorno a la visualización normal desde la lista

1 Pulse RAND/#7

## Utilización de esta unidad

## Sintonizador

## Funcionamiento básico

Selección de una banda

□ Pulse BAND/€ hasta que se visualice la banda deseada (FM1, FM2 y FM3 para FM o

Cambio de emisoras presintonizadas

- Pulse ◀ o ▶.
- Para utilizar esta función, seleccione PCH (canal presintonizado) en SEEK. Para obtener más información sobre la configuración, consulte SEEK (ajuste tecla izquierda/derecha) en la página siguiente.

Sintonización manual (paso a paso)

- Pulse ◀ o ▶.
- Para utilizar esta función, seleccione MAN. (sintonización manual) en SEEK. Para obtener más información sobre la configuración, consulte SEEK (ajuste tecla izquierda/derecha) en la página siguiente.

#### Búsqueda

aue suelte ◀ o ▶.

Mantenga pulsado ◀ o ▶ y luego suéltelo. Se puede cancelar la sintonización por búsqueda pulsando brevemente ◀ o ▶. Mientras mantiene pulsado ◀ o ▶ se pueden saltar las emisoras. La sintonización por búsqueda comienza inmediatamente después de

## Almacenamiento y recuperación de emisoras para cada banda

## Uso de los botones de ajuste de presintonías

1 Cuando encuentre la emisora que desee almacenar en la memoria, pulse uno de los botones de aiuste de presintonías (1/ $\land$  a 6/ 🖈) y manténgalo pulsado hasta que el número de presintonía deie de parpadear.

2 Pulse uno de los botones de aiuste de presintonías (1/∧ a 6/⇔) para seleccionar la emisora deseada.

### Cambio de la visualización

Selección de la información de texto deseada

- 1 Pulse DISP para desplazarse entre las siguientes opciones:
  - · BRDCST INFO (nombre del servicio de programa/título de la canción/nombre del ar-
  - FREOUENCY (frecuencia)
  - CLOCK (nombre de la fuente y reloi)

#### Notas

- · BRDCST INFO la información de texto cambiará automáticamente.
- · Dependiendo de la banda, puede cambiarse la información de texto.
- Los elementos de información de texto pueden cambiar según la zona.

## Aiustes de funciones

- 1 Pulse M.C. para acceder al menú principal.
- 2 Gire M.C. para cambiar la opción de menú v pulse para seleccionar FUNCTION.
- 3 Gire M.C. para seleccionar la función.

Una vez seleccionado, se pueden ajustar las siguientes funciones.

BSM (memoria de las mejores emisoras)

BSM (memoria de las mejores emisoras) guarda automáticamente las seis emisoras más fuertes ordenadas por la intensidad de la señal.

1 Pulse M.C. para activar la función BSM. Para cancelar, vuelva a pulsar M.C.

LOCAL (sintonización por búsqueda local)

La sintonización por búsqueda local le permite sintonizar solo las emisoras de radio con señales lo suficientemente intensas como para asegurar una correcta recepción.

Pulse M.C. para seleccionar el ajuste deseado.
 FM: OFF—LV1—LV2—LV3—LV4
 AM: OFF—LV1—LV2

El ajuste de nivel superior solo permite recibir las emisoras con las señales más intensas, mientras que los ajustes más bajos permiten recibir las emisoras con señales más débiles.

#### SEEK (ajuste tecla izquierda/derecha)

Es posible asignar funciones a las teclas derecha e izquierda de la unidad.

Seleccione MAN (sintonización manual) para subir o bajar la frecuencia de forma manual o seleccione PCH (canales presintonizados) para cambiar entre los canales presintonizados.

1 Presione M.C. para seleccionar MAN o PCH.

## CD/CD-R/CD-RW y dispositivos de almacenamiento USB

#### Funcionamiento básico

Reproducción de un CD/CD-R/CD-RW

 Inserte el disco en la ranura de carga de discos con el lado de la etiqueta hacia arriba.

Expulsión de un CD/CD-R/CD-RW

1 Pulse ▲.

Reproducción de canciones de un dispositivo de almacenamiento USB

- Abra la tapa del puerto USB.
- Conecte el dispositivo de almacenamiento USB mediante un cable USB.

La reproducción se inicia automáticamente.

Detención de la reproducción de archivos en un dispositivo de almacenamiento USB

 Puede desconectar el dispositivo de almacenamiento USB en cualquier momento.
La unidad detendrá la reproducción.

Selección de una carpeta

1 Pulse 1/∧ o 2/∨

Selección de una pista

Pulse ◀ o ▶

Avance rápido o retroceso

☐ Mantenga pulsado ◀ o ▶.

 Al reproducir audio comprimido, no hay sonido durante el avance rápido o el retroceso.

Regreso a la carpeta raíz

Mantenga pulsado BAND/€J.

Cambio entre audio comprimido y CD-DA

11 Pulse **BAND**/€J.

Cambio entre dispositivos de memoria de reproducción

Se puede cambiar entre dispositivos de memoria de reproducción en dispositivos de almacenamiento USB con más de un dispositivo de memoria compatible con uno de almacenamiento masivo.

- Pulse BAND/€3.
- Se puede cambiar hasta 32 dispositivos de memoria diferentes.

#### Nota

Desconecte los dispositivos de almacenamiento LISB de la unidad cuando no los utilice

## Operaciones con el botón MIXTRAX

Activación o desactivación de MIXTRAX Sólo para DEH-X6500BT y DEH-X65BT

Se puede utilizar esta función cuando se selecciona **USB** como fuente.

- Presione 3/MIX para activar o desactivar MIX-TRAX.
- Para obtener más información sobre MIX-TRAX, consulte Sobre MIXTRAX en la página 67
- Para obtener más información sobre las funciones de MIXTRAX, consulte Menú MIXTRAX en la página 67.
- Cuando se usa MIXTRAX, la función sound retriever se desactiva.

## Cambio de la visualización

Selección de la información de texto deseada

The Pulse **DISP** para desplazarse entre las siguientes opciones:

#### CD-DA

- ELAPSED TIME (número de pista y tiempo de reproducción)
- CLOCK (nombre de la fuente y reloj)
- SPEANA (analizador de espectro)
   CD-TEXT
- TRACK INFO (título de la pista/artista de la pista/título del disco)
- ELAPSED TIME (número de pista y tiempo de reproducción)
- . CLOCK (nombre de la fuente y reloj)
- SPEANA (analizador de espectro)

#### MP3/WMA/WAV

- TRACK INFO (título de la pista/nombre del artista/título del álbum)
- FILE INFO (nombre del fichero/nombre de la carpeta)
- ELAPSED TIME (número de pista y tiempo de reproducción)
- · CLOCK (nombre de la fuente y reloj)
- · SPEANA (analizador de espectro)

#### Notas

- TRACK INFO y FILE INFO la información de texto cambiará automáticamente.
- Según la versión de iTunes utilizada para grabar archivos MP3 en un disco u otro tipo de archivo de medios, es posible que los textos contenidos en el archivo de audio no se muestren correctamente si su formato es incompatible.
- Los elementos de información de texto pueden cambiar según el tipo de medio.

# Selección y reproducción de archivos/pistas de la lista de nombres

- 1 Pulse Q para cambiar al modo de lista por nombre de archivo/pista.
- 2 Utilice M.C. para seleccionar el nombre del archivo deseado (o de la carpeta).

Selección de un archivo o una carpeta

Gire M.C.

Reproducción

Tras seleccionar un archivo o una pista, pulse

Visualización de una lista de los archivos (o las carpetas) de la carpeta seleccionada

 $\ensuremath{\,^{\frown}}$  Tras seleccionar una carpeta, pulse  $\ensuremath{\textbf{M.C.}}$ 

Reproducción de una canción de la carpeta seleccionada

 Tras seleccionar una carpeta, mantenga pulsado M.C.

Español

### Utilización de esta unidad

## **Operaciones con botones especiales**

Selección de un intervalo de repetición de reproducción

Pulse 6/

para desplazarse entre las siguientes opciones:

#### CD/CD-R/CD-RW

- . ALL Repite todas las pistas
- . ONE Repite la pista actual
- . FLD Repite la carpeta actual

#### Dispositivo de almacenamiento USB

- . ALL Repite todos los archivos
- . ONE Repite el archivo actual
- . FLD Repite la carpeta actual

Reproducción de las pistas en orden aleatorio

Pulse 5/XX para activar o desactivar la reproducción aleatoria.

Las pistas de una gama de repetición seleccionada se reproducen en orden aleatorio.

· Para cambiar de canciones durante la reproducción aleatoria, pulse ▶ para cambiar a la pista siguiente: si se pulsa ◀ se reiniciará la reproducción de la pista actual desde el princinio de la canción

Pausa de la reproducción

Pulse 4/PAUSE para pausar o reanudar.

Mejora del audio comprimido y restauración del sonido óptimo (Sound Retriever) Solo para DFH-4500BT

- Pulse 3/S.Rtrv para desplazarse entre:
  - 1-2-OFF (desactivado)
  - 1 es efectivo para tasas de compresión baja, y 2 para tasas de compresión alta.
- · El teclado no responde cuando se activa MIX-TRAX.

## Aiustes de funciones

1 Pulse M.C. para acceder al menú principal.

## 2 Gire M.C. para cambiar la opción de

menú y pulse para seleccionar FUNCTION. Una vez seleccionado, se puede ajustar la función de abajo.

. S.RTRV no está disponible cuando se activa MIXTRAX

#### S.RTRV (recuperador de sonido)

Mejora automáticamente el audio comprimido y restaura el sonido óptimo.

1 Pulse M.C. para seleccionar el ajuste deseado. Para obtener más información, consulte Mejora del audio comprimido y restauración del sonido óptimo (Sound Retriever) en esta página.

## iPod

#### Funcionamiento básico

Reproducción de canciones en un iPod

- Abra la tapa del puerto USB.
- 2 Conecte un iPod al cable USB utilizando un conector del Dock del iPod. La reproducción se inicia automáticamente.

Selección de una canción (capítulo) Pulse ◀ o ▶

Selección de un álbum

1 Pulse 1/∧ o 2/V.

Avance rápido o retroceso

Mantenga pulsado ◀ o ▶.

#### Notas

- · El iPod no puede encenderse o apagarse cuando el modo de control está ajustado en CONTROL AUDIO.
- Desconecte los auriculares del iPod antes de conectarlo a esta unidad.
- · El iPod se apagará aproximadamente dos minutos después de que la llave de encendido del automóvil se ponga en OFF.

## Utilización de esta unidad

## Operaciones con el botón MIXTRAX

Activación o desactivación de MIXTRAX Sólo para DEH-X6500BT v DEH-X65BT

- Presione 3/MIX para activar o desactivar MIX-
- · Para obtener más información sobre MIX-TRAX, consulte Sobre MIXTRAX en la página 67.
- · Para obtener más información sobre las funciones de MIXTRAX, consulte Menú MIXTRAX en la página 67.

### Cambio de la visualización

Selección de la información de texto deseada

1 Pulse DISP para desplazarse entre las siguientes opciones:

#### CONTROL AUDIO/CONTROL iPod

- . TRACK INFO (título de la pista/nombre del artista/título del álbum)
- ELAPSED TIME (número de pista y tiempo de reproducción)
- CLOCK (nombre de la fuente v reloi)
- SPEANA (analizador de espectro) CONTROL APP
- CONTROL APP (se visualiza APP MODE)
- CLOCK (nombre de la fuente y reloj)
- SPEANA (analizador de espectro)

#### Nota

TRACK INFO la información de texto cambiará automáticamente.

#### Para buscar una canción

1 Para ir al menú superior de la búsqueda de listas, pulse ♥.

#### 2 Utilice M.C. para seleccionar una categoría/canción.

Cambio del nombre de la canción o la categoría

1 Gire M.C.

Listas de reproducción-artistas-álbumescanciones-podcasts-géneros-compositores-audiolibros

#### Reproducción

Tras seleccionar una canción, pulse M.C.

Visualización de una lista de canciones de la categoría seleccionada

Tras seleccionar una categoría, pulse M.C.

Reproducción de una canción de la categoría seleccionada.

1 Tras seleccionar una categoría, mantenga pulsado M.C.

Búsqueda alfahética en las listas

- Cuando se visualice una lista de la categoría seleccionada, pulse Q para cambiar al modo de búsqueda alfabética.
  - · Es posible cambiar al modo de búsqueda por orden alfabético girando M.C. dos
- 2 Haga girar M.C. para seleccionar una letra.
- Pulse M.C. para visualizar la lista alfabética.

  - MER.

#### Notas

- Es posible reproducir listas creadas con el programa MusicSphere. Dicho programa estará disponible en nuestro sitio web.
- · Las listas de reproducción creadas con el programa MusicSphere se muestran de forma abreviada.

## **Operaciones con botones especiales**

Selección de un intervalo de repetición de reproducción

- Pulse 6/

  para desplazarse entre las siguientes opciones:
  - . ONE Repite la canción actual
  - ALL Repite todas las canciones de la lista seleccionada
- Cuando el modo de control se haya a justado a CONTROL iPod/CONTROL APP, el intervalo de repetición de reproducción será el mismo que el que se ajustó para el iPod conectado.

Selección de un intervalo de reproducción aleatorio (shuffle)

- Pulse 5/XX para desplazarse entre las siquientes opciones:
  - SNG Reproduce canciones siguiendo un orden aleatorio dentro de la lista.
  - ALB Reproduce canciones siguiendo un orden aleatorio dentro del álbum.
  - . OFF No se reproduce en orden aleatorio.

Reproducción de todas las canciones en orden

- Mantenga presionado 5/xx para activar la función de reproducción de todas las canciones en orden aleatorio (shuffle all).
- Para desactivar la reproducción de todas las canciones en orden aleatorio, seleccione OFF en reproducción aleatoria. Para más información, consulte Selección de un intervalo de reproducción aleatorio (shuffle) en esta página.

Pausa de la reproducción

aleatorio (shuffle all)

1 Pulse 4/PAUSE para pausar o reanudar.

Mejora del audio comprimido y restauración del sonido óptimo (Sound Retriever) Solo para DEH-4500BT

- Pulse 3/S.Rtrv para desplazarse entre:
   1—2—OFF (desactivado)
  - 1 es efectivo para tasas de compresión baja, y 2 para tasas de compresión alta.

## Reproducción de canciones relacionadas con la canción que se está reproduciendo

Se pueden reproducir canciones de las siguientes listas:

- Lista de álbumes del artista que se está reproduciendo
- Lista de canciones del álbum que se está reproduciendo
- Lista de álbumes del género que se está reproduciendo
- 1 Mantenga pulsado ♀ para cambiar al modo de reproducción de enlace.

## 2 Haga girar M.C. para cambiar el modo y pulse para seleccionarlo.

- ARTIST Reproduce un álbum del artista que se está reproduciendo.
- ALBUM Reproduce una canción del álbum que se está reproduciendo.
- GENRE Reproduce un álbum del género que se está reproduciendo.

La canción o el álbum seleccionado se reproducirá después de la canción que se esté reproduciendo en ese momento.

#### Notas

- Se puede cancelar la canción o el álbum seleccionado mediante funciones diferentes a la búsqueda de enlace (p. ej., avance rápido y retroceso).
- Según la canción seleccionada, pueden cortarse el final de la canción que se esté reproduciendo o el principio de la canción o del álbum seleccionados.

## Uso de la función iPod de esta unidad desde el iPod

La función iPod de esta unidad se puede utilizar desde el iPod conectado.

Si cambia a modo APP, podrá escuchar el sonido de las aplicaciones del iPod a través de los altavoces del vehículo.

**CONTROL iPod** no es compatible con los siquientes modelos de iPod:

- iPod nano 1ª generación
- iPod con vídeo

**CONTROL APP** es compatible con los siguientes modelos de iPod:

- iPod touch de 4ª generación
- iPod touch de 3ª generación
- iPod touch de 2ª generación
- iPod touch de 1ª generación
- iPhone 4S
- iPhone 4
- iPhone 3GS
- iPhone 3G
- iPhone

#### Pulse BAND/€ para cambiar el modo de control.

- CONTROL iPod La función iPod de esta unidad se puede utilizar desde el iPod conectado.
- CONTROL APP La función iPod de esta unidad se puede utilizar desde el iPod conectado. La unidad reproducirá el sonido de las aplicaciones del iPod.
- CONTROL AUDIO La función iPod de esta unidad se puede utilizar desde esta unidad.

#### Notas

- Al cambiar el modo de control a CONTROL iPod/CONTROL APP, se interrumpirá la reproducción de la canción. Utilice el iPod para reanudar la reproducción.
- Las siguientes operaciones estarán disponibles en esta unidad aunque se ajuste el modo de control en CONTROL iPod/ CONTROL APP.
  - Pausa
  - Avance rápido/retroceso
  - Selección de una canción (capítulo)

 El volumen solo se puede controlar desde esta unidad.

## Ajustes de funciones

- Pulse M.C. para acceder al menú principal.
- 2 Gire M.C. para cambiar la opción de menú y pulse para seleccionar FUNCTION.

## 3 Gire M.C. para seleccionar la función.

Una vez seleccionado, se pueden ajustar las siguientes funciones.

 AUDIO BOOK no está disponible cuando se selecciona CONTROL iPod/CONTROL APP en modo de control. Para más información, consulte Uso de la función iPod de esta unidad desde el iPod en esta página.

#### AUDIO BOOK (velocidad del audiolibro)

- 1 Pulse M.C. para mostrar el modo de ajuste.
- 2 Gire M.C. para seleccionar su ajuste favorito.
  - FASTER Reproducción con velocidad superior a la normal
  - NORMAL Reproducción con velocidad normal
  - SLOWER Reproducción con velocidad inferior a la normal

#### S.RTRV (recuperador de sonido)

Mejora automáticamente el audio comprimido y restaura el sonido óptimo.

Pulse M.C. para seleccionar el ajuste deseado. Para obtener más información, consulte Mejora del audio comprimido y restauración del sonido óptimo (Sound Retriever) en esta página.

### Uso de Pandora®

#### IMPORTANTE:

Requisitos para acceder a Pandora mediante los productos de audio/vídeo para automóvil de Pioneer:

- Compatibilidad con iPhone
  iPhone de Apple (primera generación), iPhone
  3G, iPhone 3GS, iPhone 4, iPhone 4S, iPod touch
  1G, iPod touch 2G, iPod touch 3G o iPod touch
  4G (versión de firmware 3.0 o superior).
  Algunas versiones del firmware para iPhone pueden no ser compatibles con la aplicación
  Pandora. En tal caso, actualice el firmware a una versión que sea compatible con Pandora.
- La última versión de la aplicación de Pandora, descargada en su dispositivo (busque "Pandora" en el App Store de Apple iTunes).
- Una cuenta activa en Pandora (desde Pandora puede obtener su cuenta gratuita o de pago, creando una cuenta gratuita online en http://www.pandora.com/register o a través de la aplicación de Pandora para el iPhone).
- Plan de datos.
  - Nota: si el plan de datos para su iPhone no incluye transferencia ilimitada de datos, pueden aplicarse cargos adicionales por parte de su proveedor para acceder a Pandora a través de las redes 3G y/o EDGE.
- Conexión a Internet a través de 3G, EDGE o una red Wi-Fi.
- Cable adaptador Pioneer opcional para conectar su iPhone a los productos de audio/vídeo para automóvil de Pioneer.

#### Limitaciones:

 El acceso al servicio de Pandora dependerá de si su móvil y/o la red Wi-Fi permiten que su dispositivo se conecte a internet.

- La posibilidad de conectarse a Pandora de los productos de audio/vídeo para automóvil de Pioneer puede cambiar sin previo aviso y podría verse afectada por lo siguiente: problemas de compatibilidad con futuras versiones de firmware del iPhone, problemas de compatibilidad con futuras versiones de firmware de la aplicación de Pandora para iPhone, cambios en el servicio de música Pandora realizados por Pandora o interrupción del servicio de música de Pandora por Pandora
- Hay funciones de Pandora que no están disponibles cuando se accede al servicio a través de los productos de audio/vídeo para automóvil de Pioneer, incluyendo, pero no limitadas a, la creación de nuevas estaciones, eliminación de estaciones, envío de estaciones por correo electrónico, compra de canciones desde iTunes, visualización de información de texto adicional, iniciar sesión en Pandora y ajustar la calidad de audio de la red móvil.

El servicio de música Pandora Internet Radio no está asociado con Pioneer. Encontrará mas información en http://www.pandora.com.

Es posible utilizar Pandora conectando un iPhone que tenga instalada la aplicación de Pandora.

## Funcionamiento básico

Reproducción de pistas

- Conecte un iPhone al cable USB utilizando un conector del Dock del iPhone.
- Inicie la aplicación de Pandora instalada en el iPhone.

Dar un voto positivo

■ Pulse 1/A para dar un voto positivo a la pista que se está reproduciendo.

#### Utilización de esta unidad

Dar un voto negativo

□ Pulse 2/V para dar un voto negativo a la canción que se está reproduciendo y avanzar a la siguiente canción.

Saltar pistas

Pulse ►

#### Cambio de la visualización

Selección de la información de texto deseada

- Pulse **DISP** para desplazarse entre las siguientes opciones:
  - TRACK INFO (nombre de la emisora/título de la pista/nombre del artista/título del álbum)
  - ELAPSED TIME (tiempo de reproducción)
  - CLOCK (nombre de la fuente y reloj)
  - SPEANA (analizador de espectro)

#### Notas

- TRACK INFO la información de texto cambiará automáticamente.
- Dependiendo de la emisora, puede cambiarse la información de texto.

## Selección y reproducción de QuickMix y la lista de emisoras

El nombre de dispositivo que aparezca en pantalla puede no ser el mismo que el del dispositivo conectado

1 Pulse ♀ (lista) para cambiar al modo "QuickMix"/lista de emisoras.

## 2 Utilice M.C. para seleccionar QuickMix o la emisora deseada.

Cambio del criterio de ordenación

- □ Pulse Q (lista).
- ABC Los elementos de la lista se ordenan alfabéticamente
- DATE Los elementos de la lista se ordenan por fecha de creación

Cambio de QuickMix o emisoras

1 Gire M.C.

#### Reproducción

Cuando esté seleccionado QuickMix o la emisora, pulse M.C.

## **Operaciones con botones especiales**

Pausa de la reproducción

1 Pulse 4/PAUSE para pausar o reanudar.

Mejora del audio comprimido y restauración del sonido óptimo (Sound Retriever)

Solo para DEH-4500BT

- Pulse 3/S.Rtrv para desplazarse entre:
  - 1-2-OFF (desactivado)
  - 1 es efectivo para tasas de compresión baja, y
  - 2 para tasas de compresión alta.

## Ajustes de funciones

- 1 Pulse M.C. para acceder al menú principal.
- 2 Gire M.C. para cambiar la opción de menú y pulse para seleccionar FUNCTION.
- 3 Gire M.C. para seleccionar la función.

Una vez seleccionado, se pueden ajustar las siguientes funciones.

#### BOOKMARK (favoritos)

 Pulse M.C. para guardar la información de pista.

#### S.RTRV (recuperador de sonido)

Mejora automáticamente el audio comprimido y restaura el sonido óptimo.

Pulse M.C. para seleccionar el ajuste deseado.
Para obtener más información, consulte Mejora del audio comprimido y restauración del sonido óptimo (Sound Retriever) en la página anterior.

## Uso de la tecnología inalámbrica Bluetooth

## Uso del teléfono Bluetooth

## Importante

- Puesto que esta unidad se encuentra en espera, si se conecta con su teléfono móvil mediante la tecnología inalámbrica Bluetooth sin encender el motor, se puede descargar la batería.
- El funcionamiento puede variar según el tipo de teléfono móvil.
- Las operaciones avanzadas que exigen concentración, como marcar números en la pantalla, usar el directorio de teléfonos, etc., están prohibidas mientras se conduce. Detenga su vehículo en un lugar seguro cuando tenga que utilizar estas funciones avanzadas
- Estacione siempre el vehículo en un lugar seguro y ponga el freno de mano para realizar esta operación.

### Configuración de la función manos libres

Antes de poder hacer uso de la función manos libres, deberá configurar la unidad para su utilización con el teléfono móvil.

#### 1 Conexión

- Ponga en funcionamiento el menú de conexión del teléfono Bluetooth. Consulte Funcionamiento del menú de conexión en esta página.
- 2 Ajustes de funciones
  Utilice el menú de funciones del teléfono
  Bluetooth. Consulte *Funcionamiento del menú del teléfono* en la página siguiente.

#### Funcionamiento básico

Realización de una llamada telefónica

 Consulte Funcionamiento del menú del teléfono en la página siguiente.

Atender una llamada entrante

🔳 Cuando reciba una llamada, pulse 🦡

Finalización de una llamada

□ Pulse

Rechazo de una llamada entrante

Cuando reciba una llamada, mantenga pulsado

Atender una llamada en espera

1 Cuando reciba una llamada, pulse 🖚

Cambio entre los interlocutores de llamadas en espera

1 Pulse M.C.

Cancelación de una llamada en espera

Mantenga pulsado ...

Ajuste del volumen de escucha del interlocutor

- Pulse ◀ o ► mientras habla por teléfono.
- Si el modo privado está activado, esta función no está disponible.

Activación y desactivación del modo privado

Pulse BAND/€ mientras habla por teléfono.

#### Notas

- Si en el teléfono móvil está seleccionado el modo privado, puede que la función de manos libres no esté disponible.
- El tiempo estimado de la llamada aparece en la pantalla (esto puede diferir ligeramente del tiempo de llamada real).

#### Almacenamiento y llamada de un número de teléfono

1 Si encuentra un número de teléfono que desee guardar en la memoria, mantenga pulsado uno de los botones de ajuste de presintonías (1/∧ a 6/⇔) para guardarlo en el botón de ajuste de presintonías deseado.

Las funciones siguientes se pueden utilizar para guardar números de teléfono en la memoria. Para más información, consulte *Funcionamiento del menú del teléfono* en la página siguiente.

- MISSED (historial de llamadas perdidas)
- DIALED (historial de llamadas marcadas)
- RECEIVED (historial de llamadas recibidas)
- PHONE BOOK (directorio de teléfonos)
- 2 Pulse uno de los botones de ajuste de presintonías (1/∧ a 6/➪) para llamar al número de teléfono deseado.
- 3 Pulse M.C. para hacer una llamada.

#### Cambio de la visualización

Selección de la información de texto deseada Puede cambiar el display durante una llamada.

- Pulse **DISP** para desplazarse entre las siguientes opciones:
  - · Tiempo de llamada
  - · Nombre de la otra parte
  - · Nombre de la otra parte

#### Uso del reconocimiento de voz

Esta característica se puede utilizar en un iPod equipado con reconocimiento de voz que esté conectado, mediante Bluetooth, con la fuente iPod o BT AUDIO.

#### Mantenga pulsado M.C. para cambiar al modo de reconocimiento de voz.

Los comandos disponibles para esta unidad se pueden ver más abajo.

- · Reproducción de la canción
- Realización de una llamada telefónica

#### Nota

Para más información sobre las características de reconocimiento de voz, compruebe el manual del iPod que esté utilizando.

## Funcionamiento del menú de conexión

#### (2) Importante

- Estacione siempre el vehículo en un lugar seguro y ponga el freno de mano para realizar esta operación.
- Los dispositivos conectados no se podrán utilizar correctamente si hay más de un dispositivo Bluetooth conectado al mismo tiempo (p. ej., un teléfono y un reproductor de audio conectados simultáneamente).

#### Mantenga pulsado para mostrar el menú de conexión.

- No se puede utilizar este paso durante una llamada.
- 2 Gire M.C. para seleccionar la función.

Una vez seleccionado, se pueden ajustar las siguientes funciones.

DEVICELIST (conexión o desconexión de un dispositivo desde la lista de dispositivos)

- · Si no hay seleccionado ningún dispositivo de la lista, esta función no estará disponible.
- 1 Pulse M.C. para mostrar el modo de ajuste.
- 2 Gire M.C. para seleccionar el nombre del dispositivo que desee conectar o desconectar.
  - · Mantenga pulsado M.C. para cambiar la dirección y el nombre del dispositivo Bluetooth.
- 3 Pulse M.C. para conectar o desconectar el dispositivo seleccionado.
  - Si se establece la conexión, se indicará \* en el nombre de dispositivo.

DEL DEVICE (eliminación de un dispositivo de la lista)

- · Si no hay seleccionado ningún dispositivo de la lista, esta función no estará disponible.
- Pulse M.C. para mostrar el modo de ajuste.
- 2 Gire M.C. para seleccionar el nombre del dispositivo que desee eliminar.
  - Mantenga pulsado M.C. para cambiar la dirección y el nombre del dispositivo Bluetooth.
- 3 Pulse M.C. para visualizar DELETE YES.
- 4 Pulse M.C. para eliminar la información de un dispositivo de la lista
- · No apague el motor mientras se esté utilizando esta función.

ADD DEVICE (conexión de un nuevo dispositivo)

## Pulse M.C. para comenzar la búsqueda.

- · Para cancelar, pulse M.C. mientras se realiza la búsqueda.
- · Si la unidad no puede encontrar ningún teléfono móvil, se mostrará NOT FOUND
- [2] Gire M.C. para seleccionar un dispositivo de la lista.
  - · Si no aparece el dispositivo deseado, seleccione RE-SEARCH.
  - · Mantenga pulsado M.C. para cambiar la dirección y el nombre del dispositivo Bluetooth.
- 3 Pulse M.C. para conectar el dispositivo seleccionado.
  - Para completar la conexión, verifique el nombre del dispositivo (Pioneer BT Unit) e introduzca el código PIN en su dispositivo.
  - El aiuste predefinido del código PIN es 0000: este código se puede modificar.
  - En la pantalla de esta unidad verá un número de 6 dígitos que desaparece una vez establecida la conexión.
  - Si no puede completar la conexión utilizando esta unidad, utilice el dispositivo para conectarlo a la misma.
  - · Si ya hay tres dispositivos emparejados, aparecerá DEVICEFULL y no se podrá emplear esta función. En este caso, elimine primero un dispositivo emparejado.

A. CONN (conexión automática con un dispositivo Bluetooth)

1 Pulse M.C. para activar o desactivar la conexión automática.

#### VISIBLE (ajuste de la visibilidad de esta unidad)

Para comprobar la disponibilidad de esta unidad desde otros dispositivos, se podrá activar la visibilidad Bluetooth de esta unidad.

Pulse M.C. para activar o desactivar la visibilidad de esta unidad.

PIN CODE (introducción del código PIN)

## Utilización de esta unidad

Para conectar su dispositivo a esta unidad a través de tecnología inalámbrica Bluetooth, debe introducir el código PIN en su dispositivo para verificar la conexión. El código predefinido es 0000, aunque puede cambiarlo siguiendo estos pasos:

- 1 Pulse M.C. para mostrar el modo de ajuste.
- [2] Gire M.C. para seleccionar un número.
- 3 Pulse M.C. para mover el cursor a la posición siguiente.
- 4 Introduzca el código PIN y mantenga pulsado M.C.
  - . Una vez introducido, al pulsar M.C. se volverá a la pantalla de introducción de código PIN v se podrá cambiar.

DEV. INFO (visualización de la dirección del dispositivo Bluetooth)

- Pulse M.C. para mostrar el modo de ajuste.
- 2 Gire M.C. para seleccionar la información del dispositivo.
  - Nombre del dispositivo-dirección del dispositivo Bluetooth

## Funcionamiento del menú del teléfono

## Emportante

Estacione siempre el vehículo en un lugar seguro y ponga el freno de mano para realizar esta operación.

#### 1 Pulse para mostrar el menú del teléfono.

## 2 Gire M.C. para seleccionar la función.

Una vez seleccionado, se pueden aiustar las siauientes funciones.

MISSED (historial de llamadas perdidas) DIALED (historial de llamadas marcadas) RECEIVED (historial de llamadas recibidas)

- 1 Pulse M.C. para mostrar la lista de números
- 2 Gire M.C. para seleccionar un número de teléfono o un nombre.
- 3 Pulse M.C. para hacer una llamada.

## PHONE BOOK (directorio de teléfonos)

- El directorio de teléfonos del teléfono móvil se transferirá automáticamente cuando el teléfono esté conectado a esta unidad.
- · En función del teléfono móvil, puede que no se transfiera automáticamente el directorio de teléfonos. En este caso, utilice el teléfono móvil para transferirlo: la visibilidad de esta unidad debe estar activada, Consulte VISIBLE (aiuste de la visibilidad de esta unidad) en esta página.
- 1 Pulse M.C. para visualizar SEARCH (lista alfabética).
- [2] Gire M.C. para seleccionar la primera letra del nombre que está buscando
- 3 Pulse M.C. para seleccionar una lista de nombres registrados.
- 4 Gire M.C. para seleccionar el nombre que está buscando.
- [5] Pulse M.C. para mostrar la lista de números de teléfono.
- 6 Gire M.C. para seleccionar el número de teléfono al que desea llamar.
- 7 Pulse M.C. para hacer una llamada.

PRESET1-6 (números de teléfono prefijados)

- 02
- Pulse M.C. para mostrar el modo de ajuste.
   Gire M.C. para seleccionar el número de pre-
- sintonía que desee.

  3 Pulse M.C. para hacer una llamada.
  - También puede utilizar los botones de números de presintonias 1/∧ a 6 c→ para recuperar un número de teléfono prefijado.
     Para obtener más información sobre la memorización de números, consulte Almacenamiento y llamada de un número de teléfono en la página 62.

#### PHONE FUNC (función del teléfono)

Se puede ajustar **A. ANSR, R.TONE** y **PB INVT** en este menú. Para más información, consulte *Función* y operación en esta página.

## Función y operación

#### 1 Muestre PHONE FUNC.

Consulte **PHONE FUNC** (función del teléfono) en esta página.

## Pulse M.C. para visualizar el menú de funciones.

#### 3 Gire M.C. para seleccionar la función.

Una vez seleccionado, se pueden ajustar las siquientes funciones.

#### A. ANSR (respuesta automática)

 Pulse M.C. para activar o desactivar la respuesta automática.

#### R.TONE (selección del tono de llamada)

Pulse M.C. para activar o desactivar el tono de

llamada

**PB INVT** (visualización de nombres del directorio de teléfonos)

 Pulse M.C. para invertir el orden de los nombres del directorio de teléfonos.

#### **Audio Bluetooth**

#### Importante

- Según el reproductor de audio Bluetooth conectado a esta unidad, las operaciones disponibles se limitan a los dos niveles siguientes:
  - Perfil A2DP (Advanced Audio Distribution Profile): solo se pueden reproducir canciones en su reproductor de audio.
    No se puede utilizar la conexión A2DP cuan
    - do se selecciona **iPod** o **PANDORA** como fuente
  - Perfil AVRCP (Audio/Video Remote Control Profile): puede reproducir, detener la reproducción, seleccionar canciones, etc.
- Como hay diversos reproductores de audio Bluetooth disponibles en el mercado, las funciones disponibles pueden variar ampliamente. Consulte el manual de instrucciones de su reproductor de audio Bluetooth, así como este manual, mientras utilice su reproductor con esta unidad.
- Puesto que la señal de su teléfono móvil puede ocasionar ruido, procure no utilizarlo mientras esté escuchando canciones en su reproductor de audio Bluetooth.
- Mientras habla con el teléfono móvil conectado a esta unidad a través de tecnología inalámbrica Bluetooth, el sonido del reproductor de audio Bluetooth conectado a esta unidad se silencia.
- Cuando se está usando el reproductor de audio Bluetooth, no se puede conectar a un teléfono Bluetooth automáticamente.

### Utilización de esta unidad

- La reproducción continúa incluso al cambiar de su reproductor de audio Bluetooth a otra fuente mientras escucha una canción.
- Según el tipo de reproductor de audio Bluetooth que haya conectado a esta unidad, es posible que la pantalla de funcionamiento e información no tenga disponibles algunas de las funciones.

#### Ajuste de audio Bluetooth

Antes de que pueda utilizar la función de audio Bluetooth deberá configurar la unidad para el uso con su reproductor de audio Bluetooth. Esto implica establecer una conexión inalámbrica Bluetooth entre esta unidad y su reproductor de audio Bluetooth, y emparejar dicho reproductor de audio Bluetooth con esta unidad.

1 Conexión

Ponga en funcionamiento el menú de conexión del teléfono Bluetooth. Consulte Funcionamiento del menú de conexión en la página 62.

#### Funcionamiento básico

Avance rápido o retroceso

☐ Mantenga pulsado ◀ o ▶

Selección de una pista

Pulse ◀ o ▶.

Inicio de reproducción

Pulse BAND/43.

#### Cambio de la visualización

Selección de la información de texto deseada

- Pulse **DISP** para desplazarse entre las siguientes opciones:
  - DEVICE INFO (nombre del dispositivo)
  - TRACK INFO (título de la pista/nombre del artista/título del álbum)
  - ELAPSED TIME (número de pista y tiempo de reproducción)
  - . CLOCK (nombre de la fuente y reloj)
- SPEANA (analizador de espectro)

#### Notas

- TRACK INFO la información de texto cambiará automáticamente.
- Dependiendo del dispositivo, puede cambiarse la información de texto.

#### Operaciones con botones especiales

Selección de un intervalo de repetición de reproducción

- □ Pulse 6/→ para seleccionar un intervalo de repetición de reproducción de uno a todo.
  - Es posible que esta función no esté disponible según el tipo de reproductor de audio Bluetooth conectado.
  - El intervalo de reproducción de repetición varía según el reproductor de audio
     Bluetooth que se esté utilizando.

Reproducción de las pistas en orden aleatorio

- □ Pulse 5/XX para activar o desactivar la reproducción aleatoria.
  - El intervalo de reproducción aleatorio varía según el reproductor de audio Bluetooth que se esté utilizando.

Español

#### Utilización de esta unidad

Pausa de la reproducción

Pulse 4/PAUSE para pausar o reanudar.

Meiora del audio comprimido y restauración del sonido óptimo (Sound Retriever) Solo para DFH-4500RT

- 1 Pulse 3/S.Rtrv para desplazarse entre:
  - 1-2-OFF (desactivado)
  - 1 es efectivo para tasas de compresión baja, y
  - 2 para tasas de compresión alta.

#### Ajustes de funciones

- 1 Pulse M.C. para acceder al menú principal.
- 2 Gire M.C. para cambiar la opción de menú v pulse para seleccionar FUNCTION.
- 3 Gire M.C. para seleccionar la función. Una vez seleccionado, se pueden ajustar las si-

auientes funciones.

#### PLAY (reproducir)

Pulse M.C. para comenzar la reproducción.

#### STOP (detener)

1 Pulse M.C. para detener la reproducción.

#### S.RTRV (recuperador de sonido)

Mejora automáticamente el audio comprimido y restaura el sonido óptimo.

1 Pulse M.C. para seleccionar el ajuste deseado. Para obtener más información, consulte Mejora del audio comprimido y restauración del sonido óptimo (Sound Retriever) en esta página.

## Ajustes de audio

1 Pulse M.C. para acceder al menú principal.

2 Gire M.C. para cambiar la opción de menú y pulse para seleccionar AUDIO.

#### 3 Gire M.C. para seleccionar la función de audio.

Una vez seleccionado, se pueden ajustar las siguientes funciones de audio.

- · FADER no está disponible cuando se selecciona SUB.W/SUB.W en SP-P/O MODE. Para más información, consulte SP-P/O MODE (ajuste de la salida posterior y del preamplificador) en la página 68.
- . SUB.W, SUB.W CTRL, HPF SETTING no están disponibles cuando se selecciona REAR/REAR en SP-P/O MODE. Para más información, consulte SP-P/O MODE (ajuste de la salida posterior y del preamplificador) en la página 68.
- . SUB.W CTRL y HPF SETTING no están disponibles cuando se selecciona SUB.W en OFF. Para más información, consulte SUB.W (aiuste de subgraves activado/desactivado) en esta página.

#### FADER (ajuste de ecualizador)

- 1 Pulse M.C. para mostrar el modo de ajuste. 2 Gire M.C. para ajustar el balance entre los altavoces delanteros/traseros

#### BALANCE (ajuste del balance)

- 1 Pulse M.C. para mostrar el modo de ajuste.
- 2 Gire M.C. para ajustar el balance de los altavoces izquierdo o derecho.

EQ SETTING (recuperación de ecualizador)

## Utilización de esta unidad

Pulse M.C. para mostrar el modo de ajuste. [2] Gire M.C. para seleccionar el ecualizador.

POWERFUL-NATURAL-VOCAL-CUS-TOM1—CUSTOM2—FLAT—SUPER BASS La banda y el nivel de ecualización se pueden personalizar si se selecciona CUSTOM1 o

Si selecciona CUSTOM1 o CUSTOM2, complete los pasos que se describen más abajo. Si selecciona otras opciones, pulse M.C. para volver a la pantalla anterior.

- . CUSTOM1 se puede ajustar por separado para cada fuente; no obstante, USB, iPod y PANDORA se aiustan igual automática-
- CUSTOM2 es una configuración compartida que se utiliza para todas las fuentes.
- 3 Pulse M.C. para mostrar el modo de ajuste.
- 4 Pulse M.C. para desplazarse entre las siguientes opciones: Banda de ecualización—Nivel de ecualización
- [5] Gire M.C. para seleccionar el ajuste deseado. Banda de ecualización: 80HZ-250HZ-

800HZ-2.5KHZ-8KHZ

Nivel de equalización: +6 a -6

#### LOUDNESS (sonoridad)

CUSTOM2

La sonoridad compensa las deficiencias en los intervalos de frecuencias bajas y altas cuando se escucha a un volumen bajo.

1 Pulse M.C. para seleccionar el ajuste deseado. OFF (desactivado)-LOW (bajo)-MID (medio)-HI (alto)

SUB.W (ajuste de subgraves activado/desactiva-

Esta unidad está equipada con una salida de subgraves que se puede activar o desactivar.

Pulse M.C. para seleccionar el ajuste deseado. NOR (fase normal)-REV (fase inversa)-OFF (subgraves desactivados)

SUB.W CTRL (ajuste de subgraves)

Solo las frecuencias más bajas que aquellas en el intervalo seleccionado se generan por el altavoz de subgraves.

- 1 Pulse M.C. para mostrar el modo de ajuste.
- 2 Pulse M.C. para desplazarse entre las siguientes opciones:

Frecuencia de corte—Nivel de salida—Nivel de pendiente

Las tasas que se puedan ajustar parpadearán.

Gire M.C. para seleccionar el ajuste deseado. Frecuencia de corte: 50HZ-63HZ-80HZ-100HZ-125HZ-160HZ-200HZ Nivel de salida: de -24 a +6

### BASS BOOST (intensificación de graves)

- 1 Pulse M.C. para mostrar el modo de ajuste.
- [2] Gire M.C. para seleccionar el nivel que desee. Se visualiza 0 a +6 mientras se aumenta o disminuve el nivel.

#### HPF SETTING (ajuste del filtro de paso alto)

Cuando no desee que se generen los sonidos bajos del intervalo de frecuencias de salida de subgraves a través de los altavoces delanteros o traseros, active el filtro de paso alto (HPF). Solo las frecuencias más altas que aquellas del intervalo seleccionado se generan a través de los altavoces delanteros o traseros.

- 1 Pulse M.C. para mostrar el modo de ajuste.
- 2 Pulse M.C. para desplazarse entre las siguientes opciones:

Frecuencia de corte-Nivel de pendiente 3 Gire M.C. para seleccionar el ajuste deseado.

Frecuencia de corte: OFF-50HZ-63HZ-80HZ-100HZ-125HZ-160HZ-200HZ Nivel de pendiente: -6— -12

#### SLA (ajuste del nivel de fuente)

SLA (ajuste del nivel de fuente) le permite ajustar el nivel de volumen de cada fuente para evitar cambios radicales en el volumen cuando se cambia entre las fuentes.

- Los ajustes se basan en el nivel de volumen de FM, que se mantiene inalterado.
- El nivel del volumen de AM también se puede ajustar con esta función.
- Al seleccionar FM como fuente, no se podrá cambiar a SLA.
- USB, iPod y PANDORA reciben el mismo ajuste automáticamente.
- 1 Pulse M.C. para mostrar el modo de ajuste.
- 2 Gire M.C. para ajustar el volumen de la fuente. Gama de ajuste: de +4 a -4

#### Menú del sistema

- 1 Pulse M.C. para acceder al menú principal.
- 2 Gire M.C. para cambiar la opción de menú y pulse para seleccionar SYSTEM.
- 3 Gire M.C. para seleccionar la función del menú del sistema.

Una vez seleccionado, se pueden ajustar las siguientes funciones del menú de sistema.

 INFO DISPLAY no está disponible para DEH-4500BT.

#### CLOCK SET (ajuste del reloj)

- Pulse M.C. para mostrar el modo de ajuste.
- 2 Pulse M.C. para seleccionar el segmento de la pantalla del reloj que desea ajustar.

  Hora—Minuto
- 3 Gire M.C. para ajustar el reloj.

12H/24H (anotación de la hora)

Pulse M.C. para seleccionar el ajuste deseado.
 12H (reloj de 12 horas)—24H (reloj de 24 horas)

#### INFO DISPLAY (información secundaria)

El tipo de información de texto que se visualiza en la sección de información secundaria se puede cambiar.

- 1 Pulse M.C. para mostrar el modo de ajuste.
- ☐ Gire M.C. para seleccionar el ajuste deseado.

  SPEANA—LEVEL METER—SOURCE—CLOCK

  —OFF
- La barra de señales muestra SPEANA o LEVEL METER cuando la fuente está seleccionada en TUNER

#### AUX (entrada auxiliar)

Active este ajuste si utiliza un dispositivo auxiliar conectado a esta unidad.

1 Pulse M.C. para activar o desactivar AUX.

#### BT AUDIO (activación de audio Bluetooth)

Es necesario activar la fuente **BT AUDIO** para utilizar un reproductor de audio Bluetooth.

Pulse M.C. para activar o desactivar la fuente BT AUDIO.

**BT MEM CLEAR** (borrado de los datos del dispositivo Bluetooth guardados en esta unidad)

Los datos del dispositivo Bluetooth almacenados en esta unidad se pueden borrar; para proteger la información personal, es recomendable que borre estos datos antes de dejar esta unidad a otras personas. Los siguientes tipos de datos que hay en esta unidad se borrarán en tales casos.

- · Lista de dispositivos
- Código PIN
- Historial de llamadas
   Directorio de teléfonos
- Números de teléfono predefinidos
- Numeros de telefono predefinido:
- Pulse M.C. para mostrar la pantalla de confirmación.

Se visualiza **YES**. La función Borrar memoria se ajustará ahora en modo en espera. Si no desea borrar los datos del dispositivo Bluetooth almacenados en la unidad, gire **M.** 

- C. hasta visualizar CANCEL y vuelva a pulsar para seleccionarlo.
- 2 Pulse M.C. para borrar la memoria. CLEARED se visualiza y los datos del dispositivo Bluetooth se borran.
  - No apague el motor mientras se esté utilizando esta función.

**BT VERSION** (visualización de la versión de Bluetooth)

Se pueden visualizar las versiones del sistema de esta unidad y del módulo Bluetooth.

1 Pulse M.C. para mostrar la información.

## Selección de la iluminación en color

Sólo para DEH-X6500BT y DEH-X65BT Es posible elegir los colores de las teclas de esta unidad.

 Pulse M.C. para acceder al menú principal.

- 2 Gire M.C. para visualizar ILLUMI y púlselo para realizar la selección.
- 3 Gire M.C. para visualizar KEY COLOR y púlselo para realizar la selección.

## 4 Gire M.C. para seleccionar el color de la iluminación.

Se puede seleccionar cualquiera de las opciones de la lista siguiente:

- Colores predefinidos (de WHITE a ROSE)
- . SCAN (ver todos los colores)
- Paletas de colores (WARM, AMBIENT, CALM)
- CUSTOM (color de iluminación personalizado)

### Notas

- Al seleccionar SCAN el sistema va mostrando automáticamente los colores predefinidos.
- Al seleccionar WARM el sistema va mostrando automáticamente los colores cálidos.
- Al seleccionar AMBIENT el sistema va mostrando automáticamente los colores naturales.
- Al seleccionar CALM el sistema va mostrando automáticamente los colores suaves.
- Para seleccionar el color personalizado que ha guardado, seleccione CUSTOM.

## Selección del color de visualización

Sólo para DEH-X6500BT y DEH-X65BT Es posible elegir los colores de la pantalla de esta unidad.

- 1 Pulse M.C. para acceder al menú principal.
- 2 Gire M.C. para visualizar ILLUMI y púlselo para realizar la selección.

Notas

pal.

iluminación.

ción, los colores de las teclas y de la pantalla

de esta unidad cambian automáticamente al

Para más información sobre los colores de la

Selección de los colores de

las teclas que se muestran al

Puede seleccionar el color de las teclas que se

1 Pulse M.C. para acceder al menú princi-

2 Gire M.C. para visualizar ILLUMI y púlselo

3 Gire M.C. para visualizar PHONE COLOR v

4 Gire M.C. para seleccionar el color de la

Se puede seleccionar cualquiera de las opcio-

. FLASHING - El color seleccionado de KEY COLOR parpadeará.

• FLASH MODE1 a FLASH MODE6 - El siste-

ma va mostrando automáticamente todos los

colores disponibles para esta unidad. Selec-

. OFF - No cambiar el color de las teclas cuan-

lista, consulte Selección de la iluminación en

color que ha seleccionado.

color en la página anterior.

recibir una llamada

para realizar la selección.

nes de la lista siguiente:

púlselo para realizar la selección.

cione el modo deseado.

do se reciban llamadas

Sólo para DEH-X6500BT v DEH-X65BT

mostrará cuando se reciba una llamada.

#### 3 Gire M.C. para visualizar DISP COLOR v púlselo para realizar la selección.

#### 4 Gire M.C. para seleccionar el color de la iluminación.

Se puede seleccionar cualquiera de las opciones de la lista siguiente:

- · Colores predefinidos (de WHITE a ROSE)
- SCAN (ver todos los colores)
- Paletas de colores (WARM, AMBIENT. CALM
- · CUSTOM (color de iluminación personalizado)

#### Nota

Para más información sobre los colores de la lista, consulte Selección de la iluminación en color en la página anterior.

## Selección del color de las teclas y de la pantalla

Sólo para DEH-X6500BT v DEH-X65BT Es posible elegir los colores de las teclas y de la pantalla de esta unidad.

- 1 Pulse M.C. para acceder al menú principal.
- 2 Gire M.C. para visualizar ILLUMI y púlselo para realizar la selección.
- 3 Gire M.C. para visualizar BOTH COLOR y púlselo para realizar la selección.
- 4 Gire M.C. para seleccionar el color de la iluminación.

Se puede seleccionar cualquiera de las opciones de la lista siguiente:

- Colores predefinidos (de WHITE a ROSE)
- SCAN (ver todos los colores)

## Utilización de esta unidad

#### Cambio del ajuste del . Una vez que seleccione un color en esta funatenuador de luz

Puede aiustar el brillo de la iluminación.

- 1 Pulse M.C. para acceder al menú principal.
- 2 Gire M.C. para visualizar ILLUMI v púlselo para realizar la selección.
- 3 Gire M.C. para visualizar DIMMER v púlselo para realizar la selección deseada. OFF (activado)—ON (desactivado)

· También se puede cambiar la configuración de atenuador de luz manteniendo pulsado **☼**/DIMMER.

## Personalización de la iluminación en color

Sólo para DEH-X6500BT v DEH-X65BT Es posible crear iluminación en colores personalizados tanto para KEY COLOR como para DISP COLOR

- 1 Pulse M.C. para acceder al menú principal.
- 2 Gire M.C. para visualizar ILLUMI y púlselo para realizar la selección.
- 3 Gire M.C. para visualizar KEY COLOR o DISP COLOR. Púlselo para realizar la selección.
- 4 Mantenga pulsado M.C. hasta que el ajuste de la iluminación personalizada aparezca en la pantalla.
- 5 Pulse M.C. para seleccionar el color primario.

R (roio)—G (verde)—B (azul)

#### 6 Gire M.C. para aiustar el nivel de brillo. Gama de aiuste: de 0 a 60

- No puede seleccionar un nivel por debaio de 20 en R (roio), G (verde) v B (azul) a la vez.
- Puede realizar la misma operación en otros colo-

#### Nota

No es posible crear un color de iluminación personalizado mientras está seleccionado SCAN. WARM AMBIENT O CALM

### Sobre MIXTRAX

Sólo para DEH-X6500BT y DEH-X65BT La tecnología MIXTRAX se utiliza para introducir diversos efectos de sonido entre las canciones. lo que permite experimentar la música como una mezcla ininterrumpida que se complementa con una sucesión de efectos visuales y de luz.

- Según el archivo/canción, es posible que los efectos de sonido no se activen
- · MIXTRAX incluve un modo de colores parpadeantes MIXTRAX que, al activarse, hace que los colores parpadeen al unísono con la pista de audio. Si piensa que esta función puede resultarle molesta mientras conduce, desactive MIXTRAX. Consulte Operaciones con el botón MIXTRAX en la página 58.

## Menú MIXTRAX

Sólo para DEH-X6500BT y DEH-X65BT

- 1 Pulse M.C. para acceder al menú principal.
- 2 Gire M.C. para cambiar la opción de menú v pulse para seleccionar MIXTRAX.



## 3 Gire M.C. para seleccionar la función MIX-TRAX.

Una vez seleccionado, pueden ajustarse las siguientes funciones de MIXTRAX. La función está activada cuando MIXTRAX está activado.

#### SHT PLAYBACK (modo de reproducción corto)

Se puede seleccionar la duración del tiempo de reproducción.

- Pulse M.C. para mostrar el modo de ajuste.
- Gire M.C. para seleccionar el ajuste deseado.
   1.0 MIN (1,0 minutos)—1.5 MIN (1,5 minutos)—2.0 MIN (2,0 minutos)—2.5 MIN (2,5 minutos)—3.0 MIN (3,0 minutos)—OFF (desactivado)
- Seleccione esta opción OFF si desea reproducir una selección de principio a fin.

#### FLASH AREA (área de parpadeo)

Puede seleccionar áreas para el parpadeo de colores

- Pulse M.C. para mostrar el modo de ajuste.
- Gire M.C. para seleccionar el ajuste deseado.
   KEY/DISPLAY (tecla y pantalla)—KEY (tecla)
   —OFF (desactivado)
- Si se selecciona OFF, el color ajustado en ILLUMI se utiliza como color de pantalla.

FLASH PATTERN (patrón de parpadeo)

Puede seleccionar patrones de parpadeo de colores.

- 1 Pulse M.C. para mostrar el modo de ajuste.
- [2] Gire M.C. para seleccionar el ajuste deseado. Se puede seleccionar cualquiera de las opciones de la lista siguiente:
  - SOUND LEVEL 1 a SOUND LEVEL 6 Los colores parpadearán una y otra vez, sincronizados con el nivel de sonido de una canción. Seleccione el modo deseado.
  - LOW PASS 1 a LOW PASS 6 Los colores parpadearán una y otra vez, sincronizados con el nivel de bajos de una canción. Seleccione el modo deseado.
  - RANDOM 1 El patrón los colores se selecciona de manera aleatoria a partir del modo de nivel de sonido y del modo de paso baio.
  - RANDOM 2 El patrón los colores se selecciona de manera aleatoria a partir del modo de nivel de sonido.
  - RANDOM 3 El patrón los colores se selecciona de manera aleatoria a partir del modo de paso baio.

#### DISPLAY FX (efecto de pantalla)

La visualización de los efectos especiales MIX-TRAX se puede activar o desactivar.

Pulse M.C. para seleccionar el ajuste deseado.
 ON (visualización de los efectos especiales
 MIXTRAX)—OFF (visualización normal)

#### CUT IN FX (efecto de interrupción manual)

Puede activar o desactivar los efectos de MIXTRAX mientras cambia de pista manualmente.

Pulse M.C. para seleccionar el ajuste deseado.
 ON (activado)—OFF (desactivado)

## Menú inicial

 Mantenga pulsado SRC/OFF hasta que se apague la unidad.

#### Utilización de esta unidad

- 2 Mantenga pulsado M.C. hasta que aparezca el menú principal en la pantalla.
- 3 Gire M.C. para cambiar la opción de menú y pulse para seleccionar INITIAL.

## 4 Gire M.C. para seleccionar la función del menú de inicio.

Una vez seleccionado, se pueden ajustar las siguientes funciones del menú inicial.

**SP-P/O MODE** (ajuste de la salida posterior y del preamplificador)

La salida de cables de altavoces traseros y la salida RCA de esta unidad se puede usar para conectar altavoces de gama completa o de subgraves. Seleccione la opción adecuada para su conexión.

- 1 Pulse M.C. para mostrar el modo de ajuste.
- ② Gire M.C. para seleccionar el ajuste deseado. Se puede seleccionar cualquiera de las opciones de la lista siguiente:
  - REAR/SUB.W Seleccione cuando haya conectado un altavoz de gama completa a la salida de cables de altavoces traseros y un subgrave a la salida RCA.
  - SUB.W/SUB.W Seleccione cuando haya conectado un subgrave directamente a la salida de cables de altavoces traseros, sin ningún amplificador auxiliar, y un subgrave a la salida RCA.
  - REAR/REAR Seleccione cuando exista un altavoz de gama completa conectado a la salida de cables de los altavoces traseros y a la salida RCA.

Si hay un altavoz de gama completa conectado a la salida de cables de los altavoces traseros y la salida RCA no se utiliza, podrá seleccionar RFAR/SUR W o RFAR/RFAR

#### S/W UPDATE (actualización del software)

Esta función se utiliza para actualizar esta unidad con la última versión del software de bluetooth disponible. Para más detalles sobre el software de bluetooth y la actualización, consulte nuestro sitio

- Nunca desconecte la unidad mientras el software de bluetooth se esté actualizando.
- Pulse M.C. para mostrar el modo de transferencia de datos.

Para finalizar la actualización del software de bluetooth, siga las instrucciones en pantalla.

### Menú del sistema

- 1 Mantenga pulsado SRC/OFF hasta que se apague la unidad.
- 2 Mantenga pulsado M.C. hasta que aparezca el menú principal en la pantalla.
- 3 Gire M.C. para cambiar la opción de menú y pulse para seleccionar SYSTEM.
- 4 Gire M.C. para seleccionar la función del menú del sistema.

Una vez seleccionado, se pueden ajustar las siguientes funciones del menú de sistema. Para obtener más información, consulte *Menú del sistema* en la página 66.

## Uso de una fuente AUX

- Inserte el miniconector estéreo en el conector de entrada AUX.
- 2 Pulse SRC/OFF para seleccionar AUX como fuente.

#### Nota

No se puede seleccionar AUX si no se activa el ajuste auxiliar. Para obtener más información, consulte **AUX** (entrada auxiliar) en la página 66.

### Cambio de la visualización

Selección de la información de texto deseada

- Pulse **DISP** para desplazarse entre las siguientes opciones:
- Nombre de la fuente
- · Nombre de la fuente y reloi

## Si aparece un display no deseado

Desactive el display no deseado mediante los pasos que se indican a continuación.

- 1 Pulse M.C. para acceder al menú principal.
- 2 Gire M.C. para cambiar la opción de menú y pulse para seleccionar SYSTEM.
- 3 Gire M.C. para visualizar DEMO OFF y púlselo para realizar la selección.
- 4 Pulse M.C. para cambiar a YES.
- 5 Pulse M.C. para seleccionarlo.

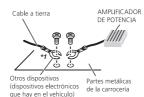
### Instalación

#### Conexiones

## ΛΔ

### ADVERTENCIA

- Utilice altavoces de más de 50 W (valor de salida) y de entre 4  $\Omega$  y 8  $\Omega$  (valor de impedancia). No utilice altavoces de 1  $\Omega$  a 3  $\Omega$  con esta unidad.
- El cable negro es el cable a tierra. Cuando instale esta unidad o el amplificador de potencia (vendido por separado), siempre conecte primero el cable a tierra. Compruebe que el cable de tierra está conectado adecuadamente a las partes metálicas de la carrocería del automóvil. El cable a tierra del amplificador, el de esta unidad o el de cualquier otro dispositivo debe conectarse al automóvil por separado usando tornillos diferentes. Si el tornillo para el cable a tierra se afloja o se cae, puede provocar incendios, humo o averías.



\*1 No se suministra para esta unidad

#### Importante

 Cuando esta unidad se instale en un vehículo sin posición ACC (accesorio) en la llave de encendido, el cable rojo se debe conectar al terminal que pueda detectar la operación de la llave de encendido. De lo contrario, puede descargarse la batería.





Posición ACO

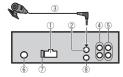
Sin posición ACC

- Utilice esta unidad únicamente con una batería de 12 voltios y conexión a tierra negativa. De lo contrario, pueden producirse incendios o averías
- Para evitar cortocircuitos, sobrecalentamiento o fallos de funcionamiento, asegúrese de seguir las siguientes instrucciones.
  - Desconecte el terminal negativo de la batería antes de la instalación.
  - Asegure el cableado con pinzas para cables o cinta adhesiva. Envuelva con cinta adhesiva las partes en contacto con piezas metálicas para proteger el cableado.
  - Mantenga los cables alejados de las partes móviles, como la palanca de cambios y los raíles de los asientos.
  - Coloque todos los cables alejados de lugares calientes, como cerca de la salida del calefactor.
  - No conecte el cable amarillo a la batería pasándolo a través del orificio hasta el compartimiento del motor.
  - Cubra con cinta aislante los conectores de cables que queden desconectados.
  - No acorte ningún cable.
  - Nunca corte el aislamiento del cable de alimentación de esta unidad para compartir la corriente con otros equipos. La capacidad de corriente del cable es limitada.

## Instalación

- Utilice un fusible con la intensidad nominal indicada.
- Nunca conecte el cable negativo de los altavoces directamente a tierra.
- Nunca empalme los cables negativos de varios altavoces.
- · Cuando se enciende esta unidad, se emite una señal de control a través del cable azul/ blanco. Conecte este cable al mando a distancia del sistema de un amplificador de potencia externo o al terminal de control del relé de la antena automática del vehículo (máx, 300 mA 12 V cc). Si el vehículo posee una antena integrada en el cristal del parabrisas, conéctela al terminal de la fuente de alimentación del amplificador de la antena.
- Nunca conecte el cable azul/blanco al terminal de potencia de un amplificador de potencia externo, ni al terminal de potencia de la antena automática, de lo contrario, puede descargarse la batería o producirse un fallo de funcionamiento.

#### Esta unidad

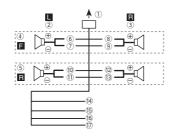


- Entrada del cable de alimentación
- ② Entrada del micrófono
- ③ Micrófono 4 m
- (4) Salida trasera o salida de subgraves
- (5) Salida delantera
- (6) Entrada de la antena
- (7) Fusible (10 A)
- (8) Entrada remota conectada

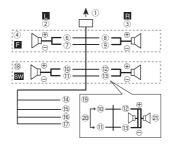
Es posible conectar un adaptador de mando a distancia físicamente conectado (se vende por separado).

#### Cable de alimentación

Realice estas conexiones cuando no esté conectado un altavoz trasero a uno de subgraves.



Realice estas conexiones cuando esté usando un altavoz de subgraves sin el amplificador opcional.



- 1 A la toma del cable de alimentación
- Izquierda
- ③ Derecha
- (4) Altavoz delantero

#### Instalación

- (5) Altavoz trasero
- ⑥ Blanco
- (7) Blanco/negro
- (8) Gris
- 9 Gris/negro
- (10) Verde
- (1) Verde/negro
- (12) Violeta
- (13) Violeta/negro
- (4) Negro (toma de tierra del chasis) Conectar a una parte metálica limpia, sin pintura.
- (15) Amarillo

Conectar al terminal de alimentación constante de 12 V.

(16) Rojo

Conectar al terminal controlado por la llave de encendido (12 V cc).

(17) Azul/blanco

Conectar al terminal de control del sistema del amplificador de potencia o al terminal de control del relé de la antena (máx 300 mA 12 V cc).

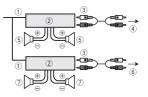
- (18) Subgraves (4Ω)
- (9) Al usar un altavoz de subgraves de 70 W (2Ω), conecte el mismo a los cables violeta v violeta/negro de esta unidad. No conecte nada al cable verde ni al verde/negro.
- 20 No se utiliza.
- Subgraves (4Ω) x 2

#### Notas

- Con un sistema de 2 altavoces, no conecte. ningún otro aparato a las salidas de cable que no estén conectadas a los altavoces.
- · Cambie el menú inicial de esta unidad. Consulte SP-P/O MODE (ajuste de la salida posterior y del preamplificador) en la página 68. La salida de graves de esta unidad es monoaural.

## Amplificador de potencia (se vende por separado)

Realice estas conexiones cuando utilice el amplificador opcional.



- (1) Control remoto del sistema
- Conexión a cable azul/blanco.
- (2) Amplificador de potencia (se vende por sepa-
- (3) Conectar con cables RCA (se venden por se-
- (4) Salida delantera
- (5) Altavoz delantero
- (6) A la salida trasera o salida de subgraves
- (7) Altavoz trasero o altavoz de subgraves

## Instalación

### Importante

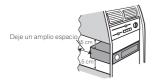
- · Compruebe todas las conexiones y sistemas antes de la instalación final.
- · No utilice piezas no autorizadas, ya que pueden causar fallos de funcionamiento.
- · Consulte a su distribuidor si para la instalación es necesario taladrar orificios o hacer. otras modificaciones al vehículo.
- · No instale esta unidad en un lugar donde: - Pueda interferir con el manejo del vehículo.
  - Pueda lesionar a un pasajero como conse-
  - cuencia de un frenazo brusco.

### Instalación

- El láser semiconductor se dañará si se sobrecalienta. Instale esta unidad alejada de zonas que alcancen altas temperaturas, como cerca de la salida del calefactor.
- Se logra un rendimiento óptimo si la unidad se instala en un ángulo inferior a 60°.



 Cuando instale, para asegurar la dispersión apropiada del calor durante el uso de esta unidad, asegúrese de dejar un amplio espacio por detrás del panel trasero y enrolle los cables sueltos de modo que no bloqueen las aberturas de ventilación.



## Montaje delantero/posterior de DIN

Esta unidad puede instalarse correctamente tanto si se realiza una instalación frontal o trasera

En la instalación, emplee piezas disponibles en el mercado

#### Montaje delantero DIN

#### 1 Inserte el manguito de montaje en el salpicadero.

Si realiza la instalación en un espacio poco profundo, utilice el manguito de montaje suministrado. Si hay suficiente espacio, utilice el manguito de montaje que venía con el vehículo. 2 Fije el manguito de montaje utilizando un destornillador para doblar las pestañas metálicas (90°) y colocarlas en su lugar.



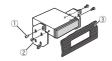
- Salpicadero
- (2) Manguito de montaje
- Asegúrese de que la unidad esté firmemente instalada en su lugar. Una instalación inestable puede causar saltos en el audio o un mal funcionamiento de la unidad

## Montaje trasero DIN

1 Determine la posición correcta, de modo que los orificios del soporte y del lateral de la unidad coincidan.



2 Apriete los dos tornillos en cada lado.



- ① Tornillo
- ② Carcasa
- ③ Salpicadero o consola

## Instalación

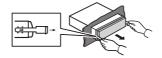
 Utilice tornillos de cabeza redonda (5 mm × 8 mm) o tornillos de cabeza embutida (5 mm × 9 mm), según los orificios roscados del soporte.

#### Extracción de la unidad

1 Retire el anillo de guarnición.



- 1 Anillo de guarnición
- Pestaña con muesca
- Libere el panel delantero para acceder más fácilmente al anillo de quarnición.
- Al volver a colocar el anillo de guarnición, oriente hacia abajo la pestaña con muesca.
- 2 Inserte en ambos lados de la unidad las llaves de extracción provistas hasta que se escuche un ligero chasquido.
- 3 Extraiga la unidad del salpicadero.



## Retirada y colocación del panel delantero

Puede extraer el panel delantero para proteger la unidad contra robo.

Pulse el botón de soltar, empuje el panel delantero hacia arriba y tire de él hacia sí.

Para obtener más información, consulte Extracción del panel delantero para proteger la unidad contra robo y Colocación del panel delantero en la página 56.

## Fijación del panel frontal

El panel frontal puede fijarse con el tornillo suministrado.



① Tornillo



## Instalación del micrófono



## PRECAUCIÓN

Es muy peligroso que el cable del micrófono se enrolle alrededor de la columna de dirección o la palança de cambios. Asegúrese de instalar la unidad de tal forma que no dificulte la conducción.

#### Nota

Instale el micrófono en una posición y orientación que permita detectar la voz de la persona que utiliza el sistema.

## Instalación del micrófono en el parasol

#### 1 Instale el micrófono en la abrazadera del micrófono.



- Micrófono
- Pinza

#### 2 Instale la abrazadera del micrófono en el parasol.

Levante el parasol e instale la pinza del micrófono (si lo baja reduce la capacidad del reconocimiento de voz).



- (1) Pinza
- (2) Abrazadera

Use las abrazaderas compradas por separado para fijar el cable en los lugares del interior del vehículo donde sea necesario.

## Instalación del micrófono en la columna de dirección

1 Instale el micrófono en la abrazadera del micrófono.



- Micrófono
- (2) Base del micrófono
- Pinza
- 4 Ajuste el cable del micrófono en la ranura. ■ El micrófono puede instalarse sin necesidad de

la pinza, si lo hace así, separe primero la base del micrófono de la pinza deslizando la base del micrófono.

#### Instalación

#### 2 Instale la abrazadera del micrófono en la columna de dirección.





- 1) Cinta adhesiva de doble cara
- (2) Instale la abrazadera del micrófono en la parte trasera de la columna de dirección.
- (3) Abrazadera

Use las abrazaderas compradas por separado para fijar el cable en los lugares del interior del vehículo donde sea necesario.

## Ajuste del ángulo del micrófono



Se puede ajustar el ángulo del micrófono.

## Solución de problemas

	•	
Síntoma	Causa	Resolución
La pantalla vuelve auto- máticamente a la visualiza- ción normal.	No ha realizado ninguna opera- ción en aproxi- madamente 30 segundos.	Realice la opera- ción de nuevo.
El intervalo de repetición de reproducción cambia de manera inesperada.	Dependiendo del intervalo de repetición de repoducción, el intervalo seleccionado puede cambiar cuando se selecciona otra carpeta o pista o cuando se utilice el avance rápido/retroceso.	Seleccione de nuevo el intervalo de repetición de reproducción.
No se repro- duce una sub- carpeta.	No se pueden reproducir las subcarpetas cuando se se- lecciona <b>FLD</b> (repetición de carpeta).	Seleccione otro intervalo de repe- tición de repro- ducción.
NO XXXX aparece cuan- do se cambia una pantalla (NO TITLE, por ejemplo).	No hay informa- ción de texto in- corporada.	Cambie la panta- lla o reproduzca otra pista/archivo.
La unidad no funciona co- rrectamente. Hay una inter- ferencia.	Está usando un dispositivo, como un teléfo- no móvil, que transmite ondas eléctricas cerca	Aleje de la unidad los dispositivos eléctricos que puedan estar cau- sando interferen- cias.

	Síntoma	Causa	Resolución
	El sonido de la fuente de audio Bluetooth no se reproduce.	Está hablando con un teléfono móvil conec- tado por Bluetooth.	El sonido se re- producirá cuando se termine la lla- mada.
-		Un teléfono móvil conec- tado por Bluetooth está en funciona- miento.	No utilice el telé- fono móvil en este momento.
_		Se ha hecho una llamada con un teléfono móvil conec- tado por Bluetooth y se ha terminado inmediatamen- te. Como resul- tado, la comunicación entre esta uni- dad y el teléfono móvil no ha fi- nalizado correc- tamente.	Vuelva a estable- cer la conexión Bluetooth entre esta unidad y el teléfono móvil.

## Mensajes de error

Anote el mensaje de error antes de contactar con su concesionario o con el servicio técnico oficial de Pioneer más cercano.

## **Información adicional**

#### Comunes

Mensaje	Causa	Resolución
AMP ERROR	La unidad no funciona o la conexión de los altavoces es in- correcta; se ac- tiva el circuito de protección.	Compruebe la co- nexión de los alta- voces. Si el mensaje no desa- parece aun des- pués de apagar y volver a encender el motor, contacte con su distribui- dor o con el Servi- cio técnico oficial Pioneer.

#### Reproductor de CD

Mensaje	Causa	Resolución
ERROR-07, 11, 12, 17, 30	El disco está sucio.	Limpie el disco.
	El disco está ra- yado.	Sustituya el disco.
ERROR-07, 10, 11, 12, 15, 17, 30, A0	Se ha producido un error eléctri- co o mecánico.	Coloque la llave de encendido del automóvil en la posición de desactivación y luego pase de nuevo a activación, o cambie a una fuente diferente y, a continuación, vuelva a activar el reproductor de CD.
ERROR-15	El disco inser- tado aparece en blanco.	Sustituya el disco.
ERROR-23	Formato de CD no compatible.	Sustituya el disco.

Mensaje	Causa	Resolución
FORMAT READ	A veces se pro- duce un retraso entre el comien- zo de la repro- ducción y la emisión del so- nido.	Espere hasta que el mensaje desa- parezca y oiga so- nido.
NO AUDIO	El disco inser- tado no contie- ne archivos reproducibles.	Sustituya el disco.
SKIPPED	El disco inser- tado contiene archivos prote- gidos con DRM.	Sustituya el disco.
PROTECT	Todos los archivos del disco insertado tienen DRM integrado.	Sustituya el disco.

#### Dispositivo de almacenamiento USB o iPod

Mensaje	Causa	Resolución
FORMAT READ	A veces se pro- duce un retraso entre el comien- zo de la repro- ducción y la emisión del so- nido.	Espere hasta que el mensaje desa- parezca y oiga so- nido.

Mensaje	Causa	Resolución	Mensaje	Causa	Resolución
NO AUDIO	No hay canciones.	Transfiera los ar- chivos de audio al dispositivo de al- macenamiento USB y conéctelo.	CHECK USB	El conector USB o el cable USB está corto- circuitado.	Compruebe que el conector USB o el cable USB no esté enganchado en algo ni daña- do.
	El dispositivo de almacenamien- to USB conec- tado tiene la seguridad acti- vada.	seguridad, siga las instrucciones del dispositivo de almacenamiento USB.	CHECK USB	El dispositivo de almacenamien- to USB consu- me más de la corriente máxi-	Desconecte el dispositivo de al- macenamiento USB y no lo utili- ce. Coloque la
SKIPPED	El dispositivo de almacenamien- to USB conec- tado contiene archivos inte- grados con Windows Media™ DRM 9/10.	Reproduzca un archivo de audio que no esté inte- grado con Windows Media DRM 9/10.		ma admisible.	llave de encendi- do del automóvil en posición OFF, luego en ACC u ON y, a continua- ción, conecte úni- camente disposi- tivos de almacenamiento
PROTECT	Todos los archivos del dispositivo de almacenamiento USB están integrados con Windows Media DRM 9/10.	Transfiera archivos de audio no integrados con Windows Media DRM 9/10 al dispositivo de almacenamiento USB y conéctelo.	CHECK USB	El iPod funciona correctamente pero no se carga.	USB compatibles.  Compruebe que el cable de conexión del iPod no esté cortocircuitado (p. ej., atrapado entre objetos metáli-
N/A USB	El dispositivo USB conectado no es compati- ble con esta unidad.	Conecte un dispositivo que cumpla con la clase de almacenamiento masivo USB.     Desconecte su dispositivo y sustitúyalo por un dispositivo de almacenamiento USB compatible.			cos). Una vez con- firmado, cambie la llave de encen- dido del automó- vil a la posición de desactivación y luego pase de nuevo a activa- ción; o bien des- conecte una vez el iPod y conécte- lo de nuevo.

## Información adicional

Mensaje	Causa	Resolución
ERROR-19	Error de comu- nicación.	Realice una de las siguientes operaciones:  -Cambie la llave de encendido del automóvil a la posición de desactivación y luego pase de nuevo a activación.  -Desconecte el dispositivo de almacenamiento USB.  -Cambie a una fuente diferente. Después yuelva a
	Fallo del iPod.	la fuente USB.  Desconecte el cable del iPod. Una vez que aparezca el menú principal del iPod, vuelva a conectar el iPod y reinícielo.
ERROR-23	El dispositivo de almacenamien- to USB no está formateado con FAT12, FAT16 ni FAT32.	El dispositivo de almacenamiento USB debe forma- tearse con FAT12, FAT16 o FAT32.

Mensaje	Causa	Resolución
ERROR-16	La versión de firmware del iPod es antigua.	Actualice la versión del iPod.
	Fallo del iPod.	Desconecte el cable del iPod. Una vez que apa- rezca el menú principal del iPod, vuelva a conectar el iPod y reinície- lo.
STOP	No hay cancio- nes en la lista actual.	Seleccione una lista que conten- ga canciones.
NOT FOUND	No hay cancio- nes relaciona- das.	Transfiera cancio- nes al iPod.
Dispositivo E	Bluetooth Causa	Resolución
ERROR-10	Fallo de corrien- te en el módulo Bluetooth de esta unidad.	Desconecte (posi- ción OFF) la llave de encendido y después colóque-

la en ACC o en ON. Si el mensaje de error se sigue mostrando después de hacer lo mencionado anteriormente, no dude en contactar con el distribuidor o con el servicio técnico oficial de Pioneer.

CHECK APP

Pandora		
Mensaje	Causa	Resolución
ERROR-19	Error de comunicación.	Desconecte el cable del iPhone. Una vez aparezca el menú principal del iPhone, vuelva a conectar el iPhone y reinície- lo.
START UP APP	La aplicación de Pandora no se ha iniciado aún.	Inicie la aplica- ción de Pandora desde su iPhone.
TRY AGAIN	No es posible guardar la pun- tuación. No es posible guardar en Fa- voritos. El sistema de Pandora se está sometiendo a tareas de man- tenimiento.	Vuelva a intentar- lo más tarde.
SKIP LIMIT	Se ha llegado al límite de can- ciones saltadas.	No sobrepasar el límite de can- ciones saltadas.     Pandora limita el número de pis- tas que se pue- den saltar por emisora y por día.

Esta versión de

Pandora no es

compatible.

Conecte un

de Pandora.

instalada una ver-

sión compatible

la aplicación de iPhone que tenga

Mensaje	Causa	Resolución
CHECK DEVI-	La aplicación de Pandora mues- tra un mensaje de error de dis- positivo. No es posible reproducir mú- sica desde Pandora.	Compruebe su iPhone.
NO STATION	No se encuentran estaciones.	Cree una estación en la aplicación de Pandora insta- lada en su iPhone.
NO ACTIVE ST	No se ha selec- cionado ningu- na estación.	Seleccione una estación.

## Pautas para el manejo **Discos y reproductor**

Utilice únicamente discos que tengan uno de estos dos logotipos:





Utilice discos de 12 cm. No utilice discos de 8 cm o un adaptador de discos de 8 cm.

#### Información adicional

Utilice solo discos convencionales y completamente circulares. No use discos con formas irregulares.





No coloque ningún otro elemento que no sea un CD en la ranura de carga de CD.

No use discos rotos, astillados, deformados o dañados, ya que pueden causar daños al reproductor.

No es posible reproducir discos CD-R/RW no finalizados.

No toque la superficie grabada de los discos.

Cuando no utilice los discos, guárdelos en sus cajas.

No fije etiquetas, no escriba ni aplique sustancias químicas en la superficie de los discos.

Para limpiar un CD, pásele un paño suave desde el centro hacia afuera.

La condensación puede afectar temporalmente al rendimiento del reproductor. Deje de usarlo durante una hora aproximadamente para que se adapte a la temperatura más cálida, Además, si los discos tienen humedad, séguelos con un paño suave.

Quizá no pueda reproducir algunos discos debido a sus características, formato, programas grabados, entorno de reproducción, condiciones de almacenamiento u otras causas.

Las vibraciones en las carreteras pueden interrumpir la reproducción de un disco.

Lea las advertencias de los discos antes de utilizarlos.

Al usar discos de superficie imprimible para etiquetas, lea primero las instrucciones y las advertencias de los discos. Es posible que algunos discos no puedan insertarse ni expulsarse. La utilización de este tipo de discos puede dañar el equi-

No peque etiquetas compradas por separado ni otro tipo de material a los discos.

- · Los discos podrían combarse y no podrán re-
- · Las etiquetas pueden despegarse durante la reproducción, evitando la expulsión del disco v causando de este modo daños en el equipo.

## Dispositivo de almacenamiento **USB**

Si tiene preguntas sobre su dispositivo de almacenamiento USB, póngase en contacto con el fabricante del mismo.

No se admiten las conexiones a través de un concentrador USB.

No conecte ningún otro objeto que no sea un dispositivo de almacenamiento USB.

Cuando conduzca, fije el dispositivo de almacenamiento USB firmemente. No deje caer el dispositivo de almacenamiento USB al suelo, ya gue puede quedar atascado debajo del freno o del acelerador.

Se pueden producir los siguientes problemas según el dispositivo de almacenamiento USB que se utilice.

- Las operaciones pueden variar.
- · Es posible que no se reconozca el dispositivo de almacenamiento.
- · Puede que los archivos no se reproduzcan correctamente.
- El dispositivo puede generar ruido en la radio.



#### iPod

No deje el iPod en lugares expuestos a una temperatura elevada.

Para asegurar un funcionamiento correcto, conecte el cable conector del Dock del iPod directamente a esta unidad.

Cuando conduzca, fije el iPod firmemente. No deje caer el iPod al suelo, ya que puede quedar atascado debajo del freno o del acelerador.

Acerca de los ajustes del iPod

- Cuando el iPod está conectado, esta unidad desactiva el ajuste EQ (ecualizador) del iPod para mejorar la acústica; al desconectar el iPod, el EQ retoma su valor original.
- No puede desactivar la Repetición del iPod cuando utiliza esta unidad. La Repetición se cambiará automáticamente a Todo cuando el iPod esté conectado a esta unidad.

La unidad no mostrará el texto incompatible guardado en el iPod.

#### **DualDisc**

Los discos DualDisc (discos dobles) son discos de dos caras que incluyen un CD grabable de audio en una cara y un DVD grabable de vídeo en la otra cara.

Debido a que la cara del CD de los discos DualDisc no es físicamente compatible con el estándar general de CD, es posible que no se pueda reproducir la cara del CD en esta unidad. La carga y expulsión frecuente de un disco DualDisc puede producir ralladuras en el disco; las ralladuras graves pueden producir problemas de reproducción en esta unidad. En algunos casos, un DualDisc puede atascarse en la ranura de carga del disco y no se expulsará, para evitarlo, recomendamos que no utilice DualDisc en esta unidad.

Consulte la información del fabricante del disco para obtener más información sobre DualDisc.

# Compatibilidad con audio comprimido (disco, USB)

Extensión de archivo: .wma

Velocidad de grabación: de 48 kbps a 320 kbps (CBR) y de 48 kbps a 384 kbps (VBR)

Frecuencia de muestreo: 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz

Windows Media Audio Professional, Lossless, Voice/DRM Stream/Stream con vídeo: no compatible

#### MP3

Extensión de archivo: .mp3

Velocidad de grabación: de 8 kbps a 320 kbps (CBR), VBR

Frecuencia de muestreo: de 8 kHz a 48 kHz (32 kHz, 44.1 kHz, 48 kHz para énfasis)

Versiones de etiqueta ID3 compatibles: 1.0, 1.1, 2.2, 2.3, 2.4 (la etiqueta ID3 versión 2.x tiene prioridad sobre la versión 1.x)

Lista de reproducción M3u: no compatible

MP3i (MP3 interactivo), mp3 PRO: no compatible

#### Información adicional

#### WAV

Extensión de archivo: .wav

Bits de cuantificación: 8 y 16 (LPCM), 4 (MS ADPCM)

Frecuencia de muestreo: 16 kHz a 48 kHz (LPCM), 22,05 kHz y 44,1 kHz (MS ADPCM)

## Información complementaria

Solo se pueden visualizar los primeros 32 caracteres como nombre de archivo (incluida la extensión) o nombre de carpeta.

Esta unidad puede no funcionar correctamente, según la aplicación utilizada para codificar archivos WMA.

Puede producirse una pequeña demora cuando se inicie la reproducción de archivos de audio que contienen datos de imágenes o archivos de audio almacenados en un dispositivo USB con numerosas jerarquías de carpetas.

#### Disco

Jerarquía de carpetas reproducibles: hasta ocho niveles (una jerarquía práctica de carpetas tiene menos de dos niveles).

Carpetas reproducibles: hasta 99

Archivos reproducibles: hasta 999

Sistema de archivos: ISO 9660 Nivel 1 y 2, Romeo, Joliet

Reproducción multisesión: compatible

Transferencia de datos en formato Packet Write: no compatible

Independientemente de la longitud de la secciones en blanco que haya entre las canciones de la grabación original, los discos de audio comprimidos se reproducirán con una breve pausa entre cada canción.

## Dispositivo de almacenamiento USB

Jerarquía de carpetas reproducibles: hasta ocho niveles (una jerarquía práctica de carpetas tiene menos de dos niveles).

Carpetas reproducibles: hasta 500

Archivos reproducibles: hasta 15 000

Reproducción de archivos protegidos por derechos de autor: no compatible

Dispositivo de almacenamiento USB particionado: solo se puede reproducir la primera partición.

Puede producirse cierto retraso cuando se inicie la reproducción de archivos de audio en un dispositivo de almacenamiento USB con numerosas jerarquías de carpetas.

## A PRECAUCIÓN

- Pioneer no garantiza la compatibilidad con todos los dispositivos de almacenamiento masivo USB y no se hace responsable de la pérdida de los datos en los reproductores multimedia, smartphones u otros dispositivos, mientras se utilicen con este producto.
- No deje discos ni dispositivos de almacenamiento USB en lugares expuestos a altas temperaturas.

# Español

## Compatibilidad con iPod

Esta unidad solo es compatible con los siguientes modelos de iPod. Las versiones compatibles del software iPod se muestran abaio; es posible que las versiones más antiguas no sean compatibles.

Fabricado para

- · iPod touch de 4ª generación (versión del software 5.1.1)
- iPod touch 3<sup>a</sup> generación (versión del software 5.1.1)
- iPod touch 2<sup>a</sup> generación (versión del software 4.2.1)
- iPod touch 1<sup>a</sup> generación (versión del software 3.1.3)
- · iPod classic 160 GB (versión del software 2.0.4)
- · iPod classic 120GB (versión del software 2.0.1)
- iPod classic (versión del software 1.1.2)
- iPod con vídeo (software versión 1.3.0)
- iPod nano de 6<sup>a</sup> generación (versión del software 1.2)
- iPod nano de 5<sup>a</sup> generación (versión del software 1.0.2)
- iPod nano 4ª generación (versión del software 1.0.4)
- · iPod nano 3ª generación (versión del software 1.1.3)
- iPod nano 2<sup>a</sup> generación (versión del software 1.1.3)
- iPod nano 1<sup>a</sup> generación (versión del software 1.3.1)
- iPhone 4S (versión del software 5.1.1)
- iPhone 4 (versión del software 5.1.1) iPhone 3GS (versión del software 5.1.1)
- iPhone 3G (versión del software 4.2.1)
- iPhone (versión del software 3.1.2)

Según la generación o versión del iPod, es posible que algunas funciones no estén disponibles

Las funciones pueden variar según la versión de software del iPod.

Al utilizar un iPod se requiere un conector del Dock del iPod para el cable USB

El cable de la interfaz CD-IU51 de Pioneer también está disponible. Para obtener información, consulte con su proveedor.

Si desea más información sobre la compatibilidad de archivos y formatos, consulte los manuales del

Audiolibro, podcast; compatible

## **PRECAUCIÓN**

Pioneer no asume ninguna responsabilidad por la pérdida de datos en el iPod, incluso si la pérdida ocurre durante el uso de esta unidad.

## Secuencia de archivos de audio

El usuario no puede asignar números de carpeta ni especificar secuencias de reproducción con esta unidad

### Ejemplo de una jerarquía



Carpeta ☐: archivo de audio comprimido 01 a 05; número de carpeta

Nivel 1 Nivel 2 Nivel 3 Nivel 4

(1) a (6): secuencia de reproducción

## Información adicional

#### Disco

La secuencia de selección de carpetas u otras operaciones pueden diferir, dependiendo del software de codificación o escritura.

#### Dispositivo de almacenamiento USB

La secuencia de reproducción es la misma que la secuencia grabada en el dispositivo de almacenamiento USB.

Para especificar la secuencia de reproducción. se recomienda el siguiente método.

- 1 Cree un nombre del archivo que incluya números que especifiquen la secuencia de reproducción (p. ej., 001xxx.mp3 y 099yyy.mp3).
- 2 Coloque esos archivos en una carpeta.
- 3 Guarde la carpeta que contiene los archivos en el dispositivo de almacenamiento USB.

Sin embargo, dependiendo del entorno del sistema, tal vez no pueda especificar la secuencia de

Para reproductores de audio portátiles USB, la secuencia es diferente y depende del reproduc-

## **Perfiles Bluetooth**

Para utilizar la tecnología inalámbrica Bluetooth, los dispositivos deben ser capaces de interpretar ciertos perfiles. Esta unidad es compatible con los siguientes:

- GAP (Generic Access Profile)
- · OPP (Object Push Profile)
- HFP (Hands Free Profile) 1.5
- HSP (Head Set Profile)
- · PBAP (Phone Book Access Profile)
- · A2DP (Advanced Audio Distribution Profile)
- · AVRCP (Audio/Video Remote Control Profile) 1.3

## Copyright y marcas registradas

#### **Bluetooth**

La marca literal y los logotipos Bluetooth® son marcas registradas propiedad de Bluetooth SIG, Inc., y cualquier uso de dichas marcas por PIONEER CORPORATION se hace bajo licencia. Otras marcas y nombres comerciales son propiedad de sus respectivos propietarios.

#### iTunes

Apple e iTunes son marcas comerciales de Apple Inc., registradas en los EE.UU. y en otros países.

#### MP3

La venta de este producto solo otorga una licencia para su uso privado, no comercial. No otorga ninguna licencia ni concede ningún derecho a utilizar este producto en transmisiones comerciales (es decir, lucrativas) en tiempo real (terrestres, vía satélite, por cable y/o por cualquier otro medio), transmisiones/streaming por Internet, intranets u otras redes o en otros sistemas de distribución de contenido electrónico, como por ejemplo, aplicaciones de pago por escucha (pay-audio) o audio bajo demanda (audio-on-demand). Se necesita una licencia independiente para su uso comercial. Para obtener más información, visite

http://www.mp3licensing.com.

#### WMA

Windows Media es una marca registrada o una marca de fábrica de Microsoft Corporation en los Estados Unidos v/u otros países.

Este producto incluve tecnología propiedad de Microsoft Corporation, v no se puede usar ni distribuir sin una licencia de Microsoft Licensing. Inc

### iPod y iPhone

iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano y iPod touch son marcas comerciales de Apple Inc., registradas en los EE. UU. y en otros países. "Made for iPod" y "Made for iPhone" significan que un accesorio electrónico ha sido diseñado para ser conectado específicamente a un iPod o a un iPhone, respectivamente, y ha sido homologado por quien lo desarrolló para cumplir con las normas de funcionamiento de Apple, Apple no es responsable del funcionamiento de este aparato ni de que cumpla con las normas de seguridad y reguladoras. Tenga presente que el empleo de este accesorio con un iPod o iPhone puede afectar la operación inalámbrica.

#### **Pandora**

Pandora es una marca registrada de Pandora Media, Inc.

#### **MIXTRAX**

MIXTRAX es una marca comercial de PIONEER CORPORATION.

## **Especificaciones**

#### Generales

Fuente de alimentación .... 14,4 V cc (10,8 V a 15,1 V permisible) Sistema de derivación a tierra ...... Tipo negativo Consumo máximo de corriente Dimensiones (An  $\times$  Al  $\times$  Pr): Bastidor ...... 178 mm × 50 mm × 165 mm Cara anterior ...... 188 mm × 58 mm × 15 mm (DEH-X6500BT/DEH-X65BT) Cara anterior ...... 188 mm × 58 mm × 16 mm

> (DEH-4500BT) D Bastidor ...... 178 mm × 50 mm × 165 mm Cara anterior ..... 170 mm × 46 mm × 15 mm (DFH-X6500BT/DFH-X65BT) Cara anterior .....

170 mm × 46 mm × 16 mm (DEH-4500BT) Peso ...... 1 kg

#### Audio

Potencia de salida máxima
50 W × 4
70 W × 1/2 Ω (para altavoz d
subgraves)
Potencia de salida continua
22 W × 4 (50 Hz a 15 000 Hz,
5% THD, 4Ω de carga, ambo:
canales activados)
Impedancia de carga $4\Omega$ ( $4\Omega$ a $8\Omega$ permisibles)
Nivel de salida máxima del preamplificador
2,0 V
Contorno de sonoridad +10 dB (100 Hz), +6,5 dB
(10 kHz) (volumen: -30 dB)
Ecualizador (ecualizador gráfico de 5 bandas):
Frecuencia

2.5 kHz/8 kHz

## Información adicional

Gama de ecualización ..... ±12 dB (paso de 2 dB) Altavoz de subgraves (mono): Frecuencia ...... 50 Hz/63 Hz/80 Hz/100 Hz/ 125 Hz/160 Hz/200 Hz Pendiente ...... -6 dB/oct. -12 dB/oct Ganancia ...... +6 dB a -24 dB Fase ...... Normal/Inversa

Reproductor de CD
Sistema de audio de discos
compactos
Discos utilizables Disco compacto
Relación de señal a ruido
Número de canales 2 (estéreo)
Formato de decodificación MP3
MPEG-1 & 2 Audio Layer 3
Formato de decodificación WMA
Ver. 7, 7.1, 8, 9, 10, 11, 12
(audio 2 canales)
(Windows Media Player)
Formato de señal WAV PCM lineal & MS ADPCM

(No comprimido)

#### USB

Espacificación de la norma LICD

Especificación de la norma USB
USB 2.0 velocidad máxim
Consumo máximo de corriente
1A
Clase USB MCS (Clase de almacena-
miento masivo)
Sistema de archivos FAT12, FAT16, FAT32
Formato de decodificación MP3
MPEG-1 & 2 Audio Layer 3
Formato de decodificación WMA
Ver. 7, 7.1, 8, 9, 10, 11, 12
(audio 2 canales)
(Windows Media Player)
Formato de señal WAV PCM lineal & MS ADPCM
(No comprimido)

#### Sintonizador de FM

Intervalo de frecuencias	de 87,9 MHz a 107,9 MHz
Sensibilidad utilizable	9 dBf (0,8 μV/75 Ω, mono,
	señal/ruido: 30 dB)
Relación de señal a ruido	
	72 dB (red IHF-A)

#### Sintonizador de AM

Intervalo de frecuencias de 530 kHz a 1 710 kHz
Sensibilidad utilizable 25 µV (señal/ruido: 20 dB)
Relación de señal a ruido

#### Bluetooth

Versión	Certificada para Bluetooth 3.0
Potencia de salida	Máxima +4 dBm
	(Clase de potencia 2)

#### **Especificaciones CEA2006**



-cM-50-	
Potencia de salida	14 W RMS $\times$ 4 canales (4 $\Omega$ )
	≦ 1 % THD+N)
Relación de señal a ruido	
	01 dBA (referencia: 1 W a 4 O

#### Nota

Las especificaciones y el diseño están sujetos a modificaciones sin previo aviso.

Register your product at Enregistrez votre produit au Registre su producto en

## http://www.pioneerelectronics.com

See "Visit our website" page Voir la page "Visitez notre site Web" Consulte la página sobre "Visite nuestro sitio Web"

#### PIONEER CORPORATION

1-1, Shin-ogura, Saiwai-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 212-0031, JAPAN

#### PIONEER ELECTRONICS (USA) INC.

P.O. Box 1540, Long Beach, California 90801-1540, U.S.A.

TEL: (800) 421-1404

#### PIONEER ELECTRONICS OF CANADA, INC.

340 Ferrier Street, Unit 2, Markham, Ontario L3R 2Z5, Canada TEL: 1-877-283-5901

TEL: 905-479-4411

#### PIONEER EUROPE NV

Haven 1087, Keetberglaan 1, B-9120 Melsele, Belgium/Belgique TEL: (0) 3/570.05.11

#### PIONEER ELECTRONICS ASIACENTRE PTE. LTD.

253 Alexandra Road, #04-01, Singapore 159936 TEL: 65-6472-7555

#### PIONEER ELECTRONICS AUSTRALIA PTY. LTD.

5 Arco Lane, Heatherton, Victoria, 3202 Australia TEL: (03) 9586-6300

#### PIONEER ELECTRONICS DE MEXICO, S.A. de C.V.

Blvd.Manuel Avila Camacho 138 10 piso Col.Lomas de Chapultepec, Mexico, D.F. 11000

TEL: 55-9178-4270

#### 先鋒股份有限公司

台北市內湖區瑞光路407號8樓 電話: 886-(0)2-2657-3588

先鋒電子(香港)有限公司 香港九龍長沙灣道909號5樓 電話: 852-2848-6488

© 2012 PIONEER CORPORATION. All rights reserved.
© 2012 PIONEER CORPORATION. Tous droits de reproduction et de traduction réservés.

Printed in Thailand Imprimé en Thaïlande